



PELLET



LEGNA



GAS







PELLET



LEGNA



GAS





50 ANNI  
 **LINCAR**<sup>®</sup>  
INNOVAZIONE DEL CALORE  
dal 1972

REINVENTIAMO IL CALORE



# INDICE PRODOTTI

INDEX / INDICE / INDEX / ÍNDICE

## ESPERIENZA E SERIETÀ DA OLTRE

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| MEZZO SECOLO                      | P. 4 |
| TECNOLOGIA E DESIGN               | 6    |
| LA SICUREZZA PRIMA DI TUTTO       | 8    |
| I MOTIVI PER SCEGLIERE LINCAR     | 10   |
| LA CERTIFICAZIONE ARIA PULITA     | 12   |
| LE BIOMASSE E L'AMBINETE          | 14   |
| LA CERTIFICAZIONE ENERGETICA      | 15   |
| MY CORISIT APP                    | 16   |
| FLOW LINE: ERICA E FLAT VENTILATE | 18   |



## STUFE A PELLETT

PELLET STOVES - POÊLES À PELLETS - PELLET OFEN - ESTUFAS DE PELLETT

|                |       |
|----------------|-------|
| NIKITA         | P. 22 |
| ORIONE         | 24    |
| MILLY 515 SC   | 26    |
| ERICA          | 28    |
| FLAT VENTILATA | 30    |
| OLGA 502 L     | 32    |

## STUFE A PELLETT CANALIZZATE

DUCTING PELLET STOVES - POÊLES À GRANULÉS CANALISABLE - PELLET OFEN KANALISIERTE - ESTUFAS DE PELLETS CANALIZABLE



|                        |       |
|------------------------|-------|
| ERICA CANALIZZATA      | P. 34 |
| FLAT CANALIZZATA       | 36    |
| OLGA 501 L CANALIZZATA | 38    |
| WINDY                  | 40    |

## TERMOSTUFE A PELLETT

BOILER PELLET STOVES - POÊLES CHAUDIÈRE À GRANULÉ - WASSERFÜHRENDE PELLET KAMIN OFEN - ESTUFAS DE AGUA À PELLETS



|                  |    |
|------------------|----|
| MONELLA 940 SA   | 42 |
| MORGANA 740 N SA | 44 |

## TERMOSTUFE DA LOCALE TECNICO A PELLETT

TECHNICAL ROOM THERMO STOVES - POÊLES THERMIQUES POUR LOCAUX TECHNIQUES - TECHNISCHE RAUMTHERMOÖFEN - ESTUFAS TÉRMICAS PARA SALA TÉCNICA



|            |    |
|------------|----|
| IDROBOILER | 46 |
|------------|----|



## STUFE A LEGNA

WOOD STOVES - POÊLES À BOIS - KAMIN OFEN - ESTUFAS DE MADERA

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| <b>NEW!</b> ELODIE STEEL   | P. 50 |
| <b>NEW!</b> ELODIE CERAMIC | 52    |
| <b>NEW!</b> EMILY          | 54    |
| MONELLINA 176 AN PLUS      | 56    |
| MONELLA 184                | 58    |
| MONELLA 185 CON FORNO      | 60    |
| GIOIA 470 AZ               | 62    |
| ALICE 480 AZ               | 64    |
| ALICE 490 AZ CON FORNO     | 66    |



## CUCINE A LEGNA

WOOD COOKERS - CUISINIÈRES À BOIS - FESTBRENNSTOFFHERDE - COCINAS DE MADERA



|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| DUCHESSA fiamma visibile             | P. 68 |
| DENERIS fiamma visibile              | 70    |
| RAVENNA fiamma visibile              | 72    |
| <b>NEW!</b> FUSION fiamma visibile   | 74    |
| <b>NEW!</b> FUSION X fiamma visibile | 76    |
| <b>NEW!</b> OMEGA fiamma visibile    | 78    |
| NADA fiamma visibile                 | 80    |
| BEA 702 A GL                         | 82    |



## CUCINE SERIE 149A

WOOD COOKERS - CUISINIÈRES À BOIS - FESTBRENNSTOFFHERDE - COCINAS DE MADERA



|   |       |
|---|-------|
| 149A GAIA VL fiamma visibile Vermiculite    | P. 86 |
| 149A GAIA SX-VL fiamma visibile Vermiculite | 88    |
| 149A GAIA V FIAMMA visibile Vermiculite     | 90    |
| 149A GAIA SX-V fiamma visibile Vermiculite  | 92    |



## RADIATORI A GAS

GAS RADIATORS - RADIATEURS A GAZ - GASHEIZAUTOMAT - RADIADORES DE GAS

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| SERIE 9011-9013 VENTILATO | P. 96 |
| SERIE 9006-9008-9010-9012 | 97    |

|                |       |
|----------------|-------|
| CERTIFICAZIONI | P. 98 |
|----------------|-------|

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| CONDIZIONI DI VENDITA | 100 |
|-----------------------|-----|



# LEGENDA SIMBOLI

SYMBOL LEGEND / SYMBOLE LÉGENDE / SYMBOLLEGENDE / LEYENDA DE SÍMBOLOS



**PELLET** • pellet • pellet • pellet



**LEGNA** • Wood • Bois • Holz • Madera



**GAS** • Gas • Gaz • Gas • Gas



**POSSIBILITÀ DI CANALIZZAZIONE**

Ducting System • Canalisable • Kanalisierte System • Canalizable



**PRODUZIONE ACQUA CALDA SANITARIA**

Sanitary Water Production • Production eau sanitaire  
• Wasserführende • Produccion agua sanitaria



**STUFE CON FORNO**

With Oven • Avec Four • Mit Backfach • Con Horno



**CUCINE**

Cookers • Cuisinières • Herde • Cocinas



**SCARICO FUMI post./sup./lat.** • Smoke outlet Rear/Top/Side

Sortie Fumées Arr./Sup./Latérale • Abgasrauch Hinten/Oben/Seite  
• Salida de Humos Post./Sup./Lateral



**CONFORMITÀ AL REGOLAMENTO FEDERALE  
DI EMISSIONE BImSchV2 del 01/01/2015**

Equipments built from Lincar conforming to BImSchV 2



**CONFORMITÀ AL DM 31/05/2016  
CONTO TERMICO 2.0\***



**CUORE DI GHISA**

Cast Iron • Foyer en fonte • Gusseisen Feueur • Hogar en fundición



**POSSIBILITÀ DI DETRAZIONE FISCALE 50%  
PER RISTRUTTURAZIONE EDILIZIA**



**CONFORME AL REGOLAMENTO/compliance with  
ECODESIGN 2022 (REG. UE 2015/1185 E DIR. 2009/125/CE)**



**CLASSIFICAZIONE AMBIENTALE\*\***



**ECOLABEL CERTIFICAZIONE  
ENERGETICA\*\*\***



**CERTIFICAZIONE ARIA PULITA - AIEL**



\* Prodotti conformi ai requisiti del D.m.16/02/16 CONTO TERMICO 2.0

\*\* Conforme al D.Lgs 152/2006 T.U. Ambientale

\*\*\* Regolamento (UE) 2015/1186 ECOLABEL





## ESPERIENZA E SERIETÀ DA OLTRE MEZZO SECOLO

LINCAR realizza, da oltre mezzo secolo, prodotti per il riscaldamento domestico di alta tecnologia, affidabili, innovativi e di elevata qualità, offrendovi un servizio accurato ed un rapporto di collaborazione e partnership.

L'azienda emiliana con sede a Reggiolo, ha negli anni esteso la propria presenza sul mercato nazionale, europeo e sui principali mercati internazionali, con una continua attenzione volta a soddisfare le più varie esigenze applicative.

Le nostre Stufe e Cucine, a legna, pellet e gas, sono in più di 70 modelli, con un design che va dal tradizionale all'hi-tech, canalizzabili e collegabili all'impianto casalingo per produrre acqua oltre a riscaldamento, con sensibili risparmi economici sui costi energetici.

Forme semplici, materiali innovativi, accurate decorazioni e il piacere di poter vivere in un ambiente rassicurante, intimo e caldo. Il nostro sforzo competitivo è concentrato sulla capacità tecnologica e sull'innovazione del prodotto, per darvi soluzioni affidabili, grazie ad un servizio competente e di grande professionalità.

Qualità del servizio, puntualità nelle consegne ed una capace programmazione sono i nostri punti di forza.







#### **E** EXPERIENCE AND RELIABILITY FOR OVER 50 YEARS

For over half a century, LINCAR has been manufacturing high tech, reliable, innovative and high quality home heating products, providing you with an accurate service and a partnership relationship. The company based in Reggiolo has extended its presence on the national, European and main international markets over the years, with continuous attention to meet the most varied application needs. Our stoves and kitchens, wood, pellets and gas, are in more than 70 models, with a design ranging from traditional to hi-tech, ducting system and connected to the home appliance to produce water besides heating, with significant savings economic costs. Simple shapes, innovative materials, accurate decorations give birth to the pleasure of living in a reassuring, intimate and warm environment. Our competitive endeavor focused on technological capability and product innovation, to provide you with reliable solutions, thanks to a competent and highly professional service. Quality of service, punctuality in deliveries and a good programming are our strengths.

#### **F** EXPERIENCE ET FIABILITE DEPUIS 50 ANS

LINCAR réalise depuis plus de 50 ans produits pour le chauffage domestique de haute technologie, fiables, à l'avant-garde et de haute qualité, en offrant un service ponctuel et un rapport de collaboration et partnership. L'entreprise située à Reggiolo, a pendant les années développé son expérience sur le marché national, européen et sur les principaux marchés internationaux avec une particulière attention à satisfaire aux différents exigences applicatives. Nos poêles et cuisinières à bois, pellet et gaz sont plus de 70 modèles avec un design qui va du traditionnel à l'hi-tech, canalisables et à brancher à l'installation domestique pour la production d'eau ainsi que le chauffage, avec donc la possibilité de économiser sur les frais énergétiques. Formes simples, matériaux innovateurs et décorations soignés, le plaisir de créer une atmosphère chaude, charmante et intime. Notre effort compétitif est concentré sur la capacité technologique et sur l'innovation du produit, en nous permettant d'offrir au client solutions fiables, avec un service de haute compétence et professionnel. Qualité du service, livraisons ponctuelles et une capable programmation sont nos points de force.

#### **D** ERFAHRUNG UND REIHE AUS FÜNFZIG JAHREN

Seit mehr als einem halben Jahrhundert produziert LINCAR Hightech-, zuverlässige, innovative und qualitativ hochwertige Hausheizungen, die Ihnen einen genauen Service und eine Partnerschaft und Partnerschaftsbeziehung bieten. Unser Hauptzielen den letzten Jahren war die ständige Suche nach Entwicklung und Verbesserung um immer neuere, hochwertige sowie zuverlässige Produkte dem Markt anzubieten. Unsere Öfen und Küchen, Holz, Pellets und Gas, sind in mehr als 70 Modellen, mit einem Design von traditionellen bis hallotech, kanalisiert und verbunden mit dem Hausgerät, um Wasser neben Heizung, mit erheblichen Einsparungen zu produzieren wirtschaftliche kosten. Einfachen Formen, erneuernde Materialien, sorgfältiger Dekor, das Vergnügen von innen ein gemütliches, beruhigendes und Wohlfühlerndes Milieu zu betrachten. Unsere Wettmühe bezieht sich auf die technologische Fähigkeit und auf die Erneuerung des Produktes, damit dem Endkunde sichere Lösungen mit sorgfältigen und berufsmäßigen Service angeboten werden.

#### **E** EXPERIENCIA Y FIABILIDAD DESPUES 50 ANOS

LINCAR realiza, desde hace más de medio siglo, productos de alta tecnología, doméstico, fiable, innovadora y de alta calidad, que le da un servicio preciso y una cooperación fiable. La empresa con sede en Reggiolo, en los últimos años ha ampliado su presencia en los mercados nacionales, europeos e internacionales el principal, con una atención constante para satisfacer las aplicaciones más diversas. Nuestras estufas y cocinas, madera, pellets y gas, son más de 70 modelos, con diseños que van desde lo tradicional a la alta tecnología, con conductos casa y conectados al sistema para producir agua, además de calefacción, con un ahorro significativo económicos. Las formas simples, los materiales innovadores, las decoraciones exactas dan nacimiento al placer de vivir en un ambiente tranquilizador, íntimo y caliente. Nuestro esfuerzo competitivo se concentra en la capacidad tecnológica y la innovación del producto, para darle soluciones fiables, gracias a un competente y altamente profesional servicio. Calidad de servicio, puntualidad en entregas y una buena programación son nuestras fortalezas.

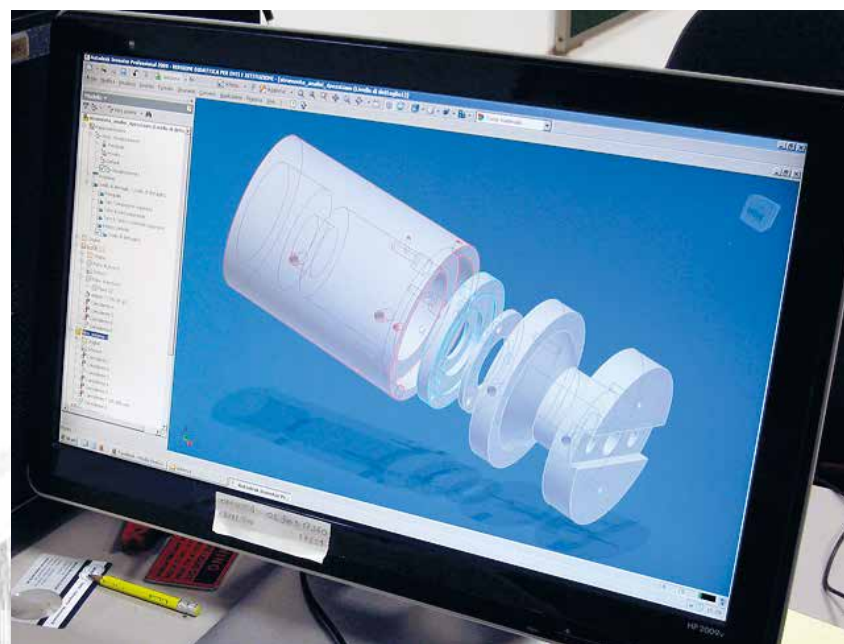


# TECNOLOGIA E DESIGN TRA TRADIZIONE E INNOVAZIONE

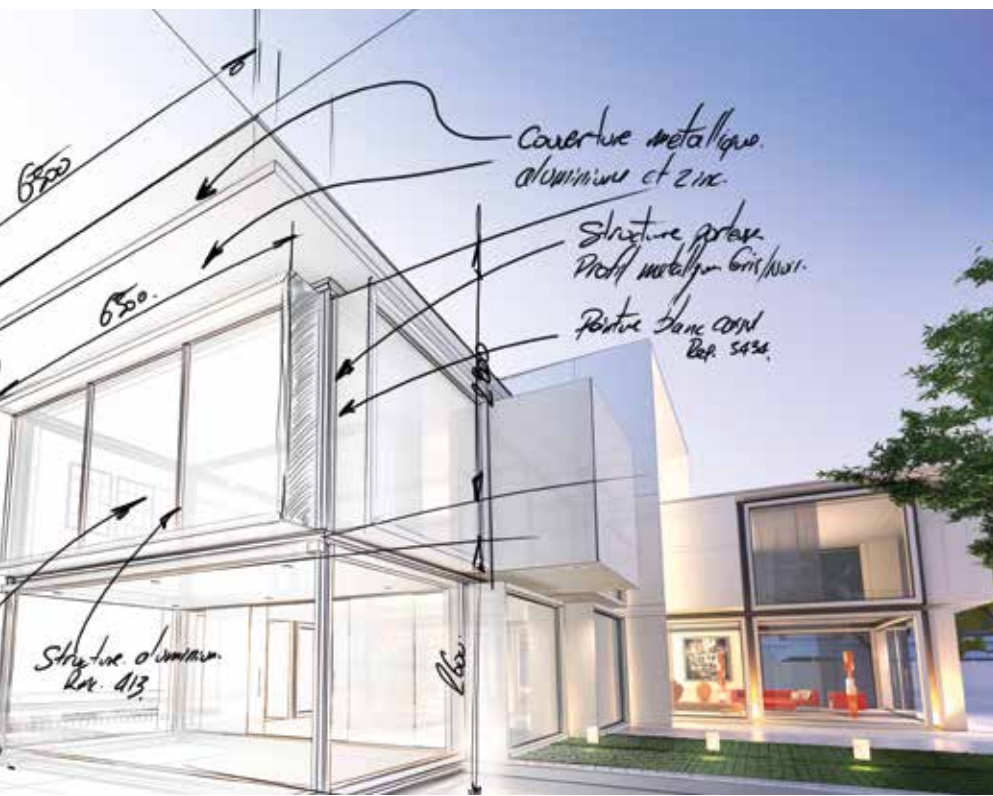
La cura, la fantasia, la precisione del design tipica della cultura industriale italiana sposa la filosofia del risparmio e del rispetto ambientale.

Nascono così prodotti all'avanguardia costruiti esclusivamente in Italia e riconosciuti a livello internazionale per la loro grande qualità estetica e funzionale.

L'eccellenza del made in Italy, si riflette in particolare in ogni serie dei prodotti Lincar: rigore formale, cura dei dettagli, fantasia e impatto ambientale ridotto, diventano priorità e prerogative indissolubili.







**E** TECHNOLOGY AND DESIGN BETWEEN TRADITION AND INNOVATION  
 Care, fantasy and precision are typical of Industrial Italian design culture that marries the philosophy of saving and respect for the environment. They come up with state-of-the-art products, built exclusively in Italy and internationally recognized for their great aesthetic and functional qualities. Made in Italy excellence is reflected in particular in every Lincar product range: formal rigor, attention to detail, imagination and reduced environmental impact become an indispensable priority and prerogative.

**F** TECHNOLOGIE ET DESIGN ENTRE TRADITION ET INNOVATION  
 Le soin, la fantaisie et la précision du design typique de la culture industrielle italienne rencontre la philosophie de l'économique et du respect de l'ambiance. Les produits qui naissent sont donc à l'avant-garde, construits exclusivement en Italie et reconnus à niveau international pour leur grande qualité esthétique et fonctionnelle. L'excellence du made in Italy se reflète en particulier sur chaque série des produits Lincar : rigueur formelle, soignée des détails, fantaisie et impact sur l'ambiant réduit deviennent priorités et prérogatives impératives.



**D** TECHNOLOGIE UND DESIGN ZWISCHEN TRADITION UND INNOVATION  
 Sorgfalt, Phantasie und Präzision des typischen Designs der italienischen Industriekultur heiratet die Philosophie der Rettung und Respekt für die Umwelt. Sie kommen mit hochmodernen Produkten, die exklusiv in Italien gebaut wurden und international für ihre ästhetischen und funktionalen Qualitäten bekannt sind. Made in Italy Exzellenz spiegelt sich vor allem in jeder Lincar Produktpalette wider: formale Strenge, Liebe zum Detail, Phantasie und reduzierte Umweltbelastung werden zu einer unverzichtbaren Priorität und Vorrecht.

**E** TECNOLOGÍA Y DISEÑO ENTRE TRADICIÓN E INNOVACIÓN  
 El cuidado, la fantasía y la precisión del diseño típico de la cultura industrial italiana se casa con la filosofía del ahorro y el respeto por el medio ambiente. El resultado son productos de última generación, construidos exclusivamente en Italia y reconocidos internacionalmente por sus grandes cualidades estéticas y funcionales. Hecho en Italia la excelencia se refleja en particular en cada línea de productos de Lincar: el rigor formal, la atención al detalle, la imaginación y el impacto ambiental reducido se convierten en una prioridad y una prerrogativa indispensables.

# LA SICUREZZA PRIMA DI TUTTO



LE STUFE A PELLET LINCAR SONO STUDIATE PER OTTENERE IL MASSIMO IN TERMINI DI SICUREZZA:

1. Camera di combustione che lavora in costante depressione per evitare qualsiasi fuoriuscita di fumi.
2. Controllo della pressione in canna fumaria, in caso di otturazione o cattivo tiraggio, la stufa si ferma automaticamente.
3. Controllo costante della temperatura del serbatoio pellet.
4. Controllo costante della temperatura generale per evitare surriscaldamenti.
5. Sistema a valvola meccanica per evitare eventuali sovrappressioni che possono in casi estremi rompere il vetro.
6. Software di controllo e rilevazione degli allarmi.

## SISTEMA IPER SAFETY

### LA SICUREZZA PRIMA DI TUTTO!



OVERPRESSURE VALVE

### IPER SAFETY SYSTEM FOR SAFETY FIRST

Anche se non imposto dalle normative, LINCAR ha investito ulteriormente nella sicurezza integrando i nuovi prodotti della gamma pellet con un importante dispositivo di sicurezza che si aggiunge a quelli già presenti nelle nostre stufe. Abbiamo previsto una valvola meccanica, che interviene nel caso nella camera di combustione, a causa dei gas incombusti, si verifichi una sovrappressione, che potrebbe, in caso di deflagrazione, causare la rottura del vetro.

*Although not required by regulations, LINCAR has further invested in safety by integrating the new products of the pellet range with an important safety device that is added to those already present in our stoves. We have provided a mechanical valve, which intervenes in the event that an overpressure occurs in the combustion chamber due to unburnt gases, which could, in the event of an explosion, cause the glass to break.*







#### **E** FIRST OF ALL: THE SAFETY

The Lincar stoves are studied to ensure the best safety performance:

1. Combustion chamber working in continuous depression to avoid any fumes output.
2. Constant control of chimney pressure, in case of obstruction the stove light off automatically.
3. Constant control of temperature in the pellet tank.
4. Constant control of general temperature to avoid overheating.
5. Mechanical valve system to avoid any overpressure so if the worst comes to the worst the fire door glass will be broken.
6. Control software and alarm survey.

#### **F** LA SÉCURITÉ AVANT TOUT

Les poêles Lincar sont étudiés pour obtenir les meilleures performances de sécurité:

1. Chambre de combustion qui travaille en dépression constante pour éviter n'importe quelle sortie des fumées.
2. Contrôle de la pression dans le conduit, en cas de obstruction ou mauvais tirage, le poêle s'arrête automatiquement.
3. Contrôle continu de la température du réservoir pellet.
4. Contrôle continu de la température générale pour éviter surchauffage.
5. Système à valve mécanique pour éviter surpressions qui puissent à la limite casser le vitre de la porte feux.
6. Software de contrôle et levé des alarmes.

#### **D** DIE SICHERHEIT ZUERST

Die Lincar Geräte sind so entworfen worden, um stets die höchste Sicherheit zu gewährleisten:

1. Der Brennraum ist stets Unterdruck, um das Austreten von Rauch zu vermeiden.
2. Überwachung des Drucks am Schornstein, falls verstopft oder ungenügender Zug, schaltet das Gerät automatisch aus.
3. Ständige Überwachung der Temperatur im Pelletbehälter.
4. Ständige Überwachung der allgemeiner Temperatur, um Überhitzungen zu vermeiden.
5. Mechanischer Überdruck Sicherheit um ev. Explosion des Feuerraumglases zu vermeiden.
6. Software Kontrolle und Alarm Anzeige.

#### **E** LA SEGURIDAD ANTES QUE NADA

Las estufas Lincar son estudiadas para conseguir las mejores prestaciones de seguridad:

1. Cámara de combustión quien trabaja en depression constante para evitar qualquier salida de gases.
2. Control de la presión en conducto de gases, en caso de obturación o malo tiro, la estufa se apaga automaticamente.
3. Control constante de la temperatura del tanque pellet.
4. Control constante de la temperatura general para evitar recalentamiento.
5. Sistema con valvula mecanica para evitar eventuales sobrepresiones quien podrian en caso de peligro, romper el vitro.
6. Software de control y relieve des alertas.



## I MOTIVI PER SCEGLIERE LINCAR

- 
- 1** SICUREZZA E RISPARMIO
  - 2** TECNOLOGIA
  - 3** DESIGN
  - 4** RISPETTO DELL'AMBIENTE
  - 5** DURABILITÀ
  - 6** FACILE UTILIZZO
  - 7** VERSATILITÀ
  - 8** QUALITÀ DEL PRODOTTO
  - 9** AFFIDABILITÀ
  - 10** MADE IN ITALY







1 ::



2 ::



3 ::



4 ::



5 ::



6 ::



8 ::



7 ::



10 ::



9 ::

**E** 10 REASONS TOP CHOOSE LINCAR

- 1 Security and Saving
- 2 Technology
- 3 Design
- 4 Environmental Friendly
- 5 Durability
- 6 User Friendly
- 7 Versatility
- 8 Quality of product
- 9 Reliability
- 10 Made in Italy

**F** 10 RAISONS POUR CHOISIR LINCAR

- 1 Sécurité et économique
- 2 Technologie
- 3 Design
- 4 Respect de l'ambiance
- 5 Durée dans le temps
- 6 Facile à utiliser
- 7 Versatilité
- 8 Qualité du produit
- 9 Fiabilité
- 10 Made in Italy

**D** GRÜNDE FÜR DIE AUSWAHLUNG VON LINCAR

- 1 Sicherheit und Einsparungen
- 2 Technologie
- 3 Design
- 4 Respekt für die Umwelt
- 5 Dauer in der Zeit
- 6 Einfach zu bedienen
- 7 Vielseitigkeit
- 8 Produktqualität
- 9 Zuverlässigkeit
- 10 Made in Italy

**Es** 10 RAZONES PARA ELEGIR LINCAR

- 1 Seguridad y ahorro
- 2 Tecnología
- 3 Design
- 4 Respeto del ambiente
- 5 Duración en el tiempo
- 6 Facilidad de empleo
- 7 Versatilidad
- 8 Calidad del producto
- 9 Fiabilidad
- 10 Made in Italy

## E LA CERTIFICAZIONE ARIA PULITA

**ariaPulita™** è un sistema di certificazione di prodotto istituito e promosso da AIEL che attesta l'idoneità dei sistemi di riscaldamento a biomasse legnose ad assicurare specifiche prestazioni, espresse in termini di rendimento (efficienza) e di emissioni (polveri, ossidi di azoto, monossido di carbonio, composti organici).

**ariaPulita™** è uno schema di certificazione nel quale sono i soggetti interessati alla tutela ambientale, alla qualità dell'aria e alla salvaguardia dei consumatori a valutare la qualità del generatore di calore oggetto di certificazione.

### VISIONE, OBIETTIVI E STRATEGIA

**ariaPulita™** è nato dalla necessità, da un lato, di rassicurare i consumatori circa la possibilità di scegliere sistemi di riscaldamento a biomasse affidabili, soprattutto in termini di emissioni di particolato e, dall'altro, di dare un segnale alle istituzioni nazionali e locali circa l'impegno dei costruttori alla messa in commercio di generatori di calore che si caratterizzano per elevati standard qualitativi sia in termini di emissioni sia di rendimento.

L'adesione al sistema di certificazione **ariaPulita™** è prerogativa volontaria delle aziende che producono tali generatori di calore e di quelle che li commercializzano apponendovi il proprio marchio.

**CORISIT** CON I SUOI MARCHI COMMERCIALI HA ADERITO AL PROGETTO, CERTIFICANDO I PROPRI PRODOTTI.



La certificazione di **qualità**  
dei sistemi di **riscaldamento**  
a biomasse **legnose.**







## — emissioni

ridurre le polveri significa  
maggiore qualità dell'aria  
e rispetto della salute  
e dell'ambiente



**Certificazione ariaPulita™** è un sistema di certificazione di prodotto che si applica a:

- Caminetti aperti (UNI EN 13229)
- Camini chiusi, inserti a legna (UNI EN 13229)
- Stufe a legna (UNI EN 13240)
- Cucine a legna (UNI EN 12815)
- Stufe ad accumulo (UNI EN 15250 e UNI EN 15544)
- Stufe, inserti e cucine a pellet - Termostufe (UNI EN 14785)
- Caldaie a legna (UNI EN 303-5)
- Caldaie alimentate a pellet o a cippato (UNI EN 303-5)

**ariaPulita™** consente di attribuire a ciascun generatore di calore certificato una **classe di qualità coerente con i livelli qualitativi assicurati, in termini di rendimento ed emissioni.**

Le diverse classi di qualità sono identificate mediante un numero crescente di **"STELLE"**, variabile da **2** a **5**, che corrisponde ai **GRADI DI MERITO DELLE PRESTAZIONI RICONTRATE.**

La classe di qualità è coerente ai livelli prestazionali espressi in termini di:

- Emissioni di particolato primario (PP)
- Emissioni di composti organici totali (OGC/COT)
- Emissioni di ossido di azoto (NOx)
- Emissioni di monossido di carbonio (CO)
- Rendimento ( $\mu$ )

### **E** "ARIA PULITA" CERTIFICATE

*Aria Pulita, the Italian voluntary quality certification for wood biomass heating systems (Classification from 1 up to 5 stars according to the parameters of the DM186/2017).*

### **F** LA CERTIFICATION "ARIA PULITA"

*Aria Pulita, la certification volontaire italienne pour la qualité des systèmes de chauffage à biomasses ligneuses (classification de 1 à 5 étoiles avec les mêmes paramètres du DM186/2017).*

### **D** ZERTIFIZIERUNG "ARIA PULITA"

*Aria Pulita, die freiwillige italienische Zertifizierung für die Qualität von Holzbiomasse-Heizanlagen (Klassifizierung von 1 bis 5 Sternen mit den gleichen Parametern von DM186/2017).*

### **ES** LA CERTIFICACIÓN "ARIA PULITA"

*Aria Pulita la certificación voluntaria italiana para la calidad de los sistemas de calefacción con biomasa leñosas (clasificación de 1 a 5 estrellas con los mismos parámetros del DM186/2017).*



## LE BIOMASSE E L'AMBIENTE

### IL DECRETO N. 186, DEL 7 NOVEMBRE 2017

Sulla Gazzetta Ufficiale del 18 dicembre 2017, n. 294 è stato pubblicato il Decreto 7 novembre 2017, n. 186 "REGOLAMENTO RECANTE LA DISCIPLINA DEI REQUISITI, DELLE PROCEDURE E DELLE COMPETENZE PER IL RILASCIO DI UNA CERTIFICAZIONE DEI GENERATORI DI CALORE ALIMENTATI A BIOMASSE COMBUSTIBILI SOLIDE", in vigore il 2 gennaio 2018.

Tale norma (art.1) stabilisce i requisiti, le procedure e le competenze per il rilascio di una certificazione ambientale dei generatori di calore alimentati con legna da ardere, carbone di legna e biomasse combustibili. Individua, inoltre, le prestazioni emissive di riferimento per le diverse classi di qualità, i relativi metodi di prova e le verifiche da eseguire ai fini del rilascio della certificazione ambientale, nonché appositi adempimenti relativi alle indicazioni da fornire circa le corrette modalità di installazione e gestione dei generatori di calore che hanno ottenuto la certificazione ambientale.

Possono essere oggetto di certificazione ambientale ai sensi del presente decreto le seguenti categorie di generatori di calore:

- a) camini chiusi, inserti a legna (UNI EN 13229)
- b) caminetti aperti (UNI EN 132299)
- c) stufe a legna (UNI EN 13240)
- d) stufe ad accumulo (UNI EN 15250)
- e) cucine a legna (UNI EN 12815)
- f) caldaie fino a 500 kW (UNI EN 303-5)
- g) stufe, inserti e cucine a pellet – termostufe (UNI EN 14785)

Secondo l'art.4, ferme restando le vigenti norme in materia di installazione e di manutenzione dei generatori di calore, il produttore che ha ottenuto la certificazione ambientale indica, nel libretto di installazione, uso e manutenzione del generatore di calore, la classe di qualità di appartenenza e le corrette modalità di gestione del generatore.

Il decreto attribuisce a ciascun generatore di calore certificato, in base all'efficienza e al livello di emissioni, una classe di qualità facile ed intuitiva, identificata mediante un numero progressivo di stelle variabile da un minimo di 2 fino ad un massimo di 5.



LINCAR HA ADEGUATO LA PROPRIA GAMMA ALLE NUOVE REGOLAMENTAZIONI IN MATERIA DI TUTELA AMBIENTALE.

**OGGI, OGNI NOSTRO PRODOTTO RIPORTA IL NUMERO DI STELLE CHE GLI È STATO ATTRIBUITO IN BASE AI CRITERI DEL DECRETO N 186, 7 NOVEMBRE 2017.**

Inoltre ogni prodotto LINCAR è contrassegnato da un'etichetta che evidenzia la sua classe di efficienza energetica, obbligatoria per legge. L'efficienza energetica indica quanto l'elettrodomestico sia conveniente in funzione del consumo.

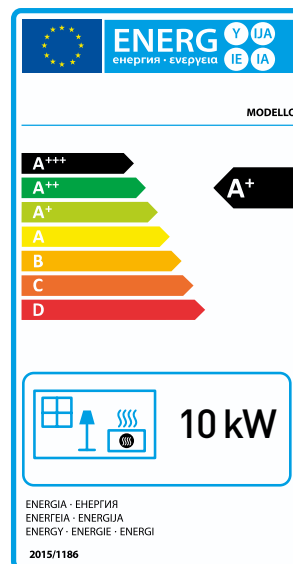
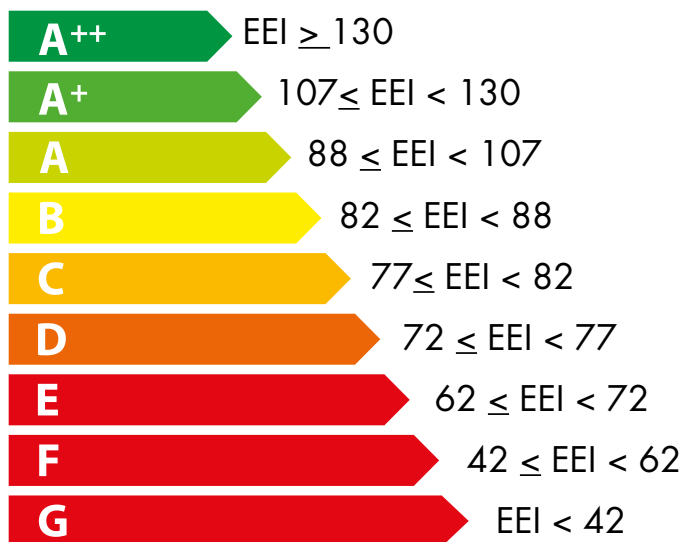




# CLASSIFICAZIONE ENERGETICA

La **Nuova Etichetta Energetica Europea** fornisce ai consumatori informazioni accurate sul consumo energetico e sulle performance di caminetti e stufe a legna e/o pellet. Da sempre dedichiamo particolare attenzione al risparmio energetico con apparecchi che superano la classe A.

## ENERGY LABEL



ECOLABEL CERTIFICAZIONE ENERGETICA  
Regolamento (UE) 2015/1186 ECOLABEL

## IL REGOLAMENTO ECODESIGN

Il regolamento **ECODESIGN** specifica le modalità di applicazione della direttiva 2009/125/CE del Parlamento europeo e del Consiglio in merito ai criteri di progettazione ecocompatibile per gli apparecchi a biomassa. L'obiettivo del regolamento è migliorare le prestazioni ambientali dei nuovi generatori di calore a biomassa ed è per questo che, a partire dalla sua entrata in vigore, potranno essere commercializzati solamente gli apparecchi in grado di rispettare i requisiti di efficienza ed emissioni previsti. Il regolamento sarà obbligatorio e dovrà essere direttamente applicato da ciascuno degli Stati membri dell'Unione Europea a partire da:



- 1° gennaio 2020 per le caldaie a biomassa (Regolamento UE 2015/1189);
- 1° gennaio 2022 per gli apparecchi domestici a biomassa: stufe, caminetti e cucine (Regolamento UE 2015/1185)

**E**

Lincar has adapted its range to new environmental regulations. Today, each of our products reports the number of stars that has been assigned to it according to the normative n 186, 7 november 2017.

In addition, each LINCAR product is marked with a label highlighting its energy efficiency class, mandatory by law. Energy efficiency indicates how cost-effective the appliance is depending on consumption.

**F**

Lincar a adapté sa gamme aux nouvelles réglementations environnementales.

Aujourd'hui, chacun de nos produits indique le nombre d'étoiles qui lui ont été attribuées selon les critères du décret n 186, 7 novembre 2017.

De plus, chaque produit LINCAR est marqué d'une étiquette soulignant sa classe d'efficacité énergétique, obligatoire par la loi. L'efficacité énergétique indique à quel point l'appareil est rentable en fonction de sa consommation.

**D**

Lincar hat its range zu neuen umwelt-regulierungen adaptiert. Heute, jeder unserer produkte berichte die nummer der stars, die zu it-according zu den kriterien von decree n 186, 7 november 2017 zugewiesen haben. Darüber hinaus ist jedes LINCAR-Produkt mit einem gesetzlich vorgeschriebenen Etikett gekennzeichnet, das seine Energieeffizienzklasse hervorhebt. Die Energieeffizienz gibt an, wie kostengünstig das Gerät vom Verbrauch abhängt.

**Es**

Lincar ha adaptado su gama a las nuevas normativas medioambientales. Hoy en día, cada uno de nuestros productos informa del número de estrellas que se le han asignado de acuerdo con los criterios del decreto n 186, 7 de noviembre de 2017.

Además, cada producto LINCAR está marcado con una etiqueta que resalta su clase de eficiencia energética, obligatoria por ley. La eficiencia energética indica cuán rentable es el aparato dependiendo del consumo.



 **LINCAR**  
INNOVAZIONE DEL CALORE

# LA TECNOLOGIA LINCAR



**MyCORISIT**

È ARRIVATA **MYCORISIT**  
LA APP PER GESTIRE IL CALORE DI CASA TUA  
DOVE COME E QUANDO VUOI!



SCARICALA SUL TUO TELEFONO O SUL TUO TABLET PER GESTIRE IN REMOTO  
TUTTI I TUOI APPARECCHI PER IL RISCALDAMENTO



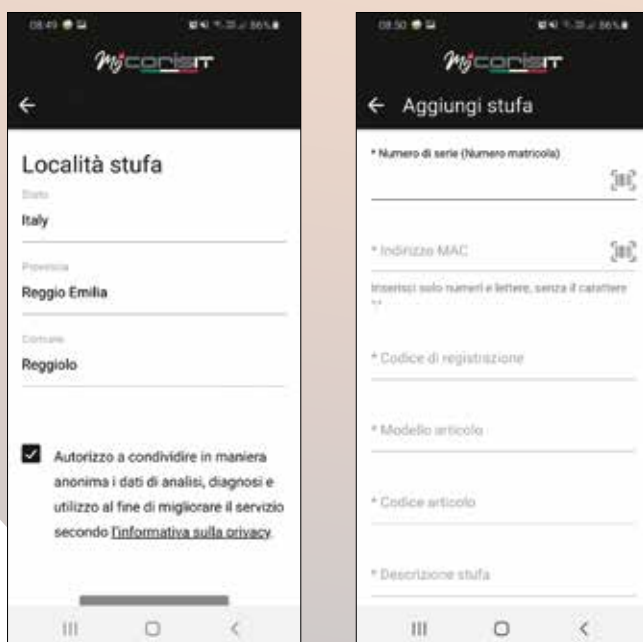
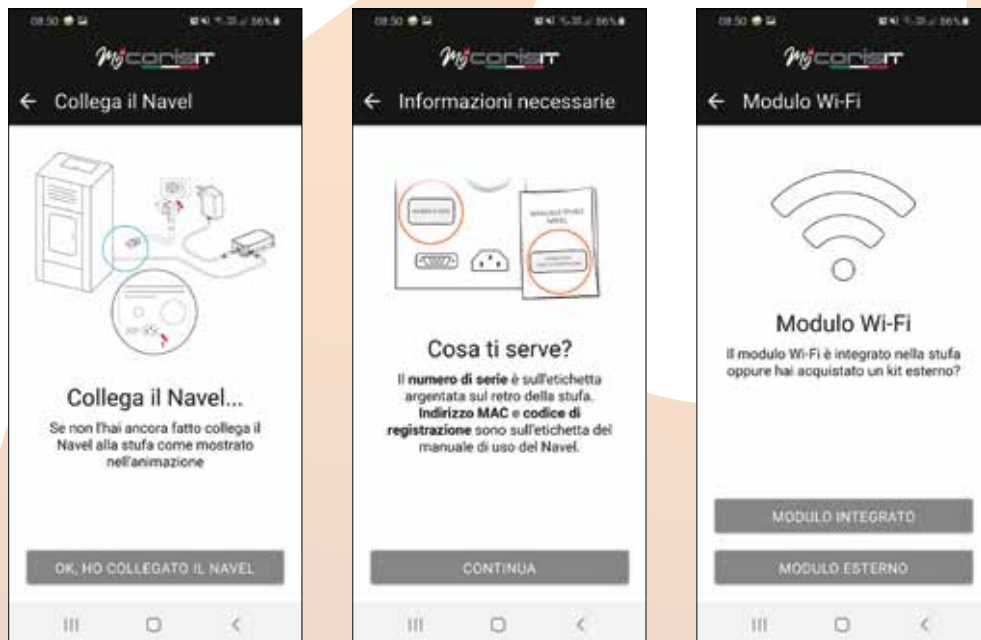


“My Corisit” è l’App sviluppata per gestire tramite smartphone o tablet le stufe dei marchi **Lincar, Arce e Vulcania**.

Grazie alla grafica minimale e all’interfaccia intuitiva bastano pochi passaggi per impostare tutte le funzioni principali delle vostre stufe Corisit (con modulo Wi-Fi predisposto):

- Accensione/Spegnimento
- Temperatura ambiente
- Temperatura dell’acqua (per le stufe Hydro)
- Controllo delle ventilazioni
- Cronoprogramma

Per attivare “My Corisit” basta registrarsi sull’App, collegare il modulo Wi-Fi (venduto separatamente) alla rete domestica e registrare il prodotto inserendo il numero di matricola della stufa.



## E MY CORISIT

“My Corisit” is the App developed to manage the stoves of the Lincar, Arce and Vulcania brands via smartphone or tablet.

Thanks to the minimal graphics and intuitive interface, it only takes a few steps to set all the main functions of your Corisit stoves (with Wi-Fi module set up):

- Power on / off
- Room temperature
- Water temperature (for Hydro stoves)
- Control of ventilation
- Timetable

To activate “My Corisit” just register on the App, connect the Wi-Fi module (sold separately) to the home network and register the product by entering the serial number of the stove.

## F MY CORISIT

“My Corisit” est l’application développée pour gérer les poêles des marques Lincar, Arce et Vulcania via smartphone ou tablette.

Grâce au graphisme minimal et à l’interface intuitive, il suffit de quelques étapes pour régler toutes les fonctions principales de vos poêles Corisit (avec le module Wi-Fi configuré):

- Marche / arrêt
- Température ambiante
- Température de l’eau (pour les poêles Hydro)
- Contrôle de la ventilation
- Horaires

Pour activer «My Corisit», enregistrez-vous simplement sur l’application, connectez le module Wi-Fi (vendu séparément) au réseau domestique et enregistrez le produit en entrant le numéro de série du poêle.

## D MY CORISIT

“My Corisit” ist die App, die entwickelt wurde, um Öfen der Marken Lincar, Arce und Vulcania per Smartphone oder Tablet zu verwalten.

Dank der minimalen Grafik und der intuitiven Benutzeroberfläche sind nur wenige Schritte erforderlich, um alle Hauptfunktionen Ihrer Corisit-Öfen (mit eingerichtetem Wi-Fi-Modul) einzustellen:

- Einschalten / Ausschalten
- Zimmertemperatur
- Wassertemperatur (für Hydro-Öfen)
- Kontrolle der Belüftung
- Zeitplan

Um “My Corisit” zu aktivieren, registrieren Sie sich einfach in der App, verbinden Sie das (separat erhältliche) Wi-Fi-Modul mit dem Heimnetzwerk und registrieren Sie das Produkt durch Eingabe der Seriennummer des Ofens.

## Es MY CORISIT

“My Corisit” es la App desarrollada para gestionar estufas de las marcas Lincar, Arce y Vulcania a través de smartphone o tableta.

Gracias a los gráficos mínimos y la interfaz intuitiva, solo se necesitan unos pocos pasos para configurar todas las funciones principales de sus estufas Corisit (con el módulo Wi-Fi configurado):

- Encendido / apagado
- Temperatura ambiente
- Temperatura del agua (para estufas Hydro)
- Control de ventilación
- horario

Para activar “My Corisit” simplemente regístrese en la aplicación, conecte el módulo Wi-Fi (se vende por separado) a la red doméstica y registre el producto ingresando el número de serie de la estufa.



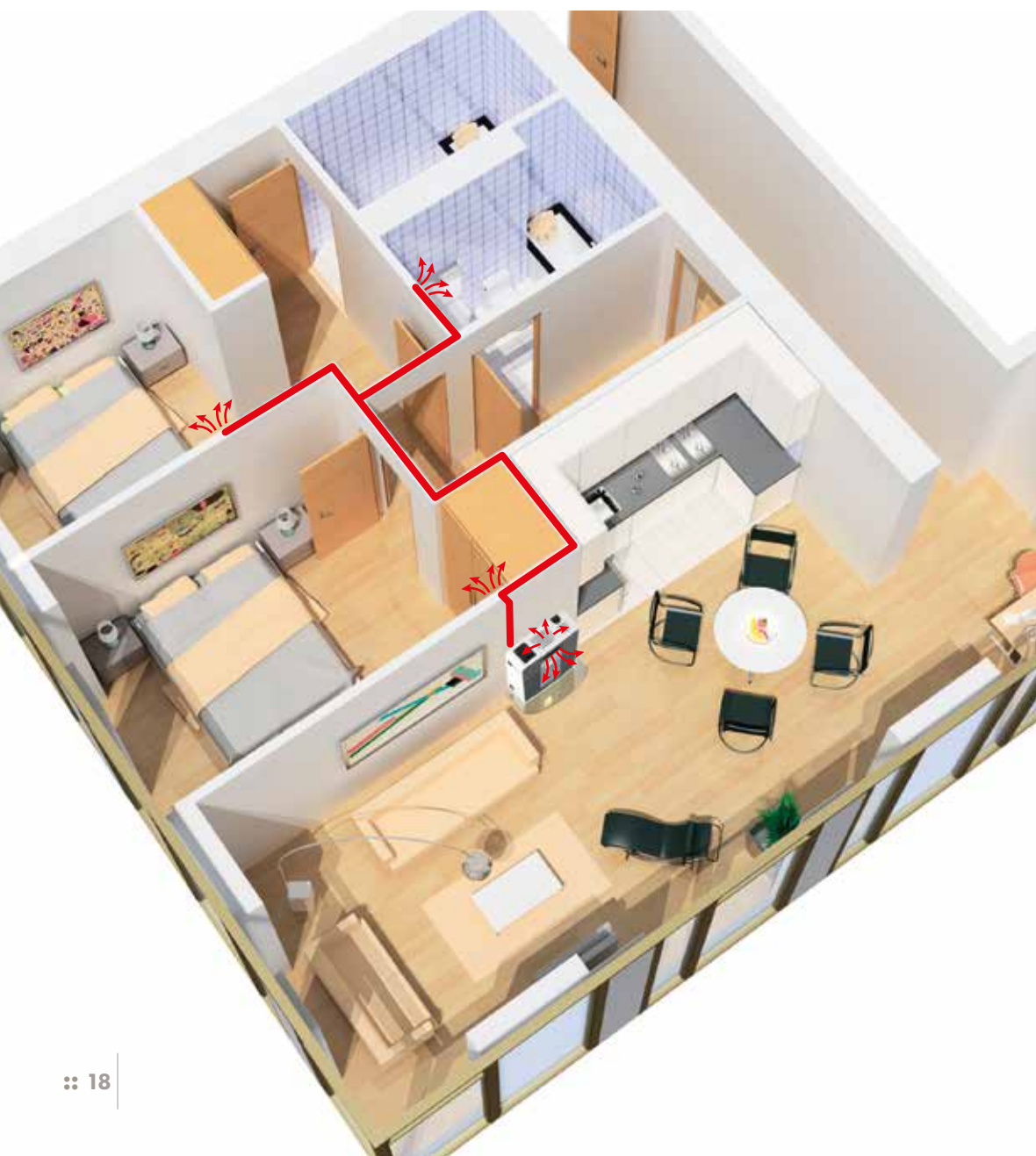
# FLOW LINE



## PERCHÈ SCEGLIERE UNA STUFA DELLA LINEA **FLOW**

Le stufe a pellet canalizzate, con un opportuno sistema di canalizzazioni, trasportano l'aria calda oltre che nella stanza dove sono collocate, in locali attigui posizionati sullo stesso livello o a quello superiore. Le tubazioni dell'impianto di canalizzazione, che si racconano al retro della stufa, dove prelevano l'aria da essa riscaldata, diffondono l'aria calda nelle stanze, mediante bocchette di uscita. L'aria calda viene forzata nella canalizzazione dalla ventola di espulsione di cui è dotata la stufa. Nelle varie stanze, i termostati regolabili consentiranno di regolare a piacimento la temperatura desiderata.

Le stufe ad aria canalizzabili sono **ecologiche**: grazie alla doppia combustione, alla temperatura elevata e al controllo costante dei fumi di scarico immettono in atmosfera solo anidride carbonica e acqua, non nocivi per l'ambiente;  
**Hanno bassi costi di gestione**: per l'ottimo rendimento delle stufe e per il basso costo dei pellet;  
**Riuniscono in un solo dispositivo due funzioni differenti**: riscaldano la stanza in cui sono collocate e diffondono il calore nel resto della casa;  
**Hanno una discreta autonomia**: variabile a seconda della portata di carico della tramoggia.



### **E** WHY CHOOSE A DUCTING STOVE?

*Ducting pellet stoves, with a suitable pipe system, carry hot air as well as in the room where they are located, in adjacent rooms positioned on the same or higher level. The ductile air stoves are ecological thanks to double combustion, high temperature and constant exhaust fumes control, enabling only environmentally-friendly carbon dioxide and water to enter the atmosphere, allowing you to heat the whole house and have low costs of management.*

### **F** POURQUOI CHOISIR LES POELES CANALISABLES ?

*Les poêles à pellet canalisable, avec son propre système de canalisation peuvent transporter l'air chaud ainsi que dans la pièce d'installation, à pièces adjacentes ou qui se trouvent à un étage supérieur. Les poêles canalisables à air sont écologiques grâce à la double combustion, aux températures élevées et au contrôle constant des fumées en sortie, en émettant en atmosphère seulement anhydride carbonique et eau, qui ne sont pas dangereux pour l'ambiance, en vous donnant la possibilité de chauffer l'intière avec bas frais de gestion.*

### **D** DE WARUM EINE KANALISIERTE PELLETOFEN WAHLEN ?

*Pelletöfen kanalisiert, mit einem geeigneten Rohrsystem, tragen Heißluft sowie in dem Raum, wo sie sich befinden, in angrenzenden Räumen auf der gleichen oder höheren Ebene positioniert. Die duktilen Luftöfen sind ökologisch dank doppelter Verbrennung, hoher Temperatur und konstanter Abgasregelung, so dass nur umweltfreundliches Kohlendioxid und Wasser in die Atmosphäre gelangen können, so dass Sie das ganze Haus heizen und niedrige Kosten haben können des Managements.*

### **E** PORQUE ELEGIR UNA ESTUFA CON CALISACION ?

*Las estufas de pellets tubulares, con un sistema de tuberías adecuado, llevan aire caliente así como en la habitación donde se encuentran, en habitaciones adyacentes situadas en el mismo nivel o más alto. Las estufas de aire dúctil son ecológicas gracias a la doble combustión, la alta temperatura y el control constante de humos de escape, permitiendo que sólo el medio ambiente de dióxido de carbono y el agua para entrar en la atmósfera, lo que le permite calentar toda la casa y tienen bajos costos de la gestión.*



# LINCAR PRESENTA ERICA CANALIZZATA

## STUFE A PELLETTA CANALIZZATE / DUCTING PELLET STOVES

STUFA A PELLETTA CANALIZZABILE, A DUE MOTORI CON CANALIZZAZIONE POSTERIORE, CON RIVESTIMENTO IN ACCIAIO VERNICIATO / PAINTED STEEL, PANNELLO DI COMANDO DIGITALE E SCARICO FUMI DIREZIONABILE, SUPERIORE O POSTERIORE, MODERNA E AMPIA PORTA VETRATA.

DUCTED PELLET STOVE, WITH TWO ENGINES WITH REAR DUCTING, WITH PAINTED STEEL COATING, DIGITAL CONTROL PANEL AND REAR AND TOP SMOKE LOADING, MODERN AND LARGE GLASS DOOR.

### COMPONENTI DEL SISTEMA DI CANALIZZAZIONE

1. Sonda ambiente a bordo macchina
2. Motoriduttore
3. Bocchetta per il fissaggio dei tubi di canalizzazione Ø 80 mm
4. Motori indipendenti dedicati alla canalizzazione da 180 m³/h
5. Contatti per stand-by e arresto canalizzazione
6. Scarico fumi direzionabile, superiore o posteriore
7. Canalizzazione fino a 12 m lineari.

### COMPONENTS OF THE DUCTING SYSTEM

1. Room probe on board
2. Screw feeder motor
3. Ducting connection ø 60mm
4. Independence motor for ducting cap. 180 m³/h
5. Stand By contact and ducting flow stop
6. Rear and top smoke loading
7. Channeling up to 12 mt. Linear.



# FLOW LINE

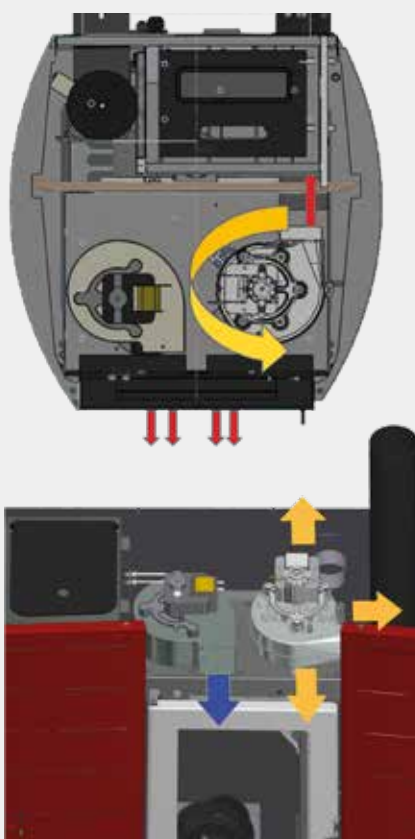
## DUE STUFE CON UNA MARCIA IN PIÙ

### FLAT 501 CANALIZZATA & ERICA CANALIZZATA

Questi due modelli si distinguono grazie alla loro versatilità, infatti sono progettati per funzionare sia collegati a condotti dedicati alla canalizzazione, che come una normale stufa a pellet ma con modalità **AIR POWER**.

### AIR POWER

È la possibilità di convogliare il flusso d'aria prodotto da entrambi i motori centrifughi ad alta prestazione, sulla parte frontale della stufa, questo consente di distribuire in modo più efficace l'aria calda nell'ambiente ed in tal modo accelerare la percezione del calore. Sarà infatti sufficiente, dopo aver rimosso la testata superiore, ruotare il motore destro dedicato alla canalizzazione in modo che l'uscita dell'aria sia direzionata verso la parte frontale della stufa.



### TWO STOVES WITH ONE MORE GEAR

These two models stand out thanks to their versatility, in fact they are designed to work both connected to ducts dedicated to channeling, which like a normal pellet stove but with modality

### AIR POWER

It is the possibility of conveying the flow of air produced from both high-performance centrifugal motors, on the front of the stove, this allows to distribute hot air more effectively in the environment and thus accelerate perception of heat. It will in fact be enough, after removing the upper head, rotate the dedicated right motor to the ducting so that the air outlet is directed towards the front of the stove.



PELLET STOVES - PÔELES À PELLETS - PELLETOFEN - ESTUFAS DE PELLET





# STUFE A PELLE

## STUFE A PELLE

Pellet Stoves - Pôeles à pellets - Pelletofen - Estufas de Pellet

|                |       |
|----------------|-------|
| NIKITA         | P. 22 |
| ORIONE         | 24    |
| MILLY 515 SC   | 26    |
| ERICA          | 28    |
| FLAT VENTILATA | 30    |
| OLGA 502 L     | 32    |

## STUFE A PELLE CANALIZZATE

Ducting pellet stoves - Poêles à granulés canalisable - Pelletofen kanalisierter - Estufas de pellets canalizable

|                        |       |
|------------------------|-------|
| ERICA CANALIZZATA      | P. 34 |
| FLAT CANALIZZATA       | 36    |
| OLGA 501 L CANALIZZATA | 38    |
| WINDY                  | 40    |

## TERMOSTUFE A PELLE

Boiler pellet stoves - Poêles chaudière à granulés - Wasserführende pelletkaminofen - Estufas de agua à pellets

|                  |    |
|------------------|----|
| MONELLA 940 SA   | 42 |
| MORGANA 740 N SA | 44 |

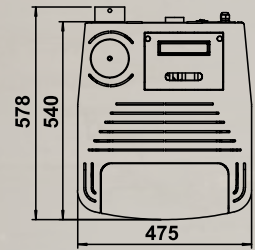
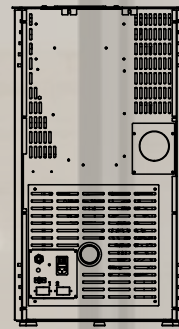
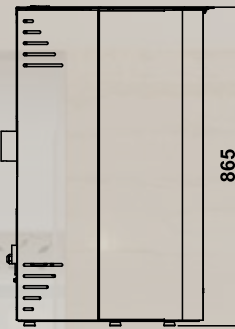
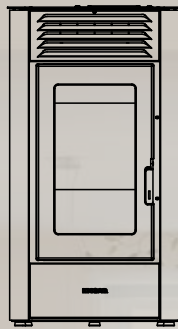
## TERMOSTUFE DA LOCALE TECNICO A PELLE

Technical room thermo stoves - Poêles thermiques pour locaux techniques - Technische Raumthermoöfen - Estufas térmicas para sala técnica

|            |    |
|------------|----|
| IDROBOILER | 46 |
|------------|----|



# NIKITA



www.lincarstufe.com



0003 White



V003 Red



0965 Black





# NIKITA

Stufa a pellet dal design moderno • **Rivestimento in Acciaio Verniciato/Painted Steel** • ampia porta in ghisa smaltata con maniglia a scomparsa • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • ventilazione aria calda • vetro ceramico • pannello comandi digitale • scarico fumi multi-posizione, superiore o posteriore.



E

- **Painted steel covering**
- *Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system*
- *Hot air ventilation*
- *Ceramic glass*
- *Digital control panel*
- *Exhaust fumes connection rear/top*

D

- **Lackierte Stahl Verkleidung**
- *Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem*
- *Warmluftlüftung*
- *Glaskeramik*
- *Digitale Steuerung.*
- *Rauchauslass hinten / oben*

F

- **Revêtement en acier peint**
- *Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique*
- *Ventilation à air chaud*
- *Vitrocéramique*
- *Panneau des commandes digitale*
- *Sortie fumée sur le top et d'arrière*

Es

- **Cubierta en acero pintado**
- *Hogar en fundición con sistema de limpieza electrónico automático*
- *Ventilación de aire caliente*
- *Vitrocerámica*
- *Panel de control digital*
- *Salida de humos trasera y superior*



3,0-6,53 kW \*



93,7-87,24 %



Pellet - 9,5 kg



(LxPxH): 475x540x865 mm



84 kg



Post./Sup. - Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE



A+

|  |                |                                   |
|--|----------------|-----------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 150                               |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW             | 3,0-6,53                          |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW             | 5,7                               |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción à la habitacion  | kW             | 5,7                               |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica   | kW             | 2,8                               |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 93,7-87,24                        |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 9,5                               |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 0,62/max 1,35                |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | 1                                 |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                                |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Lufteinfuhrrohr Aspiración aire   | mm             | 50                                |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalizable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             | NO                                |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 475x540x865                       |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato /Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 84                                |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E      | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 335,84 | 475,77 | 615,71 | 783,63 | 951,55 | 1.007,52 |

**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

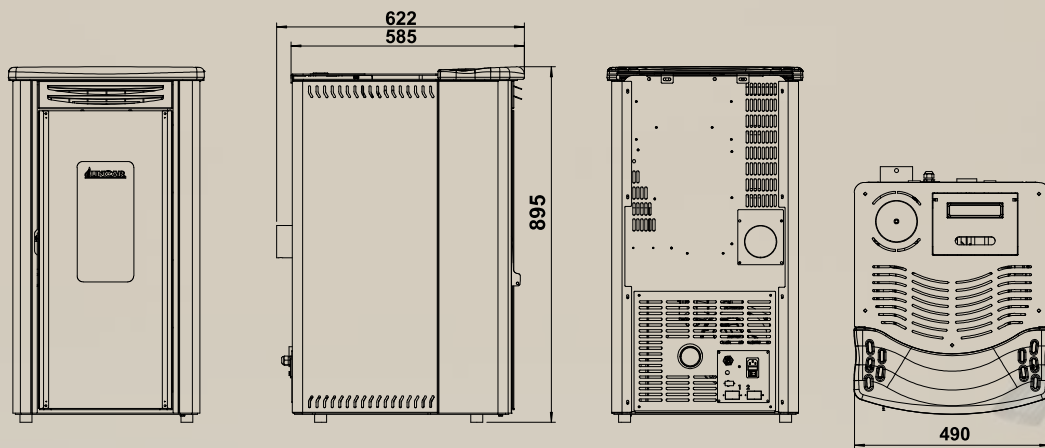


STUFA A PELLETT

Pellet Stove - Pêle à pellets - pelletofen - Estufa de Pellet

NIKITA

# ORIONE



V002 Glossy White



V003 Glossy Red



0603 Glossy Black





# ORIONE

Stufa a pellet dal design lineare e moderno • **rivestimento in Acciaio Verniciato/Painted Steel con top testata in maiolica** • Maniglia a scomparsa • Braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • ventilazione aria calda • ampia porta vetrata • pannello comandi digitale • scarico fumi multi-posizione superiore o posteriore.



**E**

- **Painted steel covering with majolica head top**
- *Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system*
- *Hot air ventilation*
- *Large glass door*
- *Digital control panel*
- *Smoke outlet up/rear*

**F**

- **Revêtement acier peint avec tête en majolique**
- *Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique*
- *Ventilation à air chaud*
- *Grande porte vitrée*
- *Panneau de commande numérique*
- *Sortie de fumée vers le haut / l'arrière*

**D**

- **Lackierte Stahl Verkleidung**
- *Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem*
- *Heißluftbelüftung*
- *Große Glastür*
- *Digitale Steuerung*
- *Möglichkeit der Abgase oben / hinten*

**Es**

- **Cubierta de acero pintado con tapa de mayólica**
- *Hogar en fundicion con sistema de limpieza electrónico automático*
- *Ventilación de aire caliente*
- *Puerta de cristal grande*
- *Panel de control digital*
- *Salida de humos arriba / atrás*



3,0-9,1 kW \*



91,7 - 87,3 %



Pellet - 10 kg



(LxPxH): 490x585x895 mm



92 kg



Post./Sup. - Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE



**A+**

| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger Hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 210   |
|--|----------------|---|
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW             | 3 -9,1  |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitacion  | kW             | 8   |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica   | kW             | 2,8   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 91,7 - 87,3   |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 10  |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 0,68/max 1,90  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heißluft Geblase - Ventilator aire calefaccion  | N°             | 1   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80  |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Lufteinfuhrrohr Aspiración aire   | mm             | 50  |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalizable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             | NO  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 490x585x895   |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato e ceramica/<br>Painted Steel and Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 92  |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 401,25 | 568,44 | 735,62 | 936,25 | 1.136,87 | 1.203,75 |



**DATI TECNICI**

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

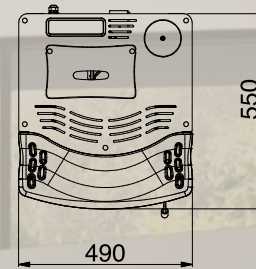
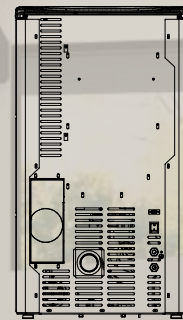
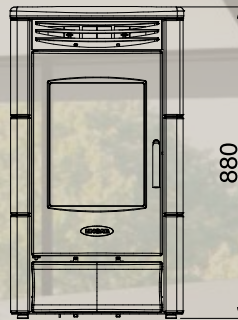


STUFA A PELLETT

Pellet Stove - Pêle à pellets - pelletofen - Estufa de Pellet

**ORIONE**

# MILLY 515 SC



0000 White



0504 Red



0905 Black





# MILLY 515SC

Stufa a pellet dal design moderno ed elegante, • **rivestimento in ceramica di pregio** • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • ventilazione aria calda • ampia porta in ghisa • pannello comando digitale • scarico fumi multi-posizione superiore o posteriore.



E

- **High quality ceramic coating**
- Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system
- Hot air ventilation
- Large cast iron door
- Digital control panel
- Smoke outlet up/rear

F

- **Revêtement céramique**
- Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique
- Ventilation à air chaud
- Grande porte en fonte
- Panneau de commande numérique
- Sortie de fumée vers le haut / l'arrière

D

- **Keramikbeschichtung**
- Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem
- Heißluftbelüftung
- Große Gusseisentür
- Digitales Bedienfeld
- Möglichkeit der Abgase oben / hinten

Es

- **Revestimiento cerámico de alta calidad**
- Hogar en fundición con sistema de limpieza electrónico automático
- Ventilación de aire caliente
- Gran puerta de hierro fundido
- Panel de control digital
- Salida de humos arriba / atrás



3,0-9,1 kW \*



91,7 - 87,3 %



Pellet - 13 kg



(LxPxH): 490x550x880 mm



106 kg



Post./Sup. - Rea/Top



CLASSE AMBIENTALE



A+

|  |                |   |
|--|----------------|---|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger Hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 210   |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW             | 3 - 9,1   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción à la habitacion  | kW             | 8   |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica   | kW             | 2,8   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 91,7 - 87,3   |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 13  |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 0,68/max 1,90  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heißluft Geblase - Ventilator aire calefacción  | N°             | 1   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80  |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm             | 50  |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalizable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             | NO  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 490x550x880   |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato e ceramica/<br>Painted Steel and Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 106   |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 401,25 | 568,44 | 735,62 | 936,25 | 1.136,87 | 1.203,75 |

BlmSchV 2.0

2.0 conto termico

DATI TECNICI

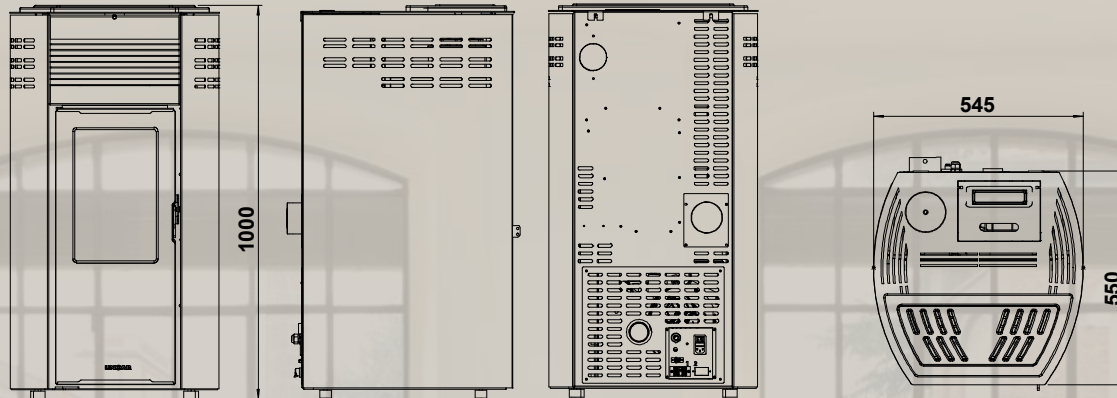
Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



STUFA A PELLETT  
Pellet Stove - Pêle à pellets - pelletofen - Estufa de Pellet

MILLY 515SC

# ERICA



**NEW PRODUCT**



0003 White



0505 Red



0970 Grey





# ERICA

Stufa a pellet ventilata **con rivestimento in acciaio verniciato e top in maiolica** • ventilazione aria calda frontale • porta in ghisa con doppio vetro • scarico fumi multiposizione post e superiore • bruciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica.



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>E</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Painted steel covering</b></li> <li>• <i>Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system</i></li> <li>• <i>Hot air ventilation</i></li> <li>• <i>Ceramic glass</i></li> <li>• <i>Digital control panel</i></li> </ul>     | <p><b>F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Revêtement en acier peint</b></li> <li>• <i>Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique</i></li> <li>• <i>Une ventilation d'air chaud</i></li> <li>• <i>Vitrocéramique</i></li> <li>• <i>Panneau des commandes digitale</i></li> </ul> |
| <p><b>D</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lackierte Stahl Verkleidung</b></li> <li>• <i>Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem</i></li> <li>• <i>Warmluftlüftung</i></li> <li>• <i>Glaskeramik</i></li> <li>• <i>Digitale Steuerung</i></li> </ul> | <p><b>Es</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cubierta en acero pintado</b></li> <li>• <i>Hogar en fundicion con sistema de limpieza electrónico automático</i></li> <li>• <i>Ventilación de aire caliente</i></li> <li>• <i>Vitrocerámica</i></li> <li>• <i>Panel de control digital</i></li> </ul>        |

- 4,2 - 10,8 kW \*
- 93 - 87,7 %
- Pellet - 13 kg
- (LxPxH): 545x550x1000 mm
- 95 kg
- Post./Sup. - Rear/Top



**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



|  |                | CLASSE AMBIENTALE | ★★★★★ | A+  |
|--|----------------|-------------------|-------|---|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> |                   |       | 250   |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW             |                   |       | 4,2 - 10,8  |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW             |                   |       | 9,5   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             |                   |       | 9,5   |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica   | kW             |                   |       | 3,9   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              |                   |       | 93 - 87,7   |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             |                   |       | 13  |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           |                   |       | min. 0,86/max 2,24                                      |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             |                   |       | 1   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             |                   |       | 80  |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm             |                   |       | 50  |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalizable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             |                   |       | NO  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             |                   |       | 545x550x1000  |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                |                   |       | Acciaio Verniciato e ceramica/Painted Steel and Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             |                   |       | 95  |

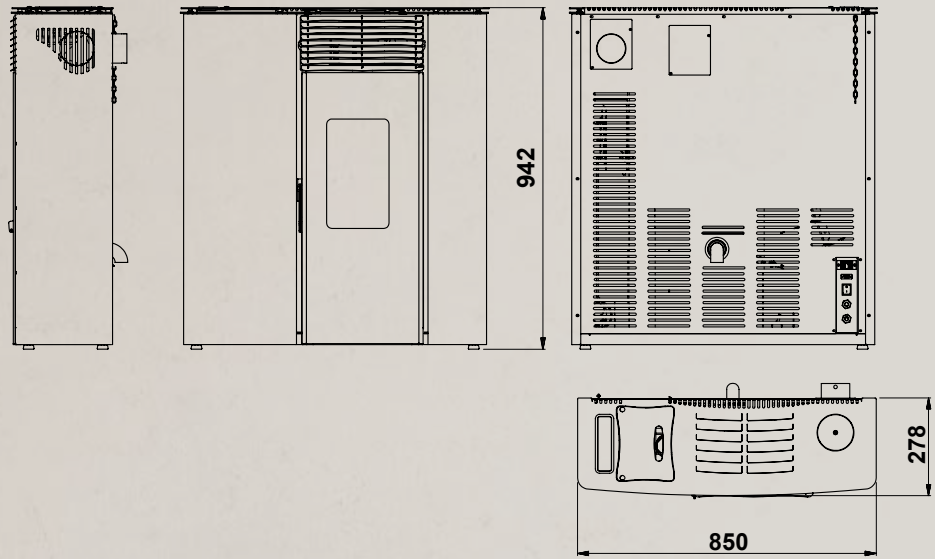
| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|--|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
|  | 434,82 | 615,99 | 797,16 | 1014,57 | 1231,98 | 1304,45 |

**STUFA A PELLETT**  
 Pellet Stove - Pêle à pellets - pelletofen - Estufa de Pellet

**ERICA**



# FLAT VENTILATA



0003 White



0505 Red



0965 Black





# FLAT VENTILATA



Stufa a pellet slim dal design pulito e dagli ingombri contenuti • **Rivestimento in Acciaio Verniciato/ Painted Steel** • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • Ventilazione aria calda • Vetro ceramico • Pannello di comando digitale • possibilità scarico fumi superiore/posteriore.

E

- **Painted steel covering**
- *Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system*
- *Hot air ventilation*
- *Ceramic glass*
- *Digital control panel*
- *Smoke outlet Rear/Top*

F

- **Revêtement en acier peint**
- *Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique*
- *Une ventilation d'air chaud*
- *Vitrocéramique*
- *Panneau des commandes digitale*
- *Sortie Fumées Arr./Sup.*

D

- **Lackierte Stahl Verkleidung**
- *Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem*
- *Warmluftlüftung*
- *Glaskeramik*
- *Digitale Steuerung*
- *Abgasrauch Hinten/Oben*

Es

- **Cubierta en acero pintado**
- *Hogar en fundición con sistema de limpieza electrónico automático*
- *Ventilación de aire caliente*
- *Vitrocerámica*
- *Panel de control digital*
- *Salida de Humos Post./Sup.*



4,5 - 9,7 kW\*



90,2 - 88,5 %



Pellet - 17,5 kg



(LxPxH): 850x280x942 mm



88 kg



Post./Sup. - Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE



A+

|  |                |                                  |
|--|----------------|----------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 226                              |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW             | 4,5 - 9,7                        |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,6                              |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitcion   | kW             | 8,6                              |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica   | kW             | 4,1                              |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 90,2 - 88,5                      |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 17,5                             |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 0,94/max 2,03               |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | 1                                |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                               |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm             | 50                               |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalizable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             | NO                               |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 850x280x942                      |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato/Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 88                               |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 416,10 | 589,47 | 762,85 | 970,90 | 1.178,95 | 1.248,30 |

**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



STUFA A PELLETT  
 Pellet Stove - Pêle à pellets - pelletofen - Estufa de Pellet  
**FLAT VENTILATA**

# OLGA 502 L



www.lincarstufe.com



0000 White



0504 Red



0905 Black





# OLGA 502 L



Stufa a pellet slim dal design elegante e moderno e dagli ingombri contenuti • **Rivestimento in ceramica**  
 • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • Ventilazione aria calda • Vetro ceramico  
 • Pannello di comando digitale • Scarico fumi post./sup./lat.

**E**

- **Ceramic coating**
- Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system
- Hot air ventilation
- Ceramic glass
- Digital control panel
- Smoke outlet Rear/Top/Side

**F**

- **Revêtement en céramique**
- Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique
- Une ventilation d'air chaud
- Vitrocéramique
- Panneau des commandes digitale
- Sortie Fumées Arr./Sup./Latérale

**D**

- **Keramikbeschichtung**
- Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem
- Warmluftlüftung
- Glaskeramik
- Digitale Steuerung
- Abgasrauch Hinten/Oben/Seite

**Es**

- **Revestimiento cerámico**
- Hogar en fundición con sistema de limpieza electrónico automático
- Ventilación de aire caliente
- Vitrocerámica
- Panel de control digital
- Salida de Humos Post./Sup./Lateral



4,5-9,7 kW \*



90,2 - 88,5 %



Pellet - 17,5 kg



(LxPxH): 855x293x955 mm



106 kg



Post./Sup./Lat. -Rear/Top/Side



CLASSE AMBIENTALE



**A\***

|  |                |                    |
|--|----------------|--------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 226                |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 4,5 - 9,7          |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,6                |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción en la habitación   | kW             | 8,6                |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica   | kW             | 4,1                |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 90,2 - 88,5        |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 17,5               |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 0,94/max 2,03 |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | 1                  |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                 |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Lufterfuhrrohr Aspiración aire  | mm             | 50                 |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalizable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             | NO                 |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 855x293x955        |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ceramica/Ceramic   |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 106                |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 416,10 | 589,47 | 762,85 | 970,90 | 1.178,95 | 1.248,30 |

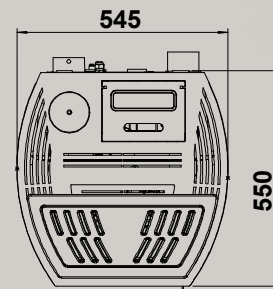
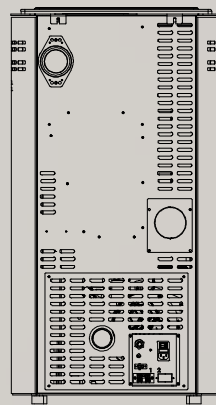
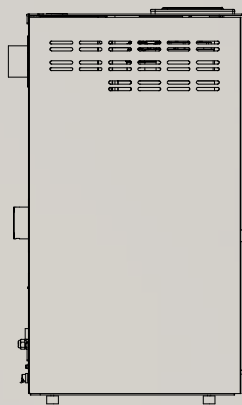
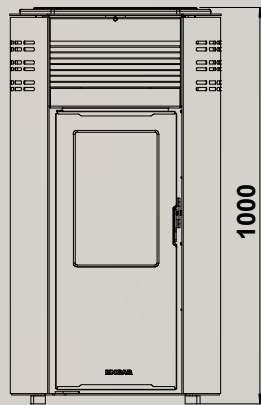
**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



STUFA A PELLETT  
 Pellet Stove - Pêle à pellets - pelletofen - Estufa de Pellet

**OLGA 502 L**

# ERICA CAMMINAZZATA



www.lincarsufe.com

**NEW PRODUCT**



0003 White



0505 Red



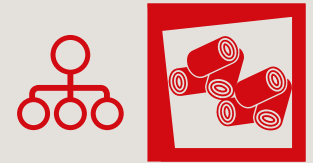
0970 Grey





# ERICA CANALIZZATA

Stufa a pellet dedicabile alla canalizzazione, **con rivestimento in acciaio verniciato e top in maiolica** • 2 motori dei quali 1 direzionabile dedicabile a canalizzazione oppure a ventilazione frontale • porta in ghisa con doppio vetro • scarico fumi multiposizione post e superiore • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica.



- |   |  |
|---|--|
| <p><b>E</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Painted steel covering</b></li> <li>• <i>Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system</i></li> <li>• <i>Hot air ventilation</i></li> <li>• <i>Ceramic glass</i></li> <li>• <i>Digital control panel</i></li> </ul>     | <p><b>F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Revêtement en acier peint</b></li> <li>• <i>Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique</i></li> <li>• <i>Une ventilation d'air chaud</i></li> <li>• <i>Vitrocéramique</i></li> <li>• <i>Panneau des commandes digitale</i></li> </ul> |
| <p><b>D</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Lackierte Stahl Verkleidung</b></li> <li>• <i>Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem</i></li> <li>• <i>Warmluftlüftung</i></li> <li>• <i>Glaskeramik</i></li> <li>• <i>Digitale Steuerung</i></li> </ul> | <p><b>Es</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cubierta en acero pintado</b></li> <li>• <i>Hogar en fundicion con sistema de limpieza electrónico automático</i></li> <li>• <i>Ventilación de aire caliente</i></li> <li>• <i>Vitrocéramica</i></li> <li>• <i>Panel de control digital</i></li> </ul>        |



- 4,2 - 10,8 kW \*
- 93 - 87,7 %
- Pellet - 13 kg
- (LxPxH): 545x550x1000 mm
- 97 kg
- Post./Sup. - Rear/Top
- Canalizz. post. - Rear ducting "Air Power" system



CLASSE AMBIENTALE **★★★★★**

**A+**

| Parametro  | Unità          | Valore                           |
|--|----------------|----------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 250                              |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 4,2 - 10,8                       |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,5                              |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitcion   | kW             | 9,5                              |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica   | kW             | 3,9                              |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 93 - 87,7                        |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehalterkapazität   | Kg             | 13                               |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 0,86/max 2,24               |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | 2                                |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                               |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Lufterfuhrrohr Aspiración aire  | mm             | 50                               |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalisable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             | 80                               |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 545x550x1000                     |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato/Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 97                               |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 434,82 | 615,99 | 797,16 | 1014,57 | 1231,98 | 1304,45 |

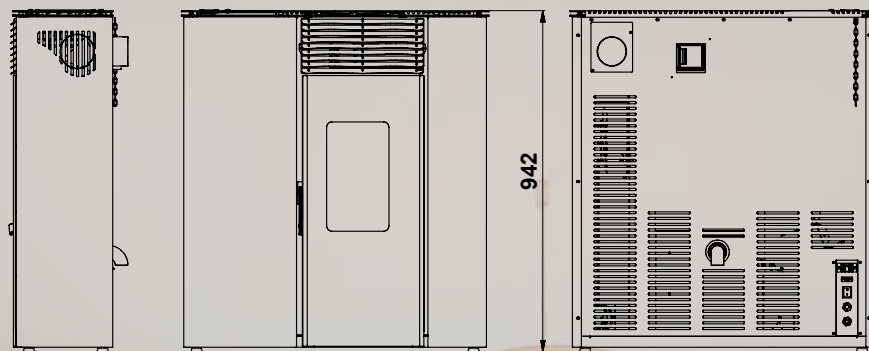
**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

**STUFA A PELLETT CANALIZZABILE**  
 Ducting pellet stove - Poêle à granulés canalisable - Pelletofen kanalisierete - Estufas de pellets canalizable

**ERICA CANALIZZATA**



# FLAT CAMMINAZZATA



0003 White



0505 Red



0965 Black





# FLAT CANALIZZATA

Stufa a pellet slim dal design pulito e dagli ingombri contenuti • **Rivestimento in Acciaio Verniciato/Painted Steel** • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • Ventilazione aria calda • Vetro ceramico • Pannello di comando digitale • Scarico fumi post./sup. Stufa canalizzabile a due motori, **canalizzazione direzionabile a tre posizioni.**



- E**
- **Painted steel covering**
  - *Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system*
  - *Hot air ventilation*
  - *Ceramic glass*
  - *Digital control panel*
  - *Smoke outlet Rear/Top/Side*
  - **Three positions directional ducting**

- D**
- **Lackierte Stahl Verkleidung**
  - *Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem*
  - *Warmluftlüftung*
  - *Glaskeramik*
  - *Digitale Steuerung*
  - *Abgasrauch Hinten/Obern/Seite Richtungsleitung mit drei Positionen.*

- F**
- **Revêtement en acier peint**
  - *Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique*
  - *Une ventilation d'air chaud*
  - *Vitrocéramique*
  - *Panneau des commandes digitale*
  - *Sortie Fumées Arr./Sup./Latérale*
  - **Conduit directionnel à trois positions.**

- Es**
- **Cubierta en acero pintado**
  - *Hogar en fundicion con sistema de limpieza electrónico automático*
  - *Ventilación de aire caliente*
  - *Vitrocerámica*
  - *Panel de control digital*
  - *Salida de Humos Post./Sup./Lateral*
  - **Conductos direccionales de tres posiciones.**

- 4,5-11,1 kW\*
- 90,2 - 88 %
- Pellet - 17,5 kg
- (LxPxH): 850x278x942 mm
- 90 kg
- Post./Sup - Rear/Top
- Three positions directional ducting "Air Power" System



**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



| CLASSE AMBIENTALE  |                | ★★★★★ | A+                               |
|--|----------------|-------|----------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> |       | 258                              |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             |       | 4,5 - 11,1                       |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             |       | 9,8                              |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitacion  | kW             |       | 9,8                              |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica   | kW             |       | 4,1                              |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              |       | 90,2 - 88                        |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             |       | 17,5                             |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           |       | min. 0,94/max 2,31               |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             |       | 2                                |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             |       | 80                               |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm             |       | 50                               |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalisable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             |       | 80                               |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             |       | 850x278x942                      |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                |       | Acciaio Verniciato/Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             |       | 90                               |

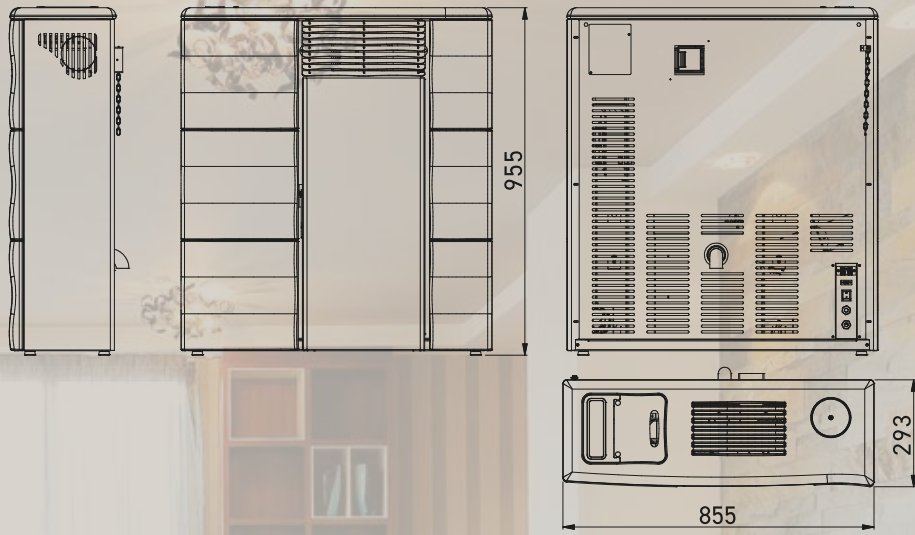
| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D        | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|----------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 440,21 | 623,63 | 807,05 | 1.027,16 | 1.247,27 | 1.320,63 |

**STUFA A PELLETT CANALIZZABILE**  
 Ducting pellet stove - Poêle à granulés canalisable - Pelletofen kanalisierbare - Estufas de pellets canalizable

**FLAT CANALIZZATA**



# OLGA 501 L



0000 White



0504 Red



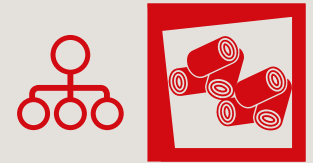
0905 Black





# OLGA 501 L CANALIZZATA

Stufa a pellet slim dal design pulito e dagli ingombri contenuti • **Rivestimento in ceramica** • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • Ventilazione aria calda • Vetro ceramico • Pannello di comando digitale • Scarico fumi post./sup./lat • Stufa canalizzabile a due motori con canalizzazione posteriore.



- E**
- **Ceramic coating**
  - Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system
  - Hot air ventilation
  - Ceramic glass
  - Digital control panel
  - Smoke outlet Rear/Top/Side

- F**
- **Revêtement en céramique**
  - Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique
  - Une ventilation d'air chaud
  - Vitrocéramique
  - Panneau des commandes digitale
  - Sortie Fumées Arr./Sup./Latérale

- D**
- **Keramikbeschichtung**
  - Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem
  - Warmluftlüftung
  - Glaskeramik
  - Digitale Steuerung
  - Abgasrauch Hinten/Oben/Seite

- Es**
- **Revestimiento cerámico**
  - Hogar en fundición con sistema de limpieza electrónico automático
  - Ventilación de aire caliente
  - Vitrocerámica
  - Panel de control digital
  - Salida de Humos Post./Sup./Lateral



- 4,5-11,1 kW \*
- 90,2 - 88%
- Pellet - 17,5 kg
- (LxPxH): 855x293x955 mm
- 108 kg
- Post./Sup./Lat. Rear/Top/Side
- Post./Rear



**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



|  | CLASSE AMBIENTALE | ★★★★★ | A+                               |
|--|-------------------|-------|----------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup>    |       | 258                              |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW                |       | 4,5 - 11,1                       |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW                |       | 9,8                              |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitcion   | kW                |       | 9,8                              |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica   | kW                |       | 4,1                              |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %                 |       | 90,2 - 88                        |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg                |       | 17,5                             |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h              |       | min. 0,94/max 2,31               |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°                |       | 2                                |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm                |       | 80                               |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm                |       | 50                               |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalisable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm                |       | 100                              |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm                |       | 855x293x955                      |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                   |       | Acciaio Verniciato/Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg                |       | 108                              |

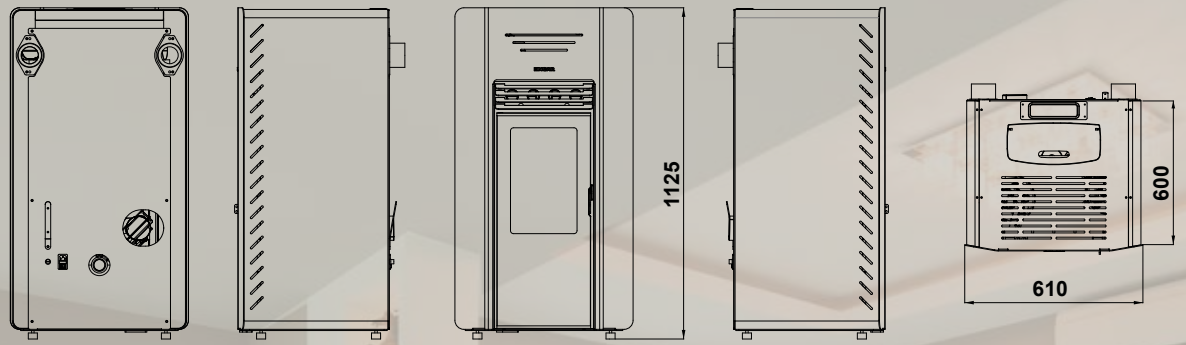
| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C      | D        | E        | F        |
|--|--------|--------|--------|----------|----------|----------|
|  | 440,21 | 623,63 | 807,05 | 1.027,16 | 1.247,27 | 1.320,63 |

**STUFA A PELLETT CANALIZZABILE**  
 Ducting pellet stove - Poêle à granulés canalisable - Pelletofen kanalisierete - Estufas de pellets canalizable

**OLGA 501 L**



# WINDY



 CONFORME AL REGOLAMENTO / COMPLIANCE WITH **ECODESIGN 2022** (REG. UE 2015/1185 E DIR. 2009/125/CE)



0003 White



0505 Red



0965 Black



# WINDY CANALIZZATA

Stufa canalizzabile dal design moderno ed esclusivo - **Rivestimento in Acciaio Verniciato/Painted Steel** - braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica - Doppia canalizzazione posteriore + **ventilazione aria calda frontale con 3 motori gestibili separatamente** - Focolare in acciaio e ghisa.



**E**

- **Painted steel covering**
- *Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system*
- *Hot air ventilation*
- *Ceramic glass*
- *Remote control*

**F**

- **Revêtement en acier peint**
- *Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique*
- *Une ventilation d'air chaud*
- *Vitrocéramique*
- *Télécommande à distance*

**D**

- **Lackierte Stahl Verkleidung**
- *Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem*
- *Warmluftlüftung*
- *Glaskeramik*
- *Remote Fernbedienung*

**Es**

- **Cubierta en acero pintado**
- *Hogar en fundición con sistema de limpieza electrónico automático*
- *Ventilación de aire caliente*
- *Vitrocéramica*
- *Control remoto*



4,9- 13,2 kW \*



91,5 - 87,8 %



Pellet - 30 kg



(LxPxH): 610x600x1.125 mm



120 kg



Post./Rear



CLASSE AMBIENTALE



**A+**

|  |                |                                  |
|--|----------------|----------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (ambienti ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 305                              |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW             | 4,9 - 13,2                       |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW             | 11,6                             |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 11,6                             |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica   | kW             | 4,5                              |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 91,5 - 87,8                      |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 30                               |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 1,01/max 2,74               |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | 3                                |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                               |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm             | 42                               |
| Canalizzazione - Dutch system - Sistem canalisable - Kanalisierung - Sistema canalizable   | mm             | 80                               |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 610x600x1.125                    |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato/Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 120                              |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C        | D        | E        | F        |
|--|--------|--------|----------|----------|----------|----------|
|  | 591,18 | 837,51 | 1.083,83 | 1.379,43 | 1.675,02 | 1.773,55 |

2.0  
conto termico

DATI TECNICI

TechnicalData - Données Techniques - TechnischeEigenschaften - Características Técnicas

STUFA A PELLETT CANALIZZABILE

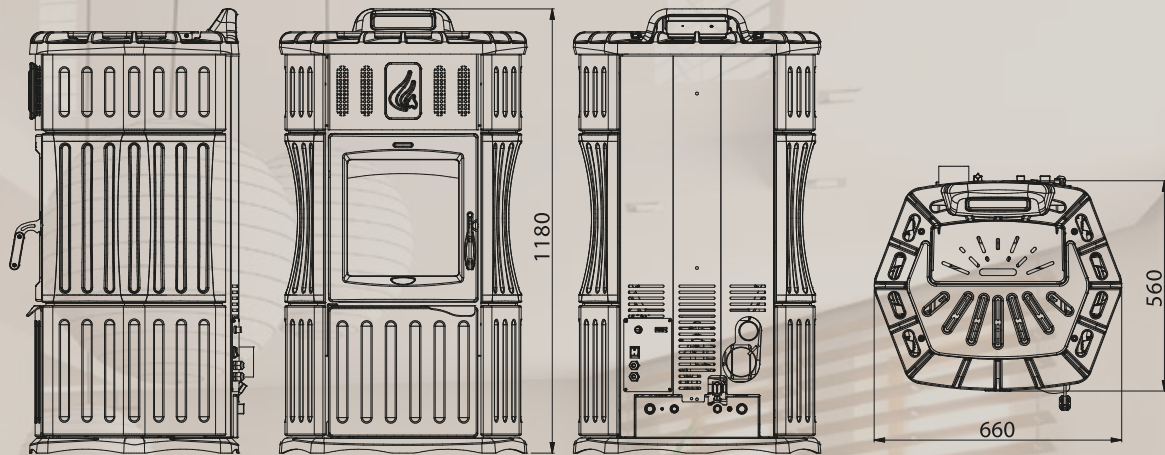
Ducting pellet stove - Poêle à granulés canalisable - Pelletofen kanalisierbare - Estufas de pellets canalizable

WINDY CANALIZZATA





# MONNELLA 940 SA



www.lincarsufu.com



CONFORME AL REGOLAMENTO / COMPLIANCE WITH **ECODESIGN 2022** (REG. UE 2015/1185 E DIR. 2009/125/CE)



0000 White



0508 Red



0904 Matt Black



# MONELLA 940 SA\*\*

Termostufa a pellet dalla straordinaria qualità e design • **Rivestimento in ghisa e ceramica** • Braciere in acciaio inox con sistema elettronico di pulizia automatica • Porta in ghisa e vetro ceramico • Pannello di comando digitale.



**E**

- **Cast iron and ceramic cover**
- *Stainless steel brazier with automatic electronic cleaning system*
- *Cast iron door and ceramic glass*
- *Digital control panel*

**F**

- **Revêtement en fonte et céramique**
- *Brazier en acier inox de nettoyage électronique automatique*
- *Porte en fonte avec vitrocéramique*
- *Panneau des commandes digitale*

**D**

- **Verkleidung aus Guss und Keramik**
- *Edelstahlbrenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem*
- *Tür aus Gusseisen mit keramischem Glasfenster*
- *Digitale Steuerung*

**Es**

- **Cubierta en fundición y ceramica**
- *Brasero en acero inox con sistema de limpieza electrónico automático*
- *Puerta en fundición y vitrocéramica*
- *Panel de control digital*



5,6-19,9 kW \*



96,7- 93,8 %



Pellet - 30 kg



(LxPxH): 660x560x1180 mm



210 kg



Post./Rear



CLASSE AMBIENTALE



**A+**

|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Volume riscaldato m3 (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 489                                    |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 5,6-19,9                               |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 18,6                                   |
| Potenza Utile MIN. /MAX. all'acqua - Water heating power min - max   | kW             | 4,5-14,4                               |
| Potenza Utile MIN-MAX. all'ambiente - Heating environment power min - max  | kW             | 0,9-4,2                                |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica   | kW             | 5,4                                    |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | MIN 96,7 / MAX 93,8                    |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 30                                     |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 1,08/max. 3,81                    |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO                                     |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                                     |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm             | 50                                     |
| Produzione Acqua Sanitaria - Hot Water production - Production eau chaude - Warmwasser produktion - Producción agua caliente   |                | NO                                     |
| Capacità Caldaia - Water capacity boiler - Capacité de la chaudiere - Wassergehalt im Kessel - Capacidad de la caldera   | l              | 16                                     |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 660x560x1180                           |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ghisa e ceramica cast iron and ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 210                                    |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C        | D        | E        | F        |
|--|--------|--------|----------|----------|----------|----------|
|  | 564,05 | 799,08 | 1.034,10 | 1.316,12 | 1.598,15 | 1.692,16 |

**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

**2.0**  
conto termico



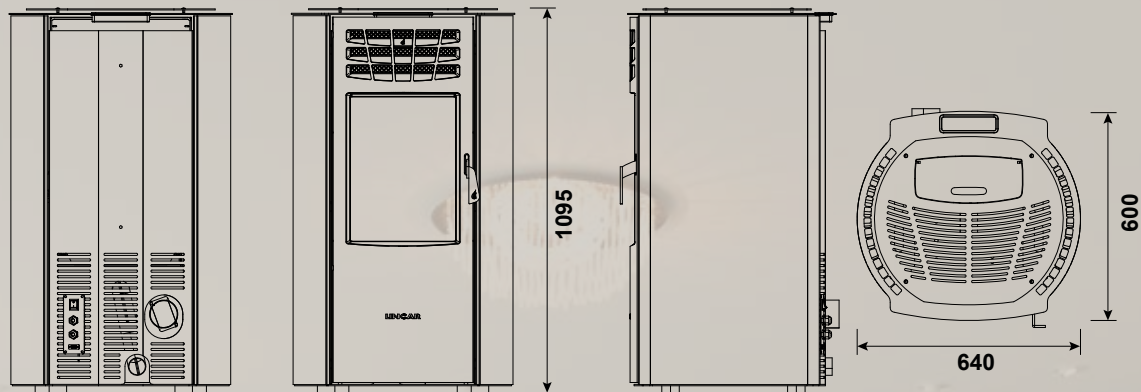
\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica  
 \*\* Versione SA senza scambiatore acqua sanitaria/ SA Model is without heat exchanger for sanitary water  
 Version SA sans échangeur eau sanitaire/Ausführung SA ohne Wärmetaucher ( Sanitär )/Version SA sin intercambiador agua sanitaria

TERMOSTUFA A PELLETT

Boiler pellet stove - Poêle chaudière à granulé - Wasserführende pelletkaminofen - Estufa de agua à pellets

**MONELLA 940 SA**

# MORGANA 740 N SA



www.lincarstufe.com



CONFORME AL REGOLAMENTO / COMPLIANCE WITH **ECODESIGN 2022** (REG. UE 2015/1185 E DIR. 2009/125/CE)



0003 White



0505 Red



0965 Black





# MORGANA 740 N SA\*\*

Termostufa circolare dal design moderno con **rivestimento in Acciaio Verniciato/Painted Steel** • Braciere in acciaio inox con sistema elettronico di pulizia automatica • Porta in ghisa e vetro ceramico • Pannello di comando digitale.



**E**

- Painted steel covering
- Stainless steel brazier with automatic electronic cleaning system
- Cast iron door and ceramic glass
- Digital control panel

**F**

- Revêtement en acier peint
- Brazier en acier inox de nettoyage électronique automatique
- Porte en fonte avec vitrocéramique
- Panneau des commandes digitale

**D**

- Verkleidung in Gemalterstahl
- Edelstahlbrenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem
- Tür aus Gusseisen mit keramischem Glasfenster
- Digitale Steuerung

**Es**

- Cubierta en acero pintado
- Brasero en acero inox con sistema de limpieza electrónico automático
- Puerta en fundición y vitrocerámica
- Panel de control digital



5,6-19,9 kW \*



96,7-93,8 %



Pellet - 30 kg



(LxPxH): 640x600x1095 mm



195 kg



Post./Rear



CLASSE AMBIENTALE



**A+**

|  |                |                                      |
|--|----------------|--------------------------------------|
| Volume riscaldato m3 (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 489                                  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 5,6-19,9                             |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 18,6                                 |
| Potenza Utile MIN. /MAX. all'acqua - Water heating power min - max   | kW             | 4,5-14,4                             |
| Potenza Utile MIN-MAX. all'ambiente - Heating environment power min - max  | kW             | 0,9-4,2                              |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica   | kW             | 5,4                                  |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | MIN 96,7 / MAX 93,8                  |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 30                                   |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 1,08/max. 3,81                  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO                                   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                                   |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Luftefuhrrohr Aspiración aire   | mm             | 50                                   |
| Produzione Acqua Sanitaria - Hot Water production - Production eau chaude - Warmwasser produktion - Producción agua caliente   |                | NO                                   |
| Capacità Caldaia - Water capacity boiler - Capacité de la chaudiere - Wassergehalt im Kessel - Capacidad de la caldera   | l              | 16                                   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 640X600X1095                         |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato/<br>Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 195                                  |

| Fascia climatica              | A      | B      | C        | D        | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|----------|----------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 564,05 | 799,08 | 1.034,10 | 1.316,12 | 1.598,15 | 1.692,16 |

**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

**2.0**  
conto termico



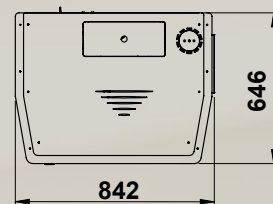
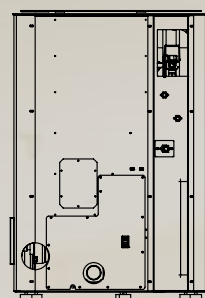
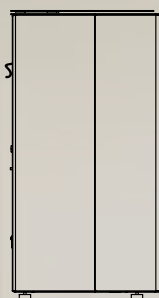
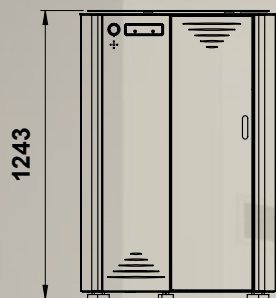
\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica  
 \*\* Versione SA senza scambiatore acqua sanitaria/ SA Model is without heat exchanger for sanitary water  
 Version SA sans échangeur eau sanitaire/Ausführung SA ohne Wärmetaucher ( Sanitär )/Version SA sin intercambiador agua sanitaria

**TERMOSTUFA A PELLETT**

Boiler pellet stove - Poêle chaudière à granulé - Wasserführende pelletkaminofen - Estufa de agua à pellets

**MORGANA 740 N SA**

# IDROBOILER



www.lincarsufe.com



CONFORME AL REGOLAMENTO / COMPLIANCE WITH **ECODESIGN 2022** (REG. UE 2015/1185 E DIR. 2009/125/CE)



V002 Grey/White



# IDROBOILER

Termostufa da locale tecnico • **Rivestimento in Acciaio Verniciato/Painted Steel** • braciere in ghisa con sistema elettronico di pulizia automatica • Display Lcd a bordo macchina • Accumulo acqua sanitaria integrato capacità 100 l • Regolazione analogica temperatura acqua sanitaria • Funzione estate /inverno automatica • Possibilità collegamento a termostato esterno.



**E**

• **Painted steel cover**

- Cast iron brazier with automatic electronic cleaning system
- Lcd Display
- Inside boiler cap 100 Lt.
- Analogic regulation sanitary water temperature
- Summer / Winter Function
- Possibility for external thermostat connection

**F**

• **Revêtement en acier peint**

- Brazier en fonte avec système de nettoyage électronique automatique
- Display LCD
- Capacité boiler 100Lt.
- Régulation analogique de la température
- Fonction Eté/Hiver
- Possibilité de branchement à un thermostat externe

**D**

• **Lackierte Stahl Verkleidung**

- Gusseisen Brenner mit automatischem elektronischem Reinigungssystem r
- Display LCD
- Interne Kondensatorkapazität 100 Liter
- Analoge Einstellung der Sanitärwassertemperatur
- Automatische Sommer- / Winterfunktion
- Möglichkeit der Verbindung zu einem externen Thermostat

**E+**

• **Cubierta en acero pintado**

- Hogar en fundición con sistema de limpieza electrónico automático
- Display LCD
- Capacidad Boiler 100 Lt.
- Regulación analógica de la temperatura
- Función automática Verano / Invierno
- Posibilidad de conexión a un termostato externo



9,1 - 24,5 kW \*



89,5 / 93,1 %



Pellet - 30 kg



(LxPxH): 842x646x1243 mm



220 kg



Post./Sup - Rear/Top



**2.0**  
conto termico

**DATI TECNICI**

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

CLASSE AMBIENTALE



**A+**

|  |                |                       |
|--|----------------|-----------------------|
| Volume riscaldato m3 (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 510                   |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmlleistung - Potencia termica  | kW             | 9,1 - 24,5            |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmlleistung - Potencia termica  | kW             | 21,9                  |
| Potenza Utile MIN. /MAX. all'acqua - Water heating power min - max   | kW             | 7,4 - 20,1            |
| Potenza Utile MIN -MAX. all'ambiente - Heating environment power min - max   | kW             | 1,1 - 1,8             |
| Potenza Termica Utile MIN. (Pot. Ridotta) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmlleistung - Potencia termica   | kW             | 8,5                   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | MAX. 89,5 / MIN. 93,1 |
| Capacità Serbatoio pellet - Pellets container capacity - Capacité du réservoir à pellets - Pelletbehälterkapazität   | Kg             | 30                    |
| Consumo Combustibile - Fuel consumption - Consommation de carburant - Kraftstoffverbrauch - consum de combustible  | kg/h           | min. 1,93/max 5,17    |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO                    |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 80                    |
| Aspirazione Aria - Air suction - Aspiration aire - Lufteinrohr Aspiración aire   | mm             | 42                    |
| Produzione Acqua Sanitaria - Hot Water production - Production eau chaude - Warmwasser produktion - Producción agua caliente   |                | NO                    |
| Capacità Caldaia - Water capacity boiler - Capacité de la chaudiere - Wassergehalt im Kessel - Capacidad de la caldera   | l              | 36                    |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 842x646x1243          |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Verniciato    |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 220                   |

| Fascia climatica              | A      | B      | C       | D       | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|---------|---------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 595,57 | 843,72 | 1091,88 | 1389,66 | 1.687,44 | 1.786,71 |

TERMOSTUFA DA LOCALE TECNICO A PELLETT

Technical room thermo stoves - Poêles thermiques pour locaux techniques - Technische Raumthermoöfen - Estufas técnicas para sala técnica

**IDROBOILER**







WOOD STOVES & COOKERS - POÊLES ET CUISINIÈRES À BOIS - KAMINOFEN  
UND FESTBRENNSTOFFHERDE- ESTUFAS Y COCINAS DE MADERA

# STUFE E CUCINE A LEGNA



## STUFE A LEGNA

Wood stoves - Poêles à bois - Kaminofen - Estufa de maderá

|             |                        |       |
|-------------|------------------------|-------|
| <b>NEW!</b> | ELODIE STEEL           | P. 50 |
| <b>NEW!</b> | ELODIE CERAMIC         | 52    |
| <b>NEW!</b> | EMILY                  | 54    |
|             | MONELLINA 176 AN PLUS  | 56    |
|             | MONELLA 184            | 58    |
|             | MONELLA 185 CON FORNO  | 60    |
|             | GIOIA 470 AZ           | 62    |
|             | ALICE 480 AZ           | 64    |
|             | ALICE 490 AZ CON FORNO | 66    |

## CUCINE A LEGNA

Wood cookers - Cuisinières à bois - Festbrennstoffherde - Cocinas de maderá

|             |                          |       |
|-------------|--------------------------|-------|
|             | DUCHESSA fiamma visibile | P. 68 |
|             | DENERIS fiamma visibile  | 70    |
|             | RAVENNA fiamma visibile  | 72    |
| <b>NEW!</b> | FUSION fiamma visibile   | 74    |
| <b>NEW!</b> | FUSION X fiamma visibile | 76    |
| <b>NEW!</b> | OMEGA fiamma visibile    | 78    |
|             | NADA fiamma visibile     | 80    |
|             | BEA 702 A GL             | 82    |

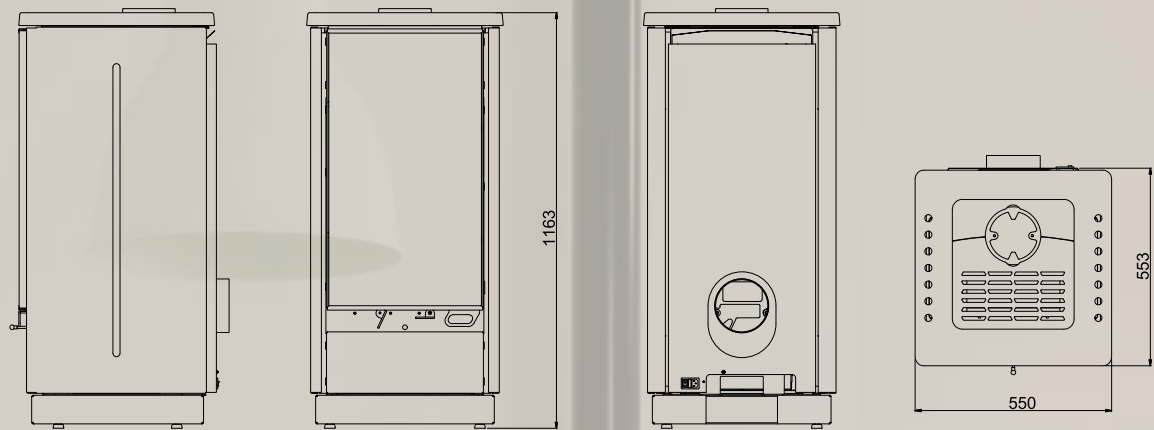
## CUCINE SERIE 149A

Wood cookers - Cuisinières à bois - Festbrennstoffherde - Cocinas de maderá

|  |   |       |
|--|---|-------|
|  | 149A GAIA VL fiamma visibile Vermiculite    | P. 86 |
|  | 149A GAIA SX-VL fiamma visibile Vermiculite | 88    |
|  | 149A GAIA V fiamma visibile Vermiculite     | 90    |
|  | 149A GAIA SX-V fiamma visibile Vermiculite  | 92    |



# ELODIE STEEL



0010 White



0510 Red



0960 Matt Black





# ELODIE STEEL

Stufa a legna di alta qualità, dal design moderno • **rivestimento in acciaio con top in maiolica** • ampia e moderna porta focolare con doppio vetro • possibilità di collegamento all'esterno dell'aria comburente • focolaio in ghisa e vermiculite/refrattario.

E

High quality wood stove, with a modern design **with steel cladding and majolica headboard.** Large and modern hearth door with double glass, possibility of connecting the combustion air to the outside. Hearth in cast iron and vermiculite/refractory.

D

Hochwertiger Holzofen in modernem Design mit **Stahlverkleidung und Majolika-Kopfteil.** Große und moderne Feuerraumtür mit Doppelverglasung, Möglichkeit zum Anschluss der Verbrennungsluft nach außen. Feuerstelle aus Gusseisen und Vermiculit/feuerfestem Material.

F

Poêle à bois de haute qualité, au design moderne avec **revêtement en acier et tête de lit en faïence.** Porte foyer grande et moderne avec double vitrage, possibilité de raccorder l'air de combustion à l'extérieur. Foyer en fonte et vermiculite/réfractaire.

Es

Estufa de leña de alta calidad, con un diseño moderno con **revestimiento de acero y cabecero de mayólica.** Amplia y moderna puerta de hogar con doble cristal, posibilidad de conectar el aire comburente al exterior. Hogar en fundición y vermiculita/refractario.



10,6 kW\*



91,0 %



Fire Mouth (LxH): 305x305 mm



(LxPxH): 550x553x1163 mm



165 kg



Sup.-Top



CLASSE AMBIENTALE



A\*



DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 252  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 10,6   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,6  |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitación  | kW             | 9,6  |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 91   |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 305x305  |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 330x380x360                                    |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 150  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO   |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visibile  | SI             |  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 550x553x1163                                   |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio/Top Maiolica Steel and majolica on top |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 165  |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C       | D       | E       | F       |
|--|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
|  | 546,79 | 774,62 | 1002,45 | 1275,84 | 1549,24 | 1640,37 |

STUFA A LEGNA  
Wood stove - Poêle à bois - Kaminofen - Estufa de madera

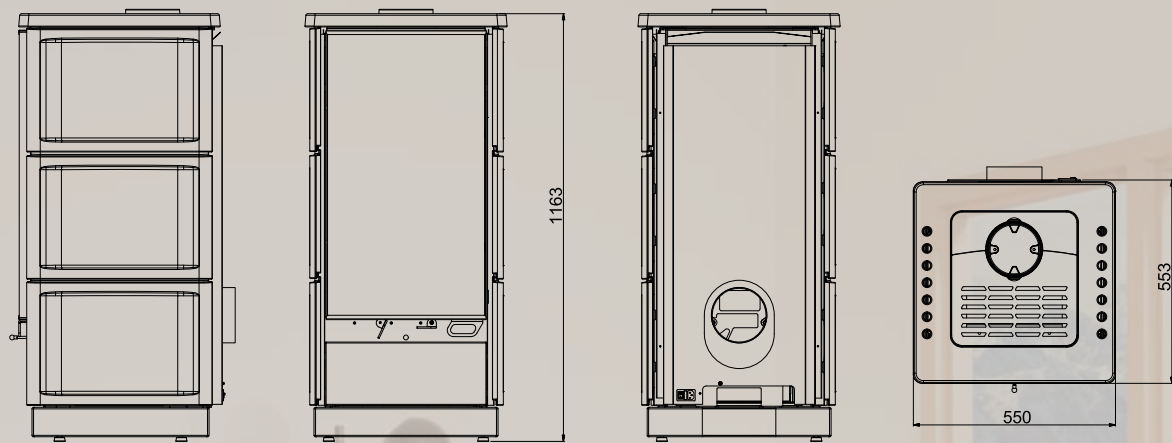
ELODIE STEEL



\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



# ELODIE CERAMICO



www.lincarstufe.com



0000 White



0508 Red



0904 Matt Black



# ELODIE CERAMIC

Stufa a legna di alta qualità dal design moderno • **rivestimento in ceramica di grande pregio con top in maiolica** • ampia e moderna porta focolare con doppio vetro • possibilità di collegamento all'esterno dell'aria comburente, • ocolajo in ghisa e vermiculite/refrattario.

E

High-quality wood-burning stove, with a modern design with **high-quality ceramic cladding and majolica headboard**. Large and modern hearth door equipped with double glass, possibility of connecting the combustion air to the outside. Hearth in cast iron and vermiculite/refractory.

D

Hochwertiger Kaminofen im modernen Design mit **hochwertiger Keramikverkleidung und Majolika-Kopfteil**. Große und moderne Feuerraumtür mit Doppelverglasung, Möglichkeit zum Anschluss der Verbrennungsluft nach außen. Feuerstelle aus Gusseisen und Vermiculit/feuerfestem Material.

F

Poêle à bois de haute qualité, au design moderne avec **revêtement en céramique de haute qualité et tête de lit en faïence**. Porte foyer grande et moderne équipée de double vitrage, possibilité de raccorder l'air de combustion à l'extérieur. Foyer en fonte et vermiculite/réfractaire.

Es

Estufa de leña de alta calidad, con un diseño moderno con **revestimiento cerámico de alta calidad y cabecero de mayólica**. Amplia y moderna puerta de hogar equipada con doble cristal, posibilidad de conectar el aire comburente al exterior. Hogar en fundición y vermiculita/refractario.



10,6 kW\*



91 %



Fire Mouth (LxH): 305x305 mm



(LxPxH): 550x553x1163 mm



190 kg



Sup.-Top



VERMICULITE HEART

CLASSE AMBIENTALE



DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                |                  |
|--|----------------|------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 252              |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 10,6             |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,6              |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción à la habitacion  | kW             | 9,6              |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 91               |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 305x305          |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 330x380x360      |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | NO               |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 150              |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO               |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO               |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visibile  | SI             |                  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 550x553x1163     |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ceramica/Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 190              |

| Fascia climatica              | A      | B      | C       | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 546,79 | 774,62 | 1002,45 | 1275,84 | 1549,24 | 1640,37 |

STUFA A LEGNA

Wood stove - Poêle à bois- Kaminofen - Estufa de madera

ELODIE CERAMIC

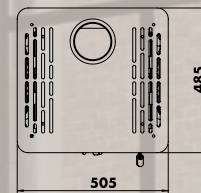
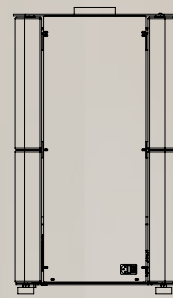
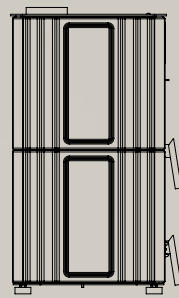
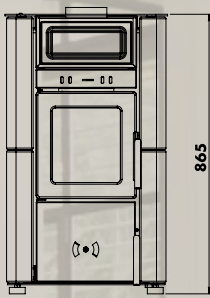
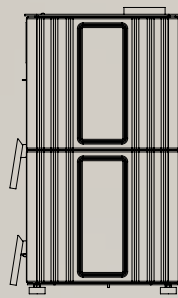


\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica





# EMILY



www.linart.it



0000 White



0508 Red



0905 Matt Black



# EMILY

Stufa a legna ventilata, • design classico • **rivestimento in maiolica** di grande pregio • porta in ghisa • focolare in ghisa e refrattario • dotata di ventilatore disattivabile.

E

Ventilated wood stove with a classic design. **Coating in majolica of great value with cast iron door, hearth in cast iron and refractory, equipped with a room fan that can be deactivated.**

D

Belüfteter Holzofen mit klassischem Design. **Wertvolle Majolika-Beschichtung mit Gusseisentür, Feuerstelle aus Gusseisen und feuerfestem Material, ausgestattet mit einem abschaltbaren Raumventilator.**

F

Poêle à bois ventilé au design classique. **Revêtement en faïence de grande valeur avec porte en fonte, foyer en fonte et réfractaire, équipé d'un ventilateur d'ambiance désactivable.**

Es

Estufa de leña ventilada de diseño clásico. **Revestimiento en mayólica de gran valor con puerta de fundición, solera de fundición y refractario, equipada con ventilador de ambiente desconectable**



6,7 kW\*



89,5 %



Fire Mouth (LxH): 260x255 mm



(LxPxH): 505x485x865 mm



135 kg



Sup-Top



2.0 conto termico

DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

| CLASSE AMBIENTALE  |                | ★★★★★            | A* |
|--|----------------|------------------|----|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 176              |    |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 7,4              |    |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,7              |    |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitacion  | kW             | 6,7              |    |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5             |    |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 260x255          |    |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 280x330x440      |    |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | 1                |    |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130              |    |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO               |    |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO               |    |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visibile  | SI             |                  |    |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 505x485x865      |    |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ceramica/Ceramic |    |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 135              |    |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D        | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|----------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 458,79 | 649,95 | 841,11 | 1.070,51 | 1.299,90 | 1.376,37 |

STUFA A LEGNA  
Wood stove - Poêle à bois- Kaminofen - Estufa de madera

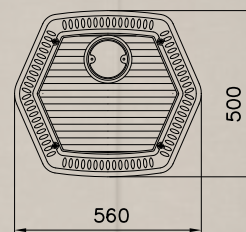
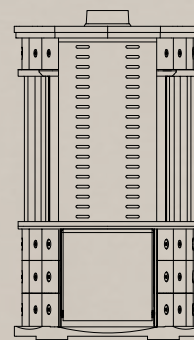
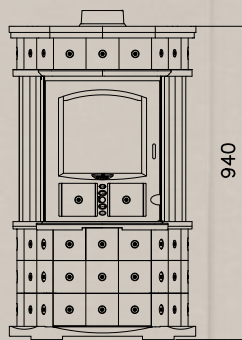
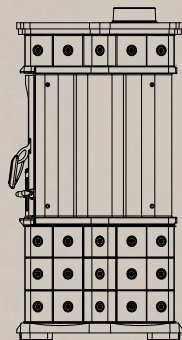
EMILY



\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



# MONTELLINA 176 AN PLUS



www.lincarstufe.com

ATTESTATO 15A DER BV-G/ EN13249:2001



0006 White Craclè



0508 Red



0904 Matt Black





# MONELLINA 176 AN PLUS

Stufa a legna dal design esclusivo di forma esagonale • **Rivestimento in ceramica e in ghisa** • Vetro ceramico  
 • Testata in ghisa smaltata • focolare in ghisa e **vermiculite/refrattario** • munita di cassettoni porta legna.



**E**

- Ceramic cover
- Vermiculite
- Ceramic glass
- Enamelled cast iron top
- Equipped with wood drawer

**D**

- Keramikbeschichtung
- Vermiculite
- Glaskeramik
- Oberseite aus emeillierten
- Ausgestattet mit Holzschublade

**F**

- Revêtement céramique
- Vermiculite
- Vitrocéramique
- Tête en fonte émaillée
- Équipé d'un tiroir à bois

**Es**

- Revestimiento cerámico
- Vermiculite
- Vitrocerámica
- Cabeza en fundición esmaltada
- Equipado con cajón de madera



6,29 kW\*



89,0%



Fire Mouth (LxH): 240x200 mm



(LxPxH): 560x500x940 mm



128 kg



Sup.-Top



CLASSE AMBIENTALE



**A\***



**DATI TECNICI**

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 170  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,29   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 5,6  |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 5,6  |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89   |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 240x200                                      |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 270x220x240                                  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO   |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visibile  |                | SI   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 560x500x940                                  |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ghisa e ceramica<br>Cast Iron and<br>Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 128  |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 415,53 | 588,67 | 761,81 | 969,57 | 1.177,34 | 1.246,59 |

STUFA A LEGNA

Wood stove - Poêle à bois - Kaminofen - Estufa de madera

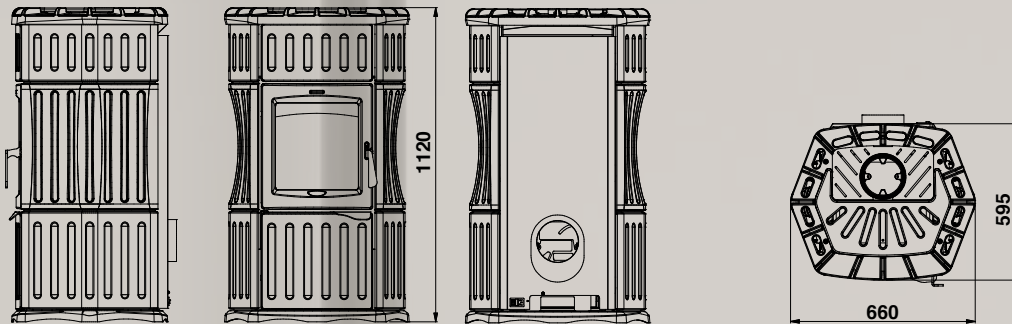
MONELLINA 176 AN PLUS



\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



# MONNELVA 184



0000 White



0405 Beige



0508 Red



0904 Matt Black



# MONELLA 184

Stufa a legna dal design esclusivo di forma esagonale • **Rivestimento in ceramica e ghisa** • focolare in ghisa e **vermiculite/refrattario** • Vetro ceramico • Testata in ghisa smaltata e ceramica • Possibilità di collegamento aria comburente all'esterno.



- |  |  |
|--|--|
| <p><b>E</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ceramic cover</b></li> <li>• <b>Vermiculite heart</b></li> <li>• <b>Ceramic glass</b></li> <li>• <b>Cast iron and ceramic top</b></li> <li>• <b>External combustion air connection system</b></li> </ul>                         | <p><b>F</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Revêtement céramique</b></li> <li>• <b>Foyer en Vermiculite</b></li> <li>• <b>Vitrocéramique</b></li> <li>• <b>Tête en fonte et céramique</b></li> <li>• <b>Système de raccordement d'air de combustion externe</b></li> </ul>     |
| <p><b>D</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Keramikbeschichtung</b></li> <li>• <b>Feuerraum aus Vermiculite</b></li> <li>• <b>Glaskeramik</b></li> <li>• <b>Oberseite aus Gusseisen und Keramik</b></li> <li>• <b>Anschlussystem für externe Verbrennungsluft</b></li> </ul> | <p><b>Es</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Revestimiento cerámico</b></li> <li>• <b>Hogar en Vermiculite</b></li> <li>• <b>Vitrocerámica</b></li> <li>• <b>Cabeza en fundición y ceramica</b></li> <li>• <b>Sistema de conexión de aire de combustión externa</b></li> </ul> |

- 10,6 kW
- 91 %
- Fire Mouth (LxH): 305x305 mm
- (LxPxH): 660x595x1120 mm
- 210 kg
- Sup.-Top



CLASSE AMBIENTALE



**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 252                                    |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 10,6                                   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,6                                    |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitcion   | kW             | 9,6                                    |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 91                                     |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 305x305                                |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 330x380x360                            |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | NO                                     |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumèes - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 150                                    |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO                                     |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO                                     |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI                                     |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 660x595x1120                           |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ghisa e Ceramica/Cast Iron and Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 210                                    |

| Fascia climatica              | A      | B      | C       | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|---------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 546,79 | 774,62 | 1002,45 | 1275,84 | 1549,24 | 1640,37 |

**STUFA A LEGNA**  
 Wood stove - Poêle à bois- Kaminofen - Estufa de madera  
**MONELLA 184**

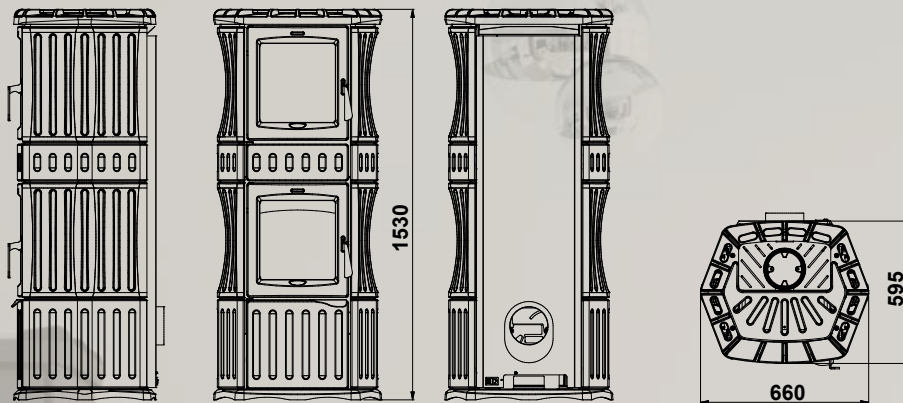


\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica





# MONNELLA 185



www.lincarstufe.com



CONFORME AL REGOLAMENTO / COMPLIANCE WITH **ECODESIGN 2022** (REG. UE 2015/1185 E DIR. 2009/125/CE)

0000 White

0405 Beige

0508 Red

0904 Matt Black



# MONELLA 185 CON FORNO



Stufa a legna con forno a vista dal design esclusivo di forma esagonale • **Rivestimento in ceramica e in ghisa** • focolare in ghisa e **vermiculite/refrattario** • Vetro ceramico • Testata in ghisa smaltata e ceramica • Forno interno in acciaio inox • Possibilità di collegamento aria comburente all'esterno.



**E**

- **Ceramic cover**
- **Vermiculite heart**
- Ceramic glass
- Cast iron and ceramic top
- Stainless steel oven inside
- External combustion air connection system

**D**

- **Keramikbeschichtung**
- Feuerraum aus **Vermiculite**
- Glaskeramik
- Oberseite aus Gusseisen und Keramik
- Backofen innen aus rostfreiem Stahl
- Anschlussystem für externe Verbrennungsluft

**F**

- **Revêtement céramique**
- Foyer en **Vermiculite**
- Vitrocéramique
- Tête en fonte et céramique
- Intérieur du four en acier inox
- Système de raccordement d'air de combustion externe

**Es**

- **Revestimiento cerámico**
- Hogar en **Vermiculite**
- Vitrocerámica
- Cabeza en fundición y ceramica
- Interior de horno en acero
- Sistema de conexión de aire de combustión extern



10,6 kW



89,9 %



Fire Mouth (LxH): 305x305 mm



(LxPxH): 660x595x1530 mm



265 kg



Sup.-Top



CLASSE AMBIENTALE



|  |                |   |
|--|----------------|---|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 252                                       |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 10,6                                      |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,5                                       |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitación  | kW             | 9,5                                       |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,9                                      |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 305X305                                   |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 330x380x360                               |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO  |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 150                                       |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 305X305X410                               |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 38  |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 660X595X1530                              |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ghisa e ceramica<br>Cast Iron and Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 265                                       |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 544,03 | 770,70 | 997,38 | 1269,39 | 1541,40 | 1632,08 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



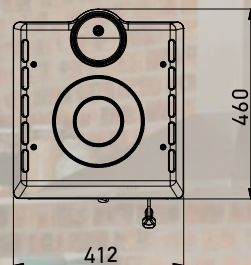
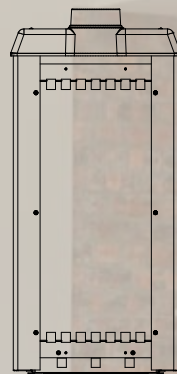
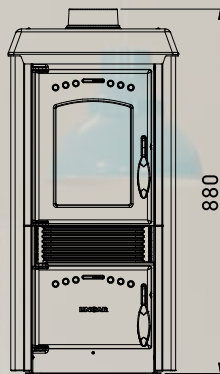
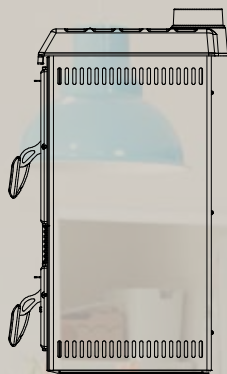
STUFA A LEGNA CON FORNO

Wood stove with oven - Poêle à bois avec four - Holzofen mit versenkbarem Ofen - Estufa de leña con horno

**MONELLA 185**



# GIOIA 470 AZ



CONFORME AL REGOLAMENTO / COMPLIANCE WITH **ECODESIGN 2022** (REG. UE 2015/1185 E DIR. 2009/125/CE)

ATTESTATO 15A DER BV-G/ EN13249:2001

0000 White



0402 Cappuccino



0609 Dark Grey





# GIOIA 470 AZ

Stufa a legna dalla linea pulita e compatta • **Rivestimento in acciaio smaltato** • Testata in ghisa smaltata  
 • Focolare in ghisa e **vermiculite/refrattario** • Cassetto recupero cenere • Camera di combustione in **Vermiculite** • Vetro ceramico.

**E**

- **Enamelled stainless steel cover**
- *Enamelled cast iron top*
- *Ash collection drawer*
- **Vermiculite heart**
- *Ceramic glass*

**D**

- **Lackierte Stahl Verkleidung**
- *Oberseite aus emailliertem Gusseisen*
- *Aschenschublade*
- *Feuerraum aus Vermiculite*
- *Glaskeramik*

**F**

- **Revêtement en acier émaillé**
- *Tête en fonte émaillée*
- *Tiroir récupération des cendres*
- *Chambre de combustion en Vermiculite*
- *Vitrocéramique*

**Es**

- **Cubierta en acero pintado**
- *Cabeza en fundición esmaltada*
- *Cenizero*
- *Hogar en Vermiculite*
- *Vitrocerámica*



6,6 kW \*



85,5 %



Fire Mouth (LxH): 210x230 mm



(LxPxH): 412x460x880 mm



87 kg



Sup.-Top



CLASSE AMBIENTALE



|  |                |                                   |
|--|----------------|-----------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 147                               |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,6                               |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 5,6                               |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitación  | kW             | 5,6                               |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 85,5                              |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 210x230                           |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 230x315x380                       |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO                                |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumèes - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 120                               |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO                                |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO                                |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI                                |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 412x460x880                       |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio smaltato<br>Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 87                                |

|                               |        |        |        |        |         |         |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|
| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E       | F       |
| Contributo Conto termico EURO | 416,39 | 589,89 | 763,38 | 971,58 | 1179,78 | 1249,17 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



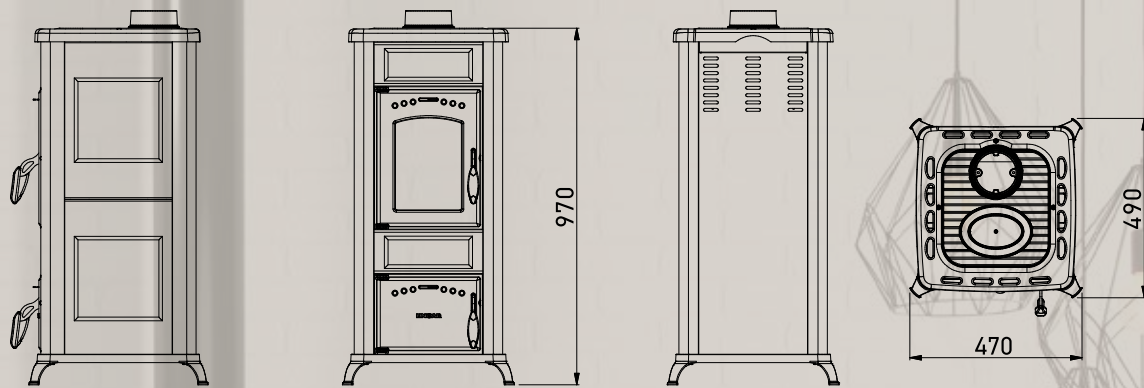
**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas



**STUFA A LEGNA**  
 Wood stove - Poêle à bois- Kaminofen - Estufa de madera  
**GIOIA 470 AZ**



# Alice 480 AZ



www.lincarstufe.com

ATTESTATO 15A DER BV-G/ EN13249:2001



0000 White



0017 Soap Stone



0508 Red



0904 Matt Black



# ALICE 480 AZ

Stufa a legna dal design classico con rifiniture di pregio • **Rivestimento in ceramica o pietra ollare**  
 • Focolare in ghisa e **vermiculite/refrattario** • Vetro ceramico • Testata in ghisa smaltata • Cassetto recupero cenere.

**E**

- Ceramic cover or soap stone
- Vermiculite heart
- Ceramic glass
- Enamelled cast iron top
- Ash collection drawer

**D**

- Keramik oder Speckstein Beschichtung
- Feuerraum aus Vermiculite
- Glaskeramik
- Oberseite aus emeillierten
- Aschenschublade

**F**

- Revêtement céramique ou pierre ollaire
- Foyer en Vermiculite
- Vitrocéramique
- Tête en fonte émaillée
- Tiroir récupération des cendres

**ES**

- Revestimiento cerámico o piedra ollare
- Hogar en Vermiculite
- Vitrocerámica
- Cabeza en fundición esmaltada
- Cenizero



6,6 kW \*



85,5 %



Fire Mouth (LxH): 210x230 mm



(LxPxH): 470x490x970 mm



106/121 (Soap Stone) kg



Sup.- Top



CLASSE AMBIENTALE



**A\***

| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 147  |
|--|----------------|--|
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,6  |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 5,6  |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 5,6  |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 85,5   |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 210x230  |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 230x315x380  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO   |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 470x490x970  |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ghisa e Ceramica/pietra ollare<br>Cast Iron and Ceramic/Soap Stone |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 106 -121   |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D      | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 416,39 | 589,89 | 763,38 | 971,58 | 1179,78 | 1249,17 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



**DATI TECNICI**  
 Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

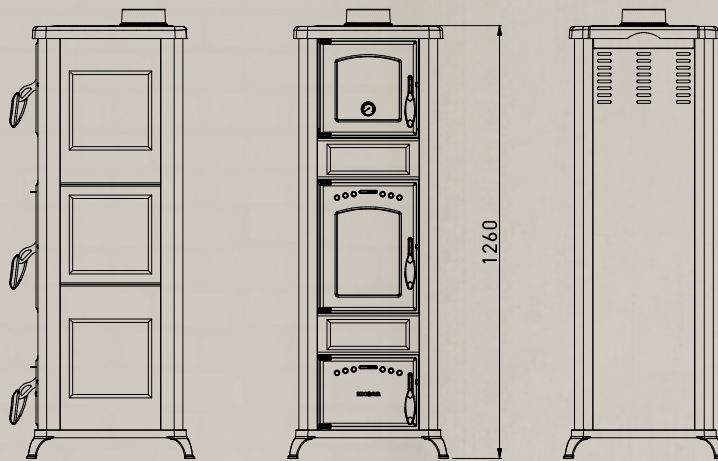


**STUFA A LEGNA**  
 Wood stove - Poêle à bois- Kaminofen - Estufa de madera  
**ALICE 480 AZ**





# ALICE 490 AZ



www.lincarstufe.com

ATTESTATO 15A DER BV-G/ EN13249:2001



0000 White



0017 Soap Stone



0508 Red



0904 Matt Black



# ALICE AZ CON FORNO

Stufa a legna con forno a vista dal design classico con rifiniture di pregio • **Rivestimento in ceramica o pietra ollare** • Focolare in ghisa e **vermiculite/refrattario** • Vetro ceramico • Testata in ghisa smaltata • Forno interno in acciaio inox.



**E**

- Ceramic cover/ soap stone
- Vermiculite heart
- Ceramic glass
- Enamelled cast iron top
- Stainless steel oven inside

**F**

- Revêtement céramique ou pierre ollaire
- Foyer en Vermiculite (490A)
- Vitrocéramique
- Tête en fonte émaillée
- Intérieur du four en acier inox

**D**

- Keramik oder Speckstein Beschichtung
- Feuerraum aus Vermiculite
- Glaskeramik
- Oberseite aus emeillierten
- Backofen innen aus rostfreiem stahl

**Es**

- Revestimiento cerámico o piedra ollare
- Hogar en Vermiculite
- Vitrocerámica
- Cabeza en fundición esmaltada
- Interior de horno en acero



6,82 kW \*



89,55%



Fire Mouth (LxH): 210x230 mm



(LxPxH): 470x490x1260 mm



126-143 (Soap Stone) kg



Sup.- Top



CLASSE AMBIENTALE



|  |                |   |
|--|----------------|---|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 160                                       |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,82                                      |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,11                                      |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 6,11                                      |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,55                                     |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 210x230                                   |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 230x315x380                               |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO  |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130                                       |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 215x315x220                               |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 15  |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 470x490x1260                              |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ghisa e Ceramica<br>Cast Iron and Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 126-143                                   |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C      | D        | E        | F        |
|--|--------|--------|--------|----------|----------|----------|
|  | 436,55 | 618,45 | 800,35 | 1.018,63 | 1.236,90 | 1.309,66 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



**DATI TECNICI**

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

STUFA A LEGNA CON FORNO

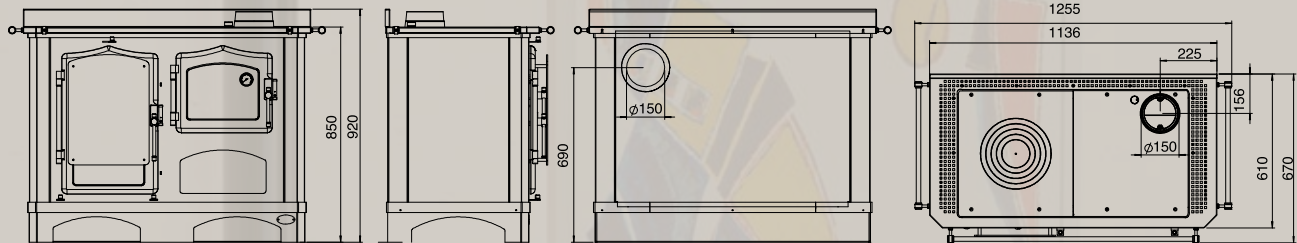
Wood stove with oven - Poêle à bois avec four - Holzofen mit versenkbarem Ofen - Estufa de leña con horno

**ALICE 490 AZ**





# DUCHESSA



**A000**  
Ivory



**0505**  
Red



**A060**  
Luserna Stone



**A040**  
Mosaic 01



**A041**  
Mosaic 02



**A042**  
Mosaic 03





# DUCHESSA

Cucina a legna tradizionale • finiture di pregio in pietra, marmo o acciaio • caratterizzata da un'elevata efficienza energetica • scarico fumi multi posizione: superiore o posteriore.

**E**  
Traditional wood-burning stove, with fine finishes in stone, marble, ceramic or steel, characterized by high energy efficiency. Exhaust fumes connection rear/top.

**D**  
Traditioneller Holzofen mit feinen Oberflächen in Stein, Marmor, Keramik oder Stahl, der sich durch hohe Energieeffizienz auszeichnet. Rauchauslass hinten / oben.

**F**  
Poêle à bois traditionnel, aux finitions fines en pierre, marbre, céramique ou acier, caractérisé par une haute efficacité énergétique. Sortie fumée sur le top et d'arrière.

**Es**  
Estufa tradicional de leña, con finos acabados en piedra, mármol, cerámica o acero, caracterizada por una alta eficiencia energética. Salida de humos trasera y superior.



14,92 kW \*



90,08 %



(LxH): 300x210 mm



(LxPxH): 1255x670x920 mm



260 - 288 (Soap Stone) kg



Post./ Sup.- Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE



DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |    |   |
|--|----|---|
| Volume riscaldato m³ (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m³ | 354   |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW | 14,92   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW | 13,44   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitcion   | kW | 13,44   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %  | 90,08   |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm | 300X210   |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm | 345x420x380   |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N° | NO  |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm | 150   |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm | 350X400X280   |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l  | 39  |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |    | SI  |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm | 1255X670X920  |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |    | ghisa - pietra - mosaico marmo<br>- acciaio<br>cast iron - stone - marble<br>mosaic - painted steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg | 260-288   |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C       | D        | E        | F        |
|--|--------|--------|---------|----------|----------|----------|
|  | 626,69 | 887,82 | 1148,94 | 1.462,29 | 1.775,63 | 1.880,08 |

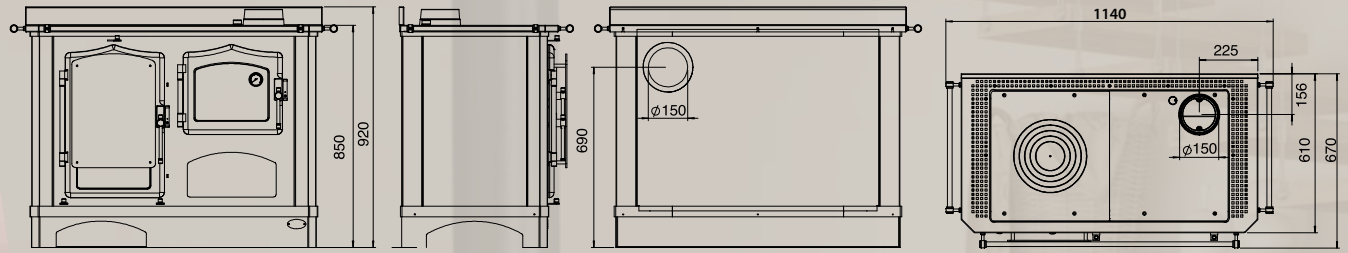
\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

DUCHESSA



**A000**  
Ivory



**0505**  
Red



**A060**  
Luserna Stone



**A040**  
Mosaic 01



**A041**  
Mosaic 02



**A042**  
Mosaic 03



# DENERIS



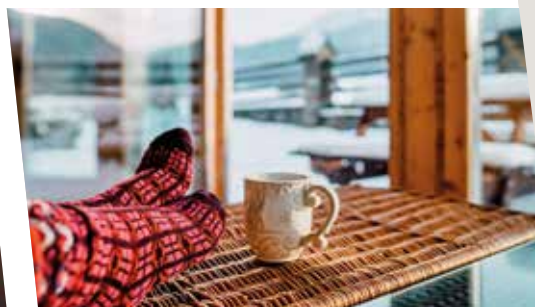
Cucina a legna tradizionale, • finiture di pregio in pietra, marmo o acciaio • caratterizzata da un'elevata efficienza energetica • scarico fumi multi posizione: superiore o posteriore.

**E**  
Traditional wood-burning stove, with fine finishes in stone, marble, ceramic or steel, characterized by high energy efficiency. Exhaust fumes connection rear/top.

**D**  
Traditioneller Holzofen mit feinen Oberflächen in Stein, Marmor, Keramik oder Stahl, der sich durch hohe Energieeffizienz auszeichnet. Rauchauslass hinten / oben.

**F**  
Poêle à bois traditionnel, aux finitions fines en pierre, marbre, céramique ou acier, caractérisé par une haute efficacité énergétique. Sortie fumée sur le top et d'arrière.

**Es**  
Estufa tradicional de leña, con finos acabados en piedra, mármol, cerámica o acero, caracterizada por una alta eficiencia energética. Salida de humos trasera y superior.



10,22 kW \*



88,58 %



(LxH): 220X180 mm



(LxPxH): 1140X670X920 mm



230 - 258 (Soap Stone) kg



Post./ Sup.- Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE



|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 238  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 10,22  |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,05   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitcion   | kW             | 9,05   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 88,58  |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 220X180  |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 250x350x380  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | NO   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 150  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 350X400X280  |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 39   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 1140X670X920   |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | ghisa - pietra-mosaico marmo - acciaio<br>cast iron - stone - marble<br>mosaic - painted steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 230-258  |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|--|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
|  | 531,31 | 752,68 | 974,06 | 1239,72 | 1505,37 | 1593,92 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



**DATI TECNICI**  
 TechnicaData-Données Techniques-Technische Eigenschaften-Characterísticas Técnicas



CUCINA A LEGNA

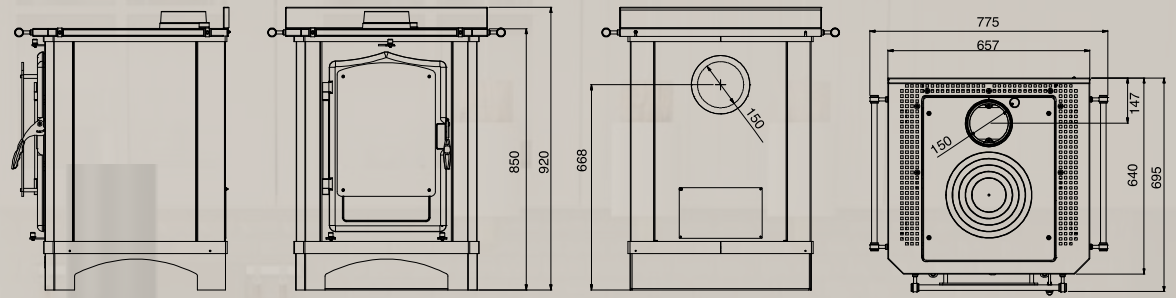
Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

**DENERIS**





# RAVENNA



**A000**  
Ivory



**0505**  
Red



**A060**  
Luserna Stone



**A040**  
Mosaic 01



**A041**  
Mosaic 02



**A042**  
Mosaic 03



# RAVENNA



Cucina a legna salva spazio • finiture di pregio in pietra, marmo o acciaio • caratterizzata da un'elevata efficienza energetica • scarico fumi multi posizione: superiore o posteriore.

**E**  
Traditional wood-burning stove, with fine finishes in stone, marble, ceramic or steel, characterized by high energy efficiency Exhaust fumes connection rear/top.

**D**  
Traditioneller Holzofen mit feinen Oberflächen in Stein, Marmor, Keramik oder Stahl, der sich durch hohe Energieeffizienz auszeichnet. Rauchauslass hinten / oben.

**F**  
Poêle à bois traditionnel, aux finitions fines en pierre, marbre, céramique ou acier, caractérisé par une haute efficacité énergétique. Sortie fumée sur le top et d'arrière.

**E5**  
Estufa tradicional de leña, con finos acabados en piedra, mármol, cerámica o acero, caracterizada por una alta eficiencia energética. Salida de humos trasera y superior.



9,69 kW \*



85,7 %



(LxH): 300x200 mm



(LxPxH): 775X695X920 mm



170 - 190 (Soap Stone) kg



Post./ Sup.- Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE



**A+**



DATI TECNICI

Technical Data - Données techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 218  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,69   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,31   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción à la habitacion  | kW             | 8,31   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 85,7   |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 300X200  |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 360x310x370  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 150  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | NO   |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | NO   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 775X695X920  |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | ghisa - pietra-mosaico marmo<br>-acciaio<br>cast iron - stone - marble mosaic -<br>painted steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 170-190  |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D        | E        | F        |
|-------------------------------|--------|--------|--------|----------|----------|----------|
| Contributo Conto termico EURO | 510,73 | 723,54 | 936,34 | 1.191,71 | 1.447,07 | 1.532,19 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



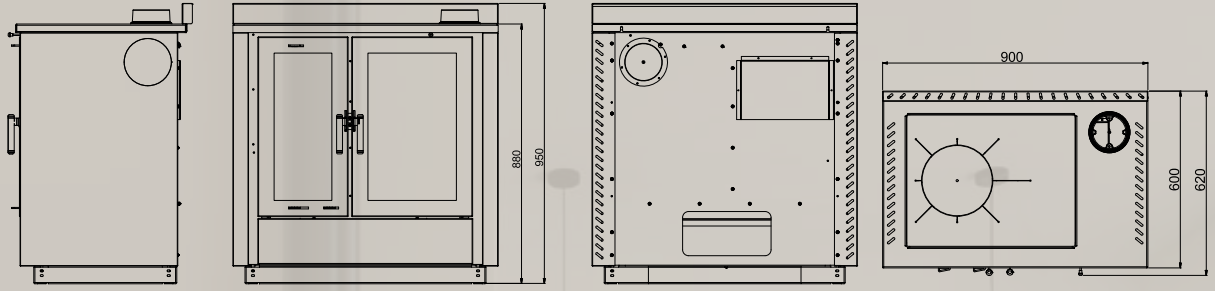
CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

RAVENNA



# FUSION



0010 White



0510 Red



0970 Matt Black





# FUSION

Nuova cucina a legna da grandi prestazioni • estetica moderna, struttura di grande qualità, grazie all'utilizzo di materiali di pregio, come l'acciaio satinato • **porta focolare con doppio vetro** • **presenza di due forni indipendenti** per la cottura degli alimenti • doppi vetri interni a protezione dei forni • scarico fumi **direzionabile in tre posizioni: superiore, posteriore e lat. dx.**, • cornice e piastra in acciaio di grande spessore • piedi regolabili.

E

New high-performance wood-burning cooker, modern aesthetics, high-quality structure thanks to the use of quality materials, such as brushed steel. **Hearth door with double glazing, presence of two independent ovens** for cooking food, internal double glazing to protect the ovens. Fumes outlet that can be directed in three positions: top, rear and right side. Frame and plate in thick steel, adjustable feet.

D

Neuer Hochleistungs-Holzherd, moderne Ästhetik, hochwertige Struktur durch die Verwendung hochwertiger Materialien, wie zum Beispiel gebürstetem Stahl. **Herdtür mit Doppelverglasung, Vorhandensein von zwei unabhängigen Öfen zum Garen von Speisen**, innere Doppelverglasung zum Schutz der Öfen. Rauchauslass, der in drei Positionen ausgerichtet werden kann: oben, hinten und rechts. Rahmen und Platte aus dickem Stahl, verstellbare Füße.

F

Nouvelle cuisinière à bois performante, esthétique moderne, structure de haute qualité grâce à l'utilisation de matériaux de qualité, comme l'acier brossé.

**Porte foyer avec double vitrage, présence de deux fours indépendants** pour la cuisson des aliments, double vitrage intérieur pour protéger les fours. Évacuation des fumées orientable en trois positions : haut, arrière et côté droit Châssis et plaque en acier épais, pieds réglables.

Es

Nueva cocina de leña de alto rendimiento, estética moderna, estructura de alta calidad gracias al uso de materiales nobles, como el acero cepillado. **Puerta del hogar con doble acristalamiento, presencia de dos hornos independientes** para la cocción de los alimentos, doble acristalamiento interno para proteger los hornos. Salida de humos orientable en tres posiciones: superior, trasera y lateral derecha Estructura y placa de acero de gran espesor, pies regulables.



9,33 kW \*



89,5%,



(LxH): 235x230 mm



(LxPxH): 900x600x890 mm



160 kg



Post./sup./lat.  
Rear/top/side



CLASSE AMBIENTALE



A\*

2.0  
conto termico

DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                |                                 |
|--|----------------|---------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 221                             |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,33                            |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,4                             |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 8,4                             |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5                            |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 235x230                         |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 300x410x350                     |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO                              |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130                             |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 320x430x300                     |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 35                              |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI                              |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 900x600x890                     |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Smaltato /Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 160                             |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|--|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
|  | 511,89 | 725,18 | 938,46 | 1194,41 | 1450,35 | 1535,67 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



CUCINA A LEGNA

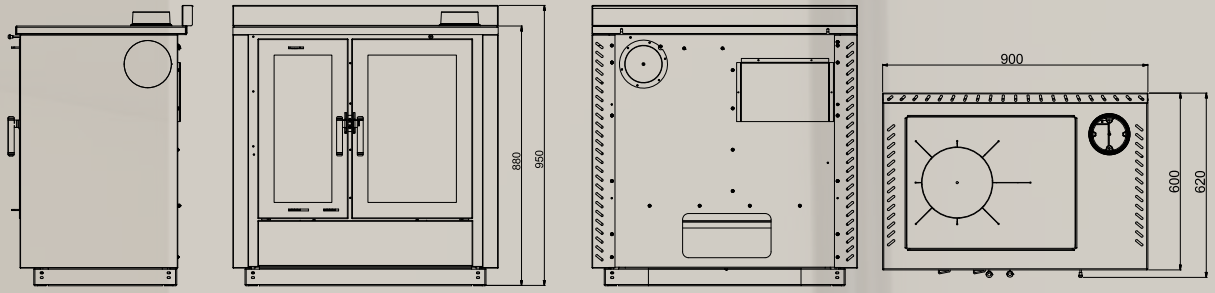
Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

FUSION

75 ::

www.lincarstufe.com

FUSION X



www.lincarstufe.com

0200 stainless steel



# FUSION X

Nuova cucina a legna da grandi prestazioni • estetica moderna • struttura di grande qualità, grazie all'utilizzo di materiali di pregio, come l'acciaio satinato • **porta focolare con doppio vetro** • **presenza di due forni indipendenti** per la cottura degli alimenti • doppi vetri interni a protezione dei forni • **scarico fumi direzionabile in tre posizioni: superiore, posteriore e lat. dx.** • cornice e piastra in acciaio di grande spessore, piedi regolabili • rivestimento totale in **Acciaio Inox** • predisposta all'incasso con possibilità di inserimento o di libera installazione.

**E**  
New high-performance wood-burning cooker, modern aesthetics, high-quality structure thanks to the use of quality materials, such as brushed steel. **Hearth door with double glazing, presence of two independent ovens for cooking food, internal double glazing to protect the ovens. Fumes outlet that can be directed to three positions: top, rear and right side. Frame and plate in thick steel, adjustable feet, total cladding in satin stainless steel.**

**D**  
Neuer Hochleistungs-Holzherd, moderne Ästhetik, hochwertige Struktur durch die Verwendung hochwertiger Materialien, wie zum Beispiel gebürstetem Stahl. **Herdtür mit Doppelverglasung, Vorhandensein von zwei unabhängigen Öfen** zum Garen von Speisen, innere Doppelverglasung zum Schutz der Öfen. **Rauchauslass, der auf drei Positionen gerichtet werden kann: oben, hinten und rechts.** Rahmen und Platte aus dickem Stahl, verstellbare Füße, **Gesamtverkleidung aus satiniertem Edelstahl.**

**F**  
Nouvelle cuisinière à bois performante, esthétique moderne, structure de haute qualité grâce à l'utilisation de matériaux de qualité, comme l'acier brossé. **Porte foyer avec double vitrage, présence de deux fours indépendants** pour la cuisson des aliments, double vitrage intérieur pour protéger les fours. **Sortie des fumées orientable sur trois positions : haut, arrière et côté droit** Châssis et platine en acier épais, pieds réglables, **habillage total en inox satiné.**

**Es**  
Nueva cocina de leña de alto rendimiento, estética moderna, estructura de alta calidad gracias al uso de materiales nobles, como el acero cepillado. **Puerta del hogar con doble acristalamiento, presencia de dos hornos independientes** para la cocción de los alimentos, doble acristalamiento interno para proteger los hornos. **Salida de humos orientable en tres posiciones: superior, trasera y lateral derecha** Estructura y placa de acero de gran espesor, pies regulables, **revestimiento total de acero inoxidable satinado.**



9,33 kW \*



89,5%,



(LxH): 235x230 mm



(LxPxH): 900x600x890 mm



160 kg



Post./sup./lat.  
Rear/top/side



CLASSE AMBIENTALE



|  |                |             |
|--|----------------|-------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 221         |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,33        |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,4         |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitcion   | kW             | 8,4         |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5        |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 235x230     |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 300x410x350 |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | NO          |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130         |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 320x430x300 |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 35          |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI          |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 900x600x890 |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Inox        |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 160         |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 511,89 | 725,18 | 938,46 | 1194,41 | 1450,35 | 1535,67 |

**DATI TECNICI**  
Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

FUSION X

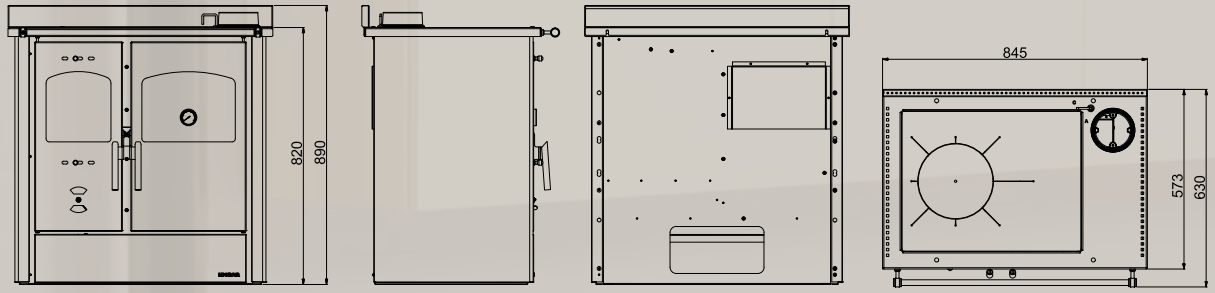


\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica





# OMEGA



www.lincolncorom.com



0000 White



0402 Cappuccino



0609 Charcoal



# OMEGA



Nuova cucina legna OMEGA • design essenziale unite a prestazioni e qualità • vano fuoco e forno di grandi dimensioni, • **focolare in ghisa e vermiculite/refrattario** • piastra superiore tutta in Acciaio Inox • scarico fumi superiore • rivestimento in acciaio smaltato.

E

*New OMEGA wood-burning cooker, essential design combined with performance and quality, large fire compartment and oven, **internal hearth in cast iron and vermiculite/refractory**. Upper plate entirely in stainless steel, upper smoke outlet, enamelled steel cladding.*

D

*Neuer OMEGA-Holzherd, schlichtes Design kombiniert mit Leistung und Qualität, großer Feuerraum und Ofen, **interne Feuerstelle aus Gusseisen und Vermiculit/feuerfestem Material**. Obere Platte komplett aus Edelstahl, oberer Rauchabzug, Verkleidung aus emailiertem Stahl.*

F

*Nouvelle cuisinière à bois OMEGA, design essentiel allié à la performance et à la qualité, grand foyer et four, **foyer intérieur en fonte et vermiculite/réfractaire**. Plaque supérieure entièrement en acier inoxydable, sortie de fumée supérieure, habillage en acier émaillé.*

Es

*Nueva cocina de leña OMEGA, diseño esencial combinado con rendimiento y calidad, amplio espacio de fuego y horno, **hogar interno en hierro fundido y vermiculita/refractario**. Placa superior completamente de acero inoxidable, salida de humos superior, revestimiento de acero esmaltado.*



9,33 kW \*



89,5%,



(LxH): 235x230 mm



(LxPxH): 845x630x890 mm



135 kg



Sup./ Top



CLASSE AMBIENTALE



A\*

2.0 conto termico

DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                |                  |
|--|----------------|------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger Hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 221              |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,33             |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,4              |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 8,4              |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5             |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 235x230          |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 300x410x350      |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO               |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130              |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 320x430x300      |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 41               |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI               |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 845x630x890      |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Smaltato |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 135              |

|                               |        |        |        |         |         |         |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
| Contributo Conto termico EURO | 511,89 | 725,18 | 938,46 | 1194,41 | 1450,35 | 1535,67 |

CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

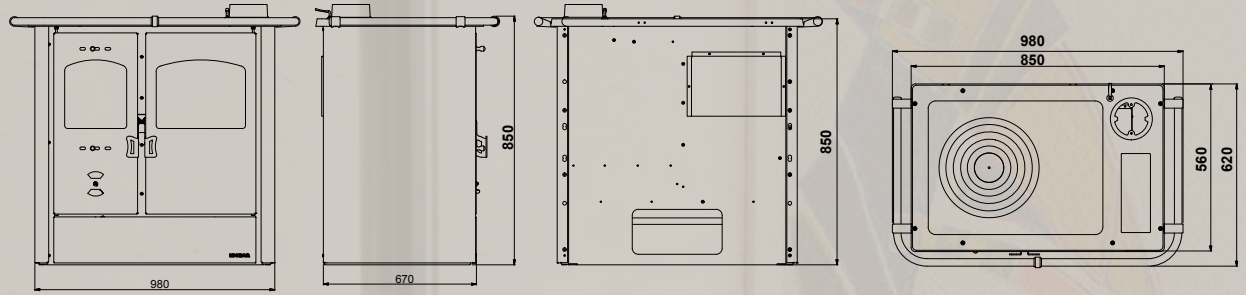
OMEGA



\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



# NADA



0000 White



0402 Cappuccino



0609 Charcoal





# NADA

Nuova cucina legna NADA • design essenziale unite a prestazioni e qualità • vano fuoco e forno di grandi dimensioni • **focolare in ghisa e vermiculite/refrattario** • piastra superiore tutta ghisa smaltata • scarico fumi superiore • rivestimento in acciaio smaltato.

**E**

*New Nada wood stove, essential design combined with performance and quality, large fire and oven compartment, **cast iron and vermiculite interior**, top plate all enamelled cast iron, rear smoke outlet, enamelled steel cladding.*

**D**

*Neuer Nada-Holzkoher, unverzichtbares Design kombiniert mit Leistung und Qualität, großes Feuer- und Ofenfach, **Innenausstattung aus Gusseisen und Vermiculit**, obere Platte aus emailliertem Gusseisen, hinterer Rauchabzug, emaillierte Stahlverkleidung.*

**F**

*Nouvelle cuisinière à bois Nada, design essentiel allié à la performance et à la qualité, grand compartiment feu et four, **intérieur en fonte et vermiculite**, plaque supérieure tout en fonte émaillée, sortie de fumée arrière, revêtement en acier émaillé.*

**Es**

*Nueva cocina de leña Nada, diseño esencial combinado con rendimiento y calidad, gran espacio para el fuego y el horno, **interior de hierro fundido y vermiculita**, placa superior de hierro fundido esmaltado, salida de humos trasera, revestimiento de acero esmaltado.*



9,33 kW \*



89,5%,



(LxH): 235x230 mm



(LxPxH): 980x620x850 mm



120 kg



Sup./Top



CLASSE AMBIENTALE



**A\***

|  |                |                                 |
|--|----------------|---------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger Hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 221                             |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 9,33                            |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,4                             |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitacion  | kW             | 8,4                             |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5                            |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 235x230                         |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 300x410x350                     |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | NO                              |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Dècharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130                             |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 320x430x300                     |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 41                              |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI                              |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 980x620x850                     |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Smaltato /Painted Steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 120                             |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 511,89 | 725,18 | 938,46 | 1194,41 | 1450,35 | 1535,67 |

## DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

2.0  
conto termico



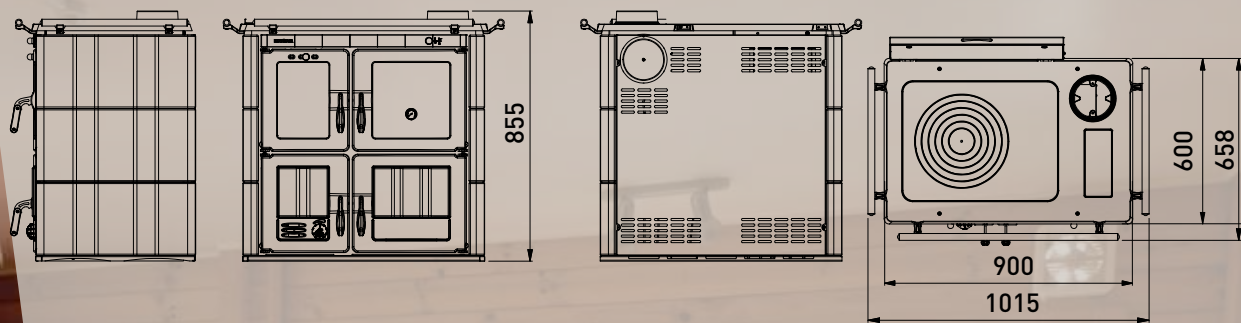
\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



CUCINA A LEGNA  
Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

# NADA

# BEA 702A GT



ATTESTATO 15A DER BV-G/ EN13249:2001



0000 White



0508 Red



# BEA 702A GL

Cucina a legna dal design moderno • **Rivestimento in ceramica** • Piastra superiore in ghisa • Scaldavivande  
 • Forno in acciaio inox capacità l 39 • Focolare visibile con vetro ceramico • **focolare in ghisa e vermiculite/refrattario** • scarico dei fumi direzionabile superiore e posteriore • Cassetto cenere.



**E**

- **Ceramic cover**
- Enameled cast iron plate
- Dish warmer
- Stainless steel oven capacity l 39
- Ceramic glass
- PHearth entirely made of **Vermiculite**
- Ash drawer

**D**

- **Keramikbeschichtung**
- Kochplatte aus emailliertem Gusseisen
- Speisenwärmer
- Backofen innen aus rostfreiem Stahl Kapazität 39 l
- Glaskeramik
- Feuerraum vollständig aus **Vermiculite**
- Aschenschublade

**F**

- **Revêtement céramique**
- Plaque radiante
- Chauffe
- Intérieur du four en acier inox capacité Lt 39
- Vitrocéramique
- Foyer complètement en fonte **Vermiculite**
- Cendrier

**Es**

- **Revestimiento cerámico**
- Placa radiante
- Calentadores
- Interior horno en acero inox capacidad Lt 39
- Vitrocerámica
- Hogar completamente hecho en fundido **Vermiculite**
- Canicero



8,49 kW \*



87,9 %



Fire Mouth (LxH): 215x170 mm



(LxPxH): 1015X658X855 mm



245 kg



Post./ Sup.- Rear/Top



**DATI TECNICI**

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

CLASSE AMBIENTALE



|  |                |                                      |
|--|----------------|--------------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 175                                  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 8,49                                 |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 7,46                                 |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 7,46                                 |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 87,9                                 |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 215X170                              |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 210x410x290                          |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | NO                                   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 150                                  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 290X450X300                          |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 39                                   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI                                   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 1015X658X855                         |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Ghisa Ceramica/Cast Iron and Ceramic |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 245                                  |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 484,70 | 686,67 | 888,63 | 1130,98 | 1373,33 | 1454,11 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

BEA 702A GL

83 ::

www.lincarstuf.com



# CUCINE A LEGNA SERIE 149A



VERMICULITE  
HEART



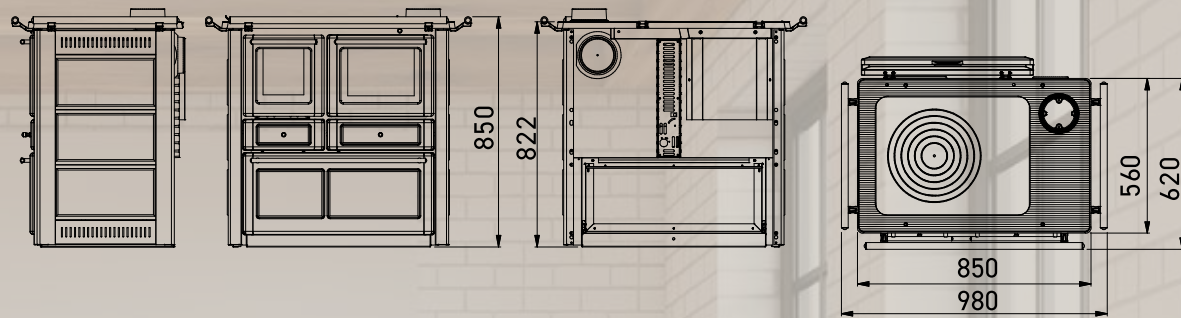
LINCAR propone la SERIE di CUCINE A LEGNA 149A, una gamma di prodotti a legna, dotati di forno a vista con focolare in **Vermiculite** e refrattario, che risponde in modo molto performante alle richieste del Decreto Ministeriale 16-02-2016, meglio conosciuto come "CONTO TERMICO 2.0", per il mercato italiano.

Con questi prodotti sarà possibile accedere all'incentivo economico per interventi che mirano all'incremento DELL'EFFICIENZA ENERGETICA e alla produzione di energia termica da fonti rinnovabili effettuati su immobili esistenti.

L'incentivo ottenibile con il Conto Termico 2.0 varia in funzione delle prestazioni del prodotto da installare e dalla zona climatica di appartenenza. Per i Soggetti Privati (persone fisiche o aziende) rientrano tra gli interventi ammessi al Conto Termico 2.0 la sostituzione di uno o più generatori di calore e l'installazione di prodotti ad alta efficienza energetica, come ad esempio la SERIE 149A LINCAR.



# GAMA 149A V1



Attestato 15a der BV-G/ EN13249:2001

0406 Ivory/Beige



0611 Dark Grey/White



0610 Dark Grey/Bordeaux



0018 Dark Grey/Soap stone





# GAIA 149A VL



Cucina a legna dal design classico con rifiniture di pregio a 5 porte con cassettoni portalegna, fiamma visibile e forno a vista • **rivestimento in acciaio/ceramica** o in **acciaio/pietra ollare** • Piastra in ghisa smaltata • **focolare in ghisa e vermiculite/refrattario** • Vetro ceramico • Forno a vista interno acciaio inox. Scarico fumi multi posizione: superiore o posteriore.

**E**

- **Stainless steel/Soap stone**
- *Radiating plate*
- *Heart made entirely of Vermiculite*
- *Ceramic glass*
- *Stainless steel oven inside*
- *Exhaust fumes connection rear/top*

**D**

- **Stahl /Keramik**  
**oder Stahl/ Speckstein Verkleidung**
- *Kochplatte*
- *Feuerraum vollständig aus Vermiculite*
- *Glaskeramik*
- *Backofen innen aus rostfreiem stahl*
- *Rauchauslass hinten / oben.*

**F**

- **Revêtement acier/céramique**  
**ou acier/pierre ollaire**
- *Plaque radiante*
- *Foyer complètement en Vermiculite*
- *Vitrocéramique*
- *Intérieur du four en acier inox*
- *Sortie fumée sur le top et d'arrière.*

**Es**

- **Revestimiento de acero y cerámica**  
**o acero y piedra natural**
- *Placa radiante*
- *Hogar en Vermiculite*
- *Vitrocerámica*
- *Interior de horno en acero*
- *Salida de humos trasera y superior.*



7,36 kW \*



89,5 %



Fire Mouth (LxH): 185x195 mm



(LxPxH): 980x620x850 mm



150-164 kg



Post./ Sup.- Rear/Top



**DATI TECNICI**

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  | CLASSE AMBIENTALE | ★★★★★ | A+   |
|--|-------------------|-------|--|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup>    |       | 166  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW                |       | 7,36   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW                |       | 6,32   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción à la habitación  | kW                |       | 6,32   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %                 |       | 89,5   |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm                |       | 185x195  |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm                |       | 195x350x240  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°                |       | NO   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm                |       | 130  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm                |       | 350x410x248  |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l                 |       | 35   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                   |       | SI   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm                |       | 980x620x850  |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                   |       | Acciaio Smaltato e Ceramica- Pietra Ollare<br>Painted Steel and Ceramic - Soap Stone |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg                |       | 150-164  |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|--|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
|  | 443,94 | 628,92 | 813,89 | 1035,86 | 1257,83 | 1331,82 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica

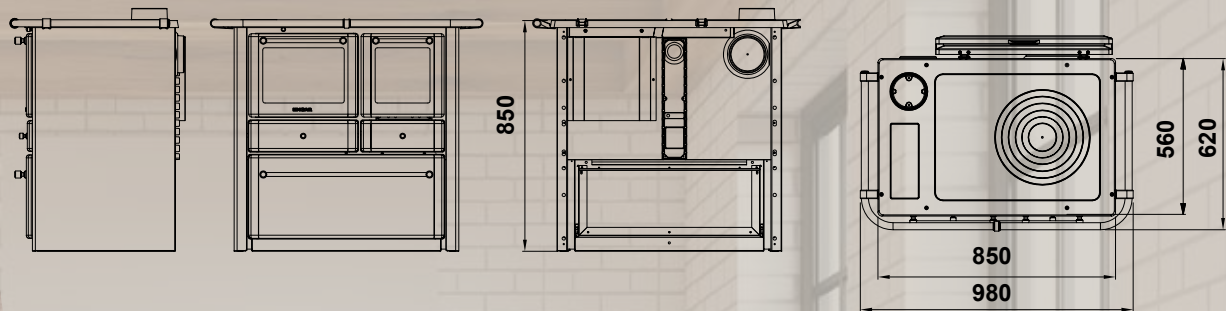


CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherd - Cocina de madera

**GAIA 149A VL**

# GAMA 149A VL SX



Attestato 15a der BV-G/ EN13249:2001

0406 Ivory/Beige



0611 Dark Grey/White



0610 Dark Grey/Bordeaux



0018 Dark Grey/Soap stone



# GAIA 149A VL SX



Cucina a legna dal design classico con rifiniture di pregio a 5 porte con cassettoni portalegna, fiamma visibile e forno a vista • **rivestimento in acciaio/ceramica** o in **acciaio/pietra ollare** • Piastra in ghisa smaltata • **focolare in ghisa e vermiculite/refrattario** • Vetro ceramico • Forno a vista interno acciaio inox. Scarico fumi multi posizione: superiore o posteriore.

**E**

- **Stainless steel/Soap stone**
- *Radiating plate*
- *Heart made entirely of Vermiculite*
- *Ceramic glass*
- *Stainless steel oven inside*
- *Exhaust fumes connection rear/top*

**D**

- **Stahl /Keramik**  
**oder Stahl/ Speckstein Verkleidung**
- *Kochplatte*
- *Feuerraum vollständig aus Vermiculite*
- *Glaskeramik*
- *Backofen innen aus rostfreiem stahl*
- *Rauchauslass hinten / oben.*

**F**

- **Revêtement acier/céramique**  
**ou acier/pierre ollaire**
- *Plaque radiante*
- *Foyer complètement en Vermiculite*
- *Vitrocéramique*
- *Intérieur du four en acier inox*
- *Sortie fumée sur le top et d'arrière.*

**Es**

- **Revestimiento de acero y cerámica**  
**o acero y piedra natural**
- *Placa radiante*
- *Hogar en Vermiculite*
- *Vitrocerámica*
- *Interior de horno en acero*
- *Salida de humos trasera y superior.*



7,36 kW \*



89,5 %



Fire Mouth (LxH): 185x195 mm



(LxPxH): 980x620x850 mm



150-164 kg



Post./ Sup.- Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE



**A+**

|  |                |  |
|--|----------------|--|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 166  |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Warmeleistung - Potencia termica  | kW             | 7,36   |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwarmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,32   |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefaccion à la habitacion  | kW             | 6,32   |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5   |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 185x195  |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 195x350x240  |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefaccion   | N°             | NO   |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130  |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 350x410x248  |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 35   |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visible   |                | SI   |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 980x620x850  |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Smaltato e Ceramica- Pietra Ollare<br>Painted Steel and Ceramic - Soap Stone |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 150-164  |

| Fascia climatica Contributo Conto termico EURO | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|--|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
|  | 443,94 | 628,92 | 813,89 | 1035,86 | 1257,83 | 1331,82 |



TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

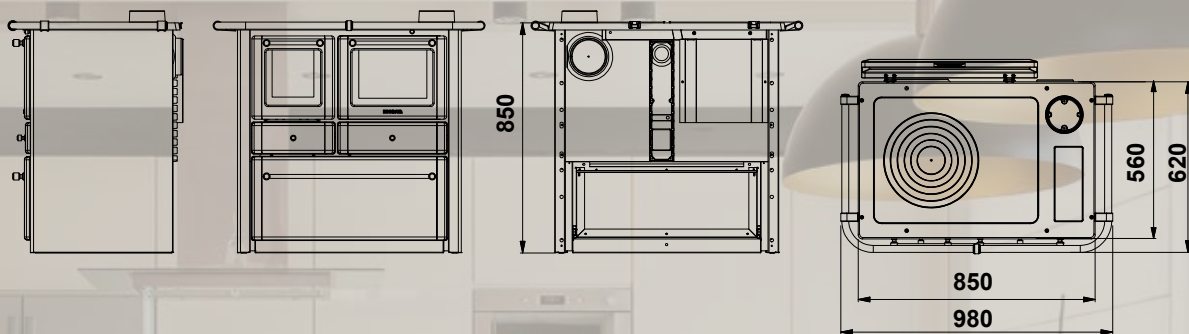
CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherd - Cocina de madera

GAIA 149A VL SX



# GAMA 149AV



Attestato 15a der BV-G/ EN13249:2001



0000 White



0402 Cappuccino



0609 Dark Grey



# GAIA 149A V



Cucina a legna con fiamma visibile e forno a vista, a 5 porte, con cassettoni portalegna • **Rivestimento in acciaio smaltato** • Piastra in ghisa smaltata • Capiente vano portalegna • Maniglie e corrimani cromati • Vetro ceramico • **focolare in ghisa e vermiculite/refrattario** • Forno interno in acciaio inox. Scarico fumi multi posizione: superiore o posteriore.

**E**

- **Enamelled stainless steel cover**
- *Enamelled cast iron plate*
- *Spacious compartment for wood storage*
- *Chromium-plated handles and handrails*
- *Ceramic glass*
- *Foyer made entirely of Vermiculite*
- *Stainless steel oven inside*
- *Exhaust fumes connection rear/top*

**D**

- **Lackierte Stahl Verkleidung**
- *Kochplatte aus emailliertem Gusseisen*
- *Grosses Holzablaghefach*
- *Verchromte Griffe und Handläufe*
- *Feuerraum vollständig aus Vermiculite*
- *Backofen innen aus Edelstahl*
- *Rauchauslass hinten / oben*

**F**

- **Revêtement en acier émaillée**
- *Plaque en fonte émaillée*
- *Grand compartiment porte-bois*
- *Poignées et mains courtes chromées*
- *Vitrocéramique*
- *Foyer complètement en Vermiculite*
- *Intérieur four en acier inox*
- *Sortie fumée sur le top et d'arrière.*

**Es**

- **Cubierta en acero pintado**
- *Reja de hierro fundido*
- *Grande cajon leñero*
- *Manijas barandillas cromadas*
- *Vitrocéramica*
- *Hogar completamente hecho en Vermiculite*
- *Interior horno de acero inox*
- *Salida de humos trasera y superior.*



7,36 kW \*



89,5 %



Fire Mouth (LxH): 185x195 mm



(LxPxH): 980x620x850 mm



140 kg



Post./ Sup.- Rear/Top



**DATI TECNICI**

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

CLASSE AMBIENTALE ★★★★★

**A+**

|  |                |                                |
|--|----------------|--------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei gunstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 166                            |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 7,36                           |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,32                           |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 6,32                           |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5                           |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 185x195                        |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 195x350x240                    |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO                             |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130                            |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 350x410x248                    |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 35                             |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visibile  |                | SI                             |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 980x620x850                    |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Smaltato/painted steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 140                            |

| Fascia climatica              | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|-------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Contributo Conto termico EURO | 443,94 | 628,92 | 813,89 | 1035,86 | 1257,83 | 1331,82 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



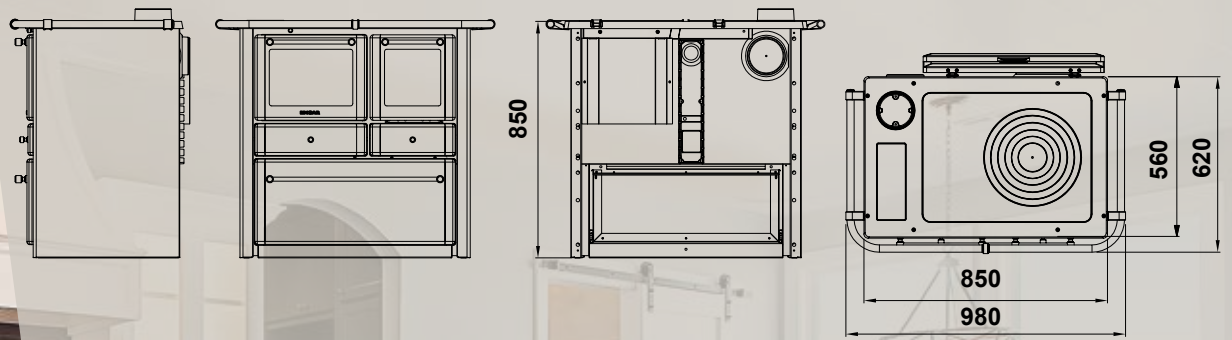
CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherd - Cocina de madera

**GAIA 149A V**



# GAMA 149AV SX



Attestato 15a der BV-G/ EN13249:2001



0000 White



0402 Cappuccino



0609 Dark Grey





# GAIA 149A V SX



Cucina a legna con fiamma visibile e forno a vista, a 5 porte, con cassettoni portalegna • **Rivestimento in acciaio smaltato** • Piastra in ghisa smaltata • Capiente vano portalegna • Maniglie e corrimani cromati • Vetro ceramico • **focolare in ghisa e vermiculite/refrattario** • Forno interno in acciaio inox • Scarico fumi multi posizione: superiore o posteriore.

**E**

- Enamelled stainless steel cover
- Enamelled cast iron plate
- Spacious compartment for wood storage
- Chromium-plated handles and handrails
- Ceramic glass
- Foyer made entirely of **Vermiculite**
- Stainless steel oven inside
- Exhaust fumes connection rear/top

**D**

- Lackierte Stahl Verkleidung
- Kochplatte aus emailliertem Gusseisen
- Grosses Holzablaghefach
- Verchromte Griffe und Handläufe
- Feuerraum vollständig aus **Vermiculite**
- Backofen innen aus Edelstahl
- Rauchauslass hinten / oben

**F**

- Revêtement en acier émaillé
- Plaque en fonte émaillée
- Grand compartiment porte-bois
- Poignées et mains courantes chromées
- Vitrocéramique
- Foyer complètement en **Vermiculite**
- Intérieur four en acier inox
- Sortie fumée sur le top et d'arrière.

**Es**

- Cubierta en acero pintado
- Reja de hierro fundido
- Grande cajon leñero
- Manijas barandillas cromadas
- Vitrocerámica
- Hogar completamente hecho en **Vermiculite**
- Interior horno de acero inox
- Salida de humos trasera y superior



7,36 kW \*



89,5 %



Fire Mouth (LxH): 185x195 mm



(LxPxH): 980x620x850 mm



140 kg



Post./ Sup.- Rear/Top



CLASSE AMBIENTALE ★★★★★



DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                |                                |
|--|----------------|--------------------------------|
| Volume riscaldato m <sup>3</sup> (amb. ben isolati) - Room heating capacity by good house insulation - Capacité de chauffage avec favorable isolation de la maison - Raumheizvermögen bei günstiger hausisolierung - Volume de habitaciones bien aislado | m <sup>3</sup> | 166                            |
| Potenza Termica Focolare MIN- MAX. - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 7,36                           |
| Potenza Termica Utile MAX. (Pot. Nominale) - Nominal power output - Puiss Nominale - Nennwärmeleistung - Potencia termica  | kW             | 6,32                           |
| Potenza riscaldamento resa ambiente - Heating environment power - Puissance chauffage à la piece - Raumheizleistung - Potencia de calefacción a la habitacion  | kW             | 6,32                           |
| Rendimento a: Potenza MIN - Potenza MAX. - Efficacy - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %              | 89,5                           |
| Imbocco Fuoco LxH - Fire mouth LxH - bouche de feu - Mund aus Feuer - boca de fuego  | mm             | 185x195                        |
| Dimensione Focolare LxPxH - Hearth size LxWxH - Taille du foyer - Abmessungen des Ofenkerns - tamaño del núcleo del horno  | mm             | 195x350x240                    |
| Ventilatori Aria riscaldamento - Air heating fans - Ventilateurs air chauffage - Heissluft Geblase - Ventilator aire calefacción   | N°             | NO                             |
| Scarico Fumi - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm             | 130                            |
| Dimensione Forno LxPxH - Oven - Four - Ofen - Horno  | mm             | 350x410x248                    |
| Volume Forno - Oven - Four - Ofen - Horno  | l              | 35                             |
| Fiamma Visibile - Visible ame - Flamme visible - Sichtbar - Flamma visibile  |                | SI                             |
| Dimensioni LxPxH - Dimensions LxWxH - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm             | 980x620x850                    |
| Rivestimento - Cladding - Revêtement - Verkleidung - Cubierta  |                | Acciaio Smaltato/painted steel |
| Peso - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg             | 140                            |

| Fascia climatica                 | A      | B      | C      | D       | E       | F       |
|----------------------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
| Contributo Contotto termico EURO | 443,94 | 628,92 | 813,89 | 1035,86 | 1257,83 | 1331,82 |

\* Potenza chimica al focolare/ Heat output/Puissance calorique/Wärmeleistung/Potencia termica



CUCINA A LEGNA

Wood cooker - Cuisinière à bois - Festbrennstoffherde - Cocina de madera

GAIA 149A V SX

93 ::

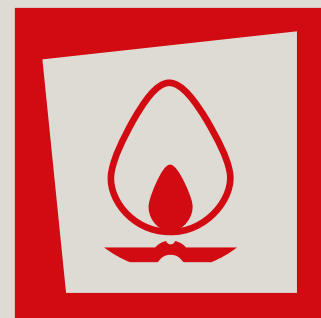
www.lincarstufe.com

A modern interior space featuring a large window with a view of a green landscape, a white display cabinet, and a dining table with chairs. The room has a polished floor and a recessed ceiling with a light fixture. The text "GAS RADIATOR - RADIATEURS A GAZ - GASHEIZAUTOMAT - RADIADORES DE GAS" is overlaid in red on the image.

GAS RADIATOR - RADIATEURS A GAZ - GASHEIZAUTOMAT - RADIADORES DE GAS



## RADIATORI A GAS



### RADIATORI TERMOSTATICI A GAS

Gas radiator - Radiateurs a gaz - Gasheizautomat - Radiadores de gas

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| 9011-01 VENTILATO/ <i>VENTILATED</i> | P. 96 |
| 9013-01 VENTILATO/ <i>VENTILATED</i> | 96    |
| 9006-01                              | 97    |
| 9008-01                              | 97    |
| 9010-01                              | 97    |
| 9012-01                              | 97    |



# SERIE 9000-01



## DATI TECNICI

Technical Data - Données Techniques - Technische Eigenschaften - Características Técnicas

|  |                   | 9011-01            | 9013-01            |
|--|-------------------|--------------------|--------------------|
| Certificati - Certification - Certification - Zertifizierungen - Certificaciones   |                   | <b>CE</b>          | <b>CE</b>          |
| Volume riscaldabile - Heating capacity - Capacité de chauffage - Heizbares volumen - Volumen calentable                                    | m <sup>3</sup>    | 195                | 250                |
| Potenza termica - Heat output - Puissance calorique - Wärmeleistung - Potencia termica   | kW                | 9,6                | 11,7               |
| Potenza nominale - Nominal power output - Puiss. nominale - Nennwärmeleistung - Potencia nominal   | kW                | min. 1,5/ max. 7,5 | min. 1,4/ max. 9,0 |
| Consumo a G20 - Consumption G20 - Consommation G20 - Verbrauch G20 - Consumo G20   | m <sup>3</sup> /h | 0,92               | 1,12               |
| Consumo a G30/G31 - Consumption G30/G31 - Consommation G30/G31 - Verbrauch G30/31 - Consumo G30/31   | Kg/h              | 0,63/0,62          | 0,85/0,84          |
| Rendimento - Efficiency - Rendement - Wirkungsgrad - Rendimiento   | %                 | 82,3/85,7          | 83,2/85,5          |
| Classe di rendimento (EN613) - Performance class - Classe de performance - Leistungsklasse - Clase de rendimiento                          | /                 | 1                  | 1                  |
| Nox Classe G20 - Nox Class G20 - Nox Classe G20 - Nox-Klasse G20 - Nox class G20   | /                 | 4                  | 4                  |
| Fiamma visibile - Visible flame - Flamme visible - Sichtbare Flamme - Llama visible  | /                 | SI                 | SI                 |
| Tipo di accensione - Type of ignition - Type d'allumage - Art der Zündung - Tipo de ignición   | /                 | Piezzo             | Piezzo             |
| Dimensioni (LxPxH) - Dimensions - Dimensions - Abmessungen - Medidas   | mm                | 780x260x720        | 900x260x720        |
| PESO - Weight - Poids - Gewicht - Peso   | Kg                | 31                 | 36                 |
| Tensione /frequenza alimentazione - Power supply voltage / frequency - Tension d'alimentation / fréquence - Versorgungsspannung / Frequenz | V/Hz              | 230/50             | 230/50             |
| Ampere - Ampere - Ampère - Ampere - Amperios   | A                 | 0,18               | 0,195              |
| Potenza assorbita - Power consumption - Consommation d'énergie - Stromverbrauch - Consumo de energia                                       | Kw                | 0,021              | 0,024              |
| Potenza ventilatore ( min.-max.) - Fan power - Puissance du ventilateur - Lüfterleistung - Potencia del ventilador                         | m <sup>3</sup> /h | 91-125             | 94-146             |
| Diametro tubo di scarico - Smoke outlet - Décharge des fumées - Rauchgasabzug - Salida humos   | mm                | 80                 | 100                |
| Convezione - Convection - Convection - Konvektion - Convección   | /                 | VENTILATA          | VENTILATA          |

# SERIE 9000-01



I radiatori TERMOSTATICI a gas Lincar, sono di semplice installazione e di eccezionale efficacia; la loro versatilità li rende ideali per il riscaldamento di ambienti nei quali si necessita una temperatura superiore a quella normale di esercizio. Il loro design lineare e la forma non ingombrante, fanno sì che si adattino a qualsiasi ambiente.

**E** The Lincar gas radiators are easy to install and exceptionally efficient; their versatility makes them ideal to heat rooms where a temperature higher than the usual operating temperature is required. Their linear design and flat shape with its limited dimensions, make it ideal for any type of room.

**D** Die Lincar Gasheizgeräte sind leicht zu installieren und außerordentlich wirksam. Ihre Vielseitigkeit macht sie ideal zur Beheizung von Umgebungen, in denen eine höhere Temperatur als sie normal Raumtemperatur benötigt wird. Das lineare Design und die abgeflachte, raumsparende Form ermöglichen die Verwendung diese Geräte in jedem Ambiente.

**F** Les radiateurs à gaz Lincar sont faciles à installer et extraordinairement efficaces; leur caractère éclectique les rend idéaux pour chauffer les pièces dans lesquelles est nécessaire une température supérieure à celle d'exercice normale. Leur conception linéaire et leur forme plate pas encombrante, leur permet de s'adapter à n'importe quelle pièce.

**E** Los radiadores de gas Lincar, son de instalación fácil y excepcionalmente eficaces; sus versatilidad les vuelven ideales por la calefacción de habitaciones donde se necesita una temperatura más elevada de la de ejercicio normal. El design lineal y la forma poco voluminosa, hacen de modo que se pueden introducir en cualquier habitaciones.

CONFORMI A REGOLAMENTO (UE) 2016/426 GAR ● UE 2016/426 GAR COMPLIANT ● CONFORME AU REGLEMENT (UE) 2016/426 GAR ● ENTSPRECHEND DER VERORDNUNG (EU) 2016/426 GAR ● CONFORME AL REGLAMENTO (UE) 2016/426 GAR

|                   | 9006-01            | 9008-01            | 9010-01            | 9012-01            |
|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|                   | CE                 | CE                 | CE                 | CE                 |
| m <sup>3</sup>    | 125                | 170                | 195                | 250                |
| kW                | 6,3                | 8,3                | 9,6                | 11,7               |
| kW                | min. 1,3/ max. 4,7 | min. 1,2/ max. 6,2 | min. 1,4/ max. 7,2 | min. 1,3/ max. 8,8 |
| m <sup>3</sup> /h | 0,6                | 0,79               | 0,92               | 1,12               |
| Kg/h              | 0,45/0,44          | 0,55/0,54          | 0,63/0,62          | 0,85/0,84          |
| %                 | 82,15              | 82,15              | 82,3/85,7          | 83,2/85,5          |
| /                 | 1                  | 1                  | 1                  | 1                  |
| /                 | 4                  | 5                  | 4                  | 4                  |
| /                 | SI                 | SI                 | SI                 | SI                 |
| /                 | Piezzo             | Piezzo             | Piezzo             | Piezzo             |
| mm                | 580x260x720        | 720x260x720        | 780x260x720        | 900x260x720        |
| Kg                | 22                 | 26                 | 28                 | 33                 |
| V/Hz              | /                  | /                  | /                  | /                  |
| A                 | /                  | /                  | /                  | /                  |
| Kw                | /                  | /                  | /                  | /                  |
| m <sup>3</sup> /h | /                  | /                  | /                  | /                  |
| mm                | 80                 | 80                 | 80                 | 100                |
| /                 | NATURALE           | NATURALE           | NATURALE           | NATURALE           |

RADIATORI TERMOSTATICI A GAS







Gas radiator - Radiateurs a gaz - Gasheizautomat - Radiadores de gas

9000-01



# CERTIFICAZIONI

CERTIFICATI - CERTIFICATION - CÉRTIFICACION - ZERTIFIZIERUNGEN - CERTIFICACIONES

|   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|
|  |   |    |    |  |
| Marchiatura CE  | Sistema di gestione della qualità certificato ISO 9001:2015   | Ente Notificato Europeo per la Certificazione e Omologazione del prodotto in rispetto delle Norme applicabili: EN13240 – EN12815 EN14785        | Ente Notificato Europeo per la Certificazione e Omologazione del prodotto in rispetto delle Norme applicabili: EN13240 – EN12815 EN14785        | Associazione italiana energie agro forestali  |
| CE Mark   | ISO 9001:2015 certified quality management system   | European Notified Body for the certification and approval of the product in compliance with the Rules applicable: EN13240 - EN12815 EN14785     | European Notified Body for the certification and approval of the product in compliance with the Rules applicable: EN13240 - EN12815 EN14785     | Italian Association energy agro forestry  |
| Marquage CE   | Système de gestion de la qualité certifié ISO 9001:2015   | Corps européen notifié pour la certification et l'approbation du produit en conformité avec les règles applicables: EN13240 - EN12815 EN14785   | Corps européen notifié pour la certification et l'approbation du produit en conformité avec les règles applicables: EN13240 - EN12815 EN14785   | Association italienne agro foresterie de l'énergie                                  |
| CE - Maerkning  | ISO 9001:2015 zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem  | Europäische Benannte Stelle für die Zertifizierung und Zulassung des Produktes in Übereinstimmung mit den Regeln für: EN13240 - EN12815 EN14785 | Europäische Benannte Stelle für die Zertifizierung und Zulassung des Produktes in Übereinstimmung mit den Regeln für: EN13240 - EN12815 EN14785 | italienischer Verband Agrofornstenergie   |
| Marcado CE  | Sistema de gestión de calidad certificado ISO 9001:2015   | Cuerpo Notificado Europeo para la certificación y aprobación del producto de acuerdo con las Normas aplicables: EN13240 - EN14785 EN12815       | Cuerpo Notificado Europeo para la certificación y aprobación del producto de acuerdo con las Normas aplicables: EN13240 - EN14785 EN12815       | Asociación Italiana agrofornstería energía  |

## CONTO TERMICO

ITALIA: Incentivazione della produzione di energia termica da impianti a fonti rinnovabili ed interventi di efficienza energetica di piccole dimensioni.



| <b>15a B-VG</b>   | <b>EN 12815</b>  | <b>EN 14785</b>  | <b>EN 13240</b>  |
|---|--|--|--|
| AUSTRIA : Certificazione per il rispetto delle misure di salvaguardia ambientale.           | Norma Europea di riferimento per le Termocucine da riscaldamento alimentate a combustibile solido    | Norma Europea di riferimento per gli apparecchi da riscaldamento domestico alimentati con pellet di legno.   | Norma Europea di riferimento per le Stufe da riscaldamento alimentate a combustibile solido        |
| AUSTRIA: Certification for compliance with the environmental protection measures.           | European standard of reference for the Thermo-cooker by heating powered solid fuel                   | European standard of reference for domestic heating appliances fueled by wood pellets.                       | European standard of reference for the heaters fired by solid fuel heating                         |
| AUTRICHE: certification de la conformité avec les mesures de protection de l'environnement. | Norme européenne de référence pour la Thermo-cuisinière par chauffage à combustible alimentée solide | Norme européenne de référence pour les appareils de chauffage domestique alimentés par des granulés de bois. | Norme européenne de référence pour les réchauffeurs de chauffage à combustible solide              |
| ÖSTERREICH: Zertifizierung für die Einhaltung der Umweltschutzmaßnahmen.                    | Europäischen Referenzstandard für die Thermo-Herd durch Erhitzen angetrieben Festbrennstoff          | Europäischen Referenzstandard für Hauswärmegeräte von Holz-Pellets angeheizt.                                | Europäischen Referenzstandard für die Heizungen mit festen Brennstoffen befeuerten Heizung         |
| AUSTRIA: La certificación del cumplimiento de las medidas de protección del medio ambiente. | Norma europea de referencia para el Thermo-cocina por calentamiento a combustible sólido             | Norma europea de referencia para los aparatos domésticos de calefacción alimentada por pellets de madera.    | Norma europea de referencia para los calentadores encendidos por calefacción de combustible sólido |

#### **DETRAZIONI FISCALI**

ITALIA: Detrazioni fiscali per le ristrutturazioni o riqualificazione energetica.

# CONDIZIONI DI VENDITA

## CONDITIONS OF SALE - CONDITIONS DE VENTE - VERKAUFSBEDINGUNGEN - CONDICIONES DE VENTA

- Ogni proposta dell'ordine, dell'atto del suo ricevimento, è subordinata alla nostra approvazione e alla disponibilità della merce in offerta.
- CORISIT, a suo insindacabile giudizio, si riserva la facoltà di accettare o rifiutare qualsiasi proposta d'ordine.
- La proposta d'ordine è impegnativa per il cliente e se da noi accettata diventa ordine. Le proposte d'ordine e se da noi accettata diventa ordine. Le proposte d'ordine redatte in base ai nostri cataloghi si intendono per materiali o prodotti di conoscenza del cliente e saranno spediti così come richiesti ed esposti o con quelle eventuali modifiche tecniche estetiche che nel frattempo fossero sopravvenute.
- Salvo specificazione contraria, le merci si vendono sempre franco nostri depositi o nostro stabilimento. La merce viaggia a spese, rischio e pericolo dell'acquirente.
- Non si accettano reclami, né per eventuali ammanchi, né per difetti e nemmeno per qualsiasi altra causa, trascorsi otto giorni dal ricevimento della merce. In tutti i casi, eventuali reclami, dovranno pervenire a CORISIT tramite raccomandata a/r. Senza il consenso della ditta nessun articolo può essere ritornato e, in caso di reclamo giustificato, CORISIT si limiterà a sostituire o riparare i pezzi riconosciuti difettosi, escludendo ogni risarcimento di danni diretti e/o indiretti. Tutta la merce di ritorno deve essere sempre resa in porto franco al domicilio del nostro stabilimento di Reggio, qualunque sia il motivo del reso: in caso contrario non verrà ritirata.
- I termini di consegna indicati nei nostri ordini e offerte si devono intendere, sempre indicativi, salvo imprevisti e comunque senza alcun nostro impegno. CORISIT non risponde per danni da cause di forza maggiore: scioperi, impossibilità di procurarsi le materie prime, interruzioni di trasporti e tutte le altre cause indipendenti dalla propria volontà. Eventuali ritardi in spedizione dell'ordine, a qualsiasi causa dovuti, non danno diritto al cliente di rifiutare la fornitura né di pretendere abbuoni e/o risarcimento danni.
- I prezzi e le condizioni di vendita esposti sull'ordine, se accettati da CORISIT, debbano intendersi relativi solo all'ordine stesso e possono essere anche non ripetitivi.
- Sono da considerarsi validi i prezzi esposti sul listino in vigore all'atto dell'ordine. N.B. i prezzi si intendono IVA esclusa. I pagamenti devono essere effettuati al nostro domicilio di Reggio entro e non oltre i termini convenuti e stabiliti sull'ordine. Sui pagamenti non effettuati alla scadenza prestabilita verranno computati gli interessi di mora nella misura di 1% in più del tasso ufficiale di sconto. Non vengono accettati sconti, abbuoni ed arrotondamenti se non concordati preventivamente per iscritto.
- Premi, omaggi e sconti cassa sono di esclusiva facoltà e concessi solo di CORISIT con conferma scritta al cliente.
- Gli agenti e rappresentanti di CORISIT non sono autorizzati a modificare le condizioni generali di vendita della ditta. Le condizioni generali di vendita di CORISIT sono regolate, oltre ai precedenti punti, anche dal C.C. e dalle Leggi della Repubblica Italiana in vigore.

Per ogni controversia e/o contestazione il Foro competente è quello di REGGIO EMILIA.

N.B.

Tutti gli eventuali cambiamenti di indirizzo e/o dati fiscali del cliente, non tempestivamente comunicati alla sede della ditta, saranno, per tutte le eventuali conseguenze di carattere fiscale-tributario-penale, esclusivamente a carico e addebitabili al cliente stesso.

- These General Terms and Conditions of Sale apply to all orders placed with our company. The very act of placing an order includes an acceptance of the general terms and conditions of sale.
- Sales decisions and offers made by our representatives are valid only when confirmed by us in writing.
- Our invoices are payable at our headquarters. This right is equally applicable where we draw on a bill of exchange.
- Payment shall be 'cash on delivery', unless agreed otherwise.
- Where our invoices remain unpaid by the due date, we are entitled to charge a rate of interest of 15% per annum, ipso jure and without written reminder, payable as of the invoice date.
- Failure to pay by the due date, or after written reminder, will result in a 15% increase in the invoiced amount, with a minimum of 25 euro to cover the costs incurred through said failure to pay.
- Even in cases where the purchaser has only partially paid an invoice by the due date, the vendor shall retain the right to terminate the contract.
- The goods are sent at the purchaser's risk, even when delivered free of charge.
- Complaints lodged by the purchaser as to the quality or quantity of the goods will be accepted only when received in writing within a period of 8 days. Discrepancies in the amount of units delivered must be mentioned at the time of delivery. The purchaser cannot suspend his obligation to pay simply by lodging what may even constitute a clearly grounded complaint over the goods in questions, or any other goods.
- Delivery dates are indicative only, and are not binding to us, unless stipulated otherwise.
- The court of Reggio Emilia - Italy shall have sole jurisdiction in any dispute arising by virtue of these terms and conditions.
- Retention of title: It is expressly agreed between parties that all goods belonging to CORISIT will remain so until payment is received in full. All advance payments made to CORISIT will be laid aside as compensation for the use of the goods to which they refer.
- In all other case, the General Terms of Sale and Delivery used by the European Association of Foundries shall apply.

### SALES AND WARRANTY CONDITIONS

Prices: all prices are ex works v.a.t. excluded. The accessories listed in the price list are delivered on request and are excluded from standard configuration.

Delivery: ex works.

Packaging: in cardboard box or pallet, inclusive. Wooden box or crate at cost, for some deliveries (full truck or container) it could be included.

CORISIT guarantees its own products for a period of 24 months from the date of delivery, if invoiced to the final user directly, shown by proof of purchase. In any other case, the warranty period is 12 months (twelve) from the delivery to the customer itself, shown by proof of delivery, and no more than 18 months from the date of first invoice.

CORISIT, within the limits specified above, undertakes to replace or repair, free of charges, those parts that it or an authorized service centre, deems to be defective in workmanship or material. CORISIT consider excluded from the warranty damages produced by:

- Incorrect installation, and or electrical connections
- Tampering or not authorized modifications
- Lack of maintenance
- Use of unsuitable fuel or lubricants
- Misuse
- Normal wear
- Repairs carried out by unauthorized people
- Use of not original parts
- Incorrect use of the product
- Accidental damages
- Direct or indirect damages produced by the use or impossibility of use of the product.

Moreover are excluded

Eventual transport cost of the goods, if any

Eventual travel cost of the service personnel at the customer's on the field, on customer's requirement, if any

Workmanship costs, if any.

The warranty of the components not produced by LINCAR covered by their producers. If the agreed terms of payment will not be respected, all warranty conditions will expire automatically, and the related expenses will be debited to the buyer. This warranty replaces any other previous warranty condition and can be modified only by written form.

CORISIT S.r.l.

CORISIT S.r.l.

THE SALES CONDITIONS HERE REFER TO THE REGULATIONS AND LEGISLATION OF THE ITALIAN AND EUROPEAN MARKETS IN GENERAL. THE SAME MAY BE CHANGED OR ADAPTED BY THE RETAILER IN ACCORDANCE WITH THE LAWS IN FORCE IN YOUR COUNTRY.

**I** Qualora lo ritenesse opportuno CORISIT si riserva (a suo insindacabile giudizio) di apportare modifiche e miglioramenti, sia estetici che tecnici, ai prodotti rappresentati nel presente catalogo. Perciò le illustrazioni e i dati tecnici sono da considerarsi indicativi e suscettibili a variazioni. Gli oggetti da noi utilizzati per le foto (tubi/bollitori....) non fanno parte dei prodotti e quindi non disponibili alla vendita.

**E** If considered appropriate, CORISIT reserves the right (at its own unquestionable judgement) to make modifications and improvements, whether aesthetic or technical, to the products shown in this catalogue. Therefore, the illustrations and technical data are to be considered approximate and subject to change. The articles used for the photo (tubes/kettles....) are not included in the products, therefore are not available in CORISIT.

**F** En cas de besoin, CORISIT se réserve le droit personnel et exclusif d'apporter des modifications ainsi que d'améliorer, tant sur le plan technique qu'esthétique, les produits figurant dans le présent catalogue. C'est pourquoi les illustrations et les données techniques, n'étant données qu'à titre indicatif, pourront subir toute sorte de modifications. Les objets utilisés par les photo (tuyaux/bouilloires....) ils sont pas inclus dans les articles, donc pas disponible chez CORISIT.

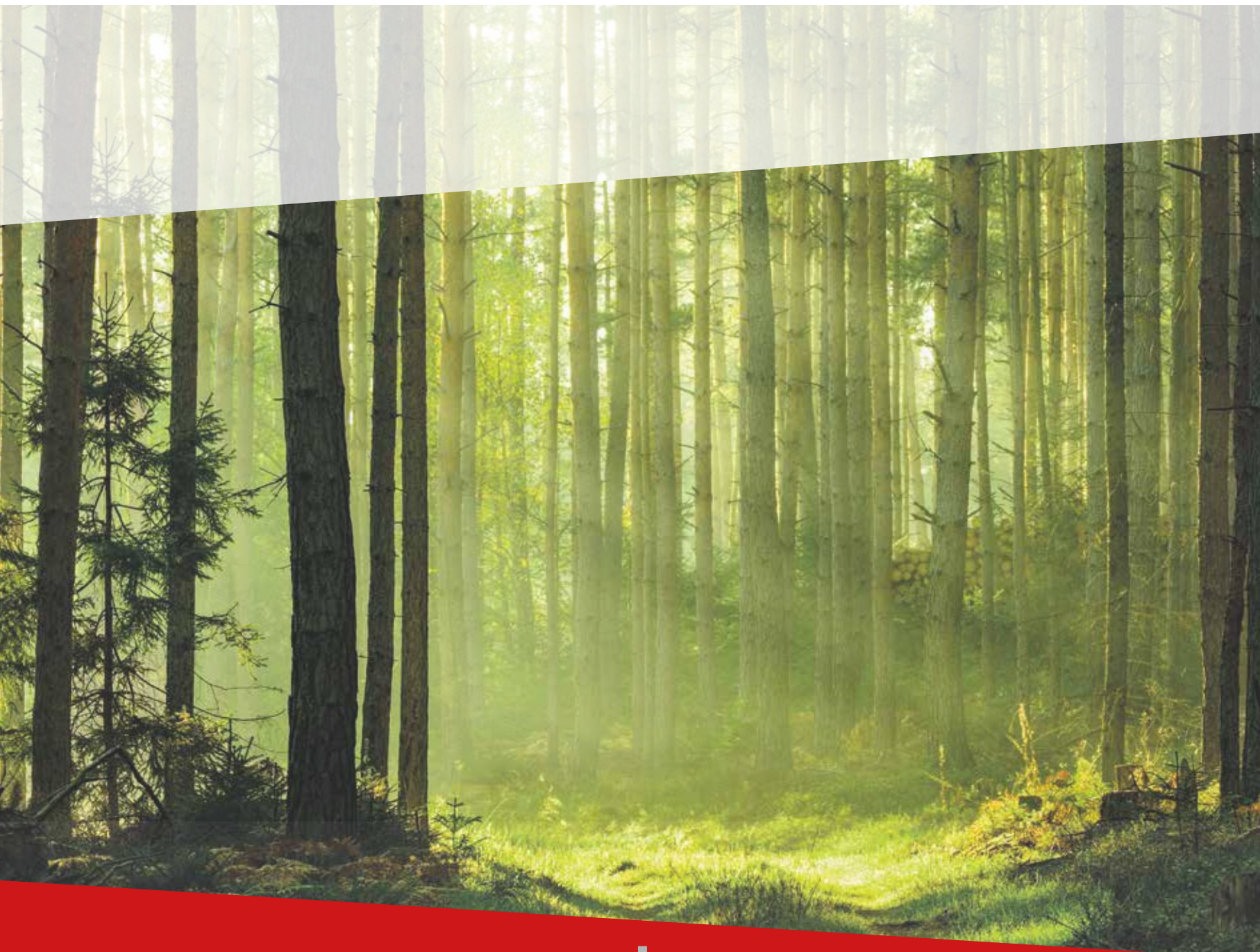
**D** Die Firma CORISIT behält sich das Recht vor, nach freiem Ermessen falls erforderlich Änderungen und Verbesserungen, sei es ästhetischer wie auch technischer Art, an den Produkten, die in diesem Katalog vorgestellt werden, vorzunehmen. Die Abbildungen und technischen Daten sind daher als hinweisend und Veränderungen unterliegend anzusehen. Die von uns nur für die Photos verwendeten Gegenstände (Rauchrohre, Kochtopf, u.s.w.) sind nicht bei CORISIT veofügar.

**Es** CORISIT se reserva el derecho a sus insindacabile juicio de modificar o mejorar las características técnicas y estéticas de sus productos representados en este catalogo. Por esto los dibujos los datos técnicos son indicaciones y pueden subir variaciones. Los objetos empleados en las fotos (tubos/bollitoras) no son partes de los productos entonces no estan disponibles por la ventas.





 **LINCAR**<sup>®</sup>  
INNOVAZIONE DEL CALORE



**CORISIT**

**CORISIT Srl**  
42046 Reggiolo - RE - Italy  
Ph. +39 0522 972260 - [info@corisit.com](mailto:info@corisit.com)  
[www.lincarstufe.com](http://www.lincarstufe.com)